

ஆழ்வார் எம்பெருமானேர் ஜியர் திருவடிகளே பரணம்



# பீநீஸௌலேஸதயாபாத்ரம்

FOR PRIVATE CIRCULATION ONLY - Not for sale



திருக்கக்கி மணவாளமாழுளிகள்

பராங்குசா திருஅவதார இ  
5110

விரோதி இலை ஆவணி  
18, 3-9-2009

க்ரந்த பரிபாலந் ட்ரஸ்ட்  
வெளியீடு

பீநீஸௌலேஸதயாபாத்ரம் தீ<sub>4</sub>ப<sub>4</sub>க்த்யாதி<sub>3</sub> கு<sub>3</sub>ணைவம்।  
யதீந்த்<sub>3</sub>ரப்ரவணம் வந்தே<sub>3</sub> ரம்யஜாமாதரம் முநிம்॥  
ஜீவாஜீவநஸக்லப் ஹரே: பூர் வி஧ித்ஸுகாம் | ஶ्रிய ஸத்யாஶிஷ் குர்த்ஸ்஦ாசார்யபரம்பரா ॥  
யாவத் , விஜயதா் தாவத்ஸீமாதிக்ராந்தவை஭வா | ஶ்ரீஶலேஶ்வராபாத்ரநாம்நீய் பத்ரிகா ஶுभா ॥

கெளரவ ஆலோசகர்: பீந்.உ.வே.பரதன்ஸ்வாமி

ஆசிரியர்: R.ரகுராமன் (பாலாஜி) 9994606427  
24/71,புத்தூர் அக்ரஹாரம் திருச்சி-620 017.  
துணையாசிரியர்: K.ஆராவமுதன் (98942 12038)

## பொருளாட்க்கம்

### மலர் 2 இதழ் 4

	பக்கம்
கண்ணபிரானும் நம்மாழ்வாரும்	1-02
திவ்யஸ்ரிசரிதம்	(1-4) 03-06
மநுஸ்மருதி விளக்கம்	(14-17) 07-10
ஸ்ரீயதிபதித்திநசர்யா	(9) 11
நம்மாழ்வார் திருமஞ்ஜைநக்கட்டியங்கள்	(8) 12
ஸ்ரீரங்கராஜஸ்தவவுரை	(21-22) 13-14
ஆவணியில் அவதரித்த ஆசார்யர்கள்	15-16
பரந்தரஹஸ்யவிவரணம்	(9-12) 17-20
யதிராஜவிம்ஶதி உரை	(57-60) 21-24
ஸ்ரீக்ருஷ்ணகர்ணம் ருதம்	(17-20) 25-28
சது:ஸ்லோகி வ்யாக்யானம்/விவரணம்	(33-36) 29-32
பெரியாழ்வார்திருமொழி வ்யாக்யாநங்கள்	(121-128) 33-40
கண்ணிநுண்சிறுத்தாம்பு வ்யாக்யாநங்கள்	(121-128) 41-48

அன்பாக்களே,

ஆவணிமாதமாகையால் க்ருஷ்ணன் விஷயமாக காஞ்சீஸ்வாமி எழுதிய ஸ்ரீஜயந்தீ அநுபவத்திலிருந்து சிறுபகுதி இவ்விதழில் கொடுக்கப்பட்டுள்ளது. இவ்விதழிலிருந்து திவ்யஸ்ரிசரிதம் தமிழர்த்தத்துடன் தொடங்கப்படுகிறது.

அண்மையில், காரப்பங்காடு ஸ்வாமியின் தெளவுத்ரான ஸ்ரீ.உ.வே. முரளிஸ்வாமியின் முயற்சியால், நம்பின்னை வைபவம் என்ற புத்தகம் நம்மால் வெளியிடப்பட்டது. கூரியர் செலவுக்கு ரூ.15 அனுப்பும் நமது சந்தாதாரர்களுக்கு மட்டும் இப்புத்தகம் இலவசமாக அனுப்பப்படும். – ஆசிரியர்

### புத்தகவிமர்சனம்

ஸ்ரீபார்த்தஸாரதி – ஸ்ரீக்ருஷ்ணதிவ்யசரிதம், ஆசிரியர் – ஸம்ப்ரதாய ரத்நம் ஸ்ரீ.உ.வே.வீ.வீ. ராமாநுஜன்ஸ்வாமி, பக்கங்கள் 640, இரண்டு தொகுதிகள், விலை.ரூ.350/- கிடைக்குமிடம்: 68/116, தெளிசிங்கப்பெருமாள் கோயில்தெரு, திருவல்லிக்கேணி, சென்னை-5.

க்ருஷ்ணவதார சரிதரத்தை ‘ஸ்ரீபார்த்தஸாரதி’ என்ற தலைப்பில் யதிராஜபாதுகா ஆசிரியரான ஸ்ரீ.உ.வே.வீ.வீ. ராமாநுஜன்ஸ்வாமி எழுதி வெளியிட்டுள்ளார். முதல் தொகுதியில் எம்பெருமான் பிறந்தவாறும் வளர்ந்தவாறும், தூது சென்றமையும் விளக்கப்பட்டுள்ளன. இரண்டாம் தொகுதியில் பகவத்கீதையின் ஸாரார்த்தங்களும், பெரியபாரதம் கைசெய்தமையும் கூறப்பட்டுள்ளன. நூலின் இறுதியில் முகுந்தமாலை, க்ருஷ்ணஷ்டகம் முதலானவற்றுக்கு விளக்கமும், பலகட்டுரைகளும் அநுபந்தமாக இணைக்கப்பட்டுள்ளன. எனியநடையிலுள்ள இந்நால் அனைவரும் வாங்கிப் படிக்கத்தக்க புத்தகம். முதியபிராயத்திலும் அருந்தொண்டு புரிந்துவரும் யதிராஜபாதுகா ஆசிரியருக்கு பல்லாண்டு பாடுகிறோம்.

ஸ்ரீமதே ராமாநுஜாய நம:

ஸ்ரீ:

ஸ்ரீமத் வரவரமுநயே நம:



## கண்ணபிரானும் நம்மாழ்வாரும்

(பெருமாள்கோவில் மஹாவித்வான் ஸ்ரீ.உ.வே.ப்ர.ப.அண்ணங்கராசார்யஸ்வாமி)

பட்டர் நம்மாழ்வாருக்கு ‘க்ருஷ்ணத்ருஷ்ணத்தத்வ’ மென்று திருநாமம் சாற்றினர். கண்ணபிரான் காதலே வடிவெடுத்தவரென்றபடி. இவ்வாழ்வார் பெண்ணிலைமையெய்தி பேசிய பாசுரங்களில் (தலைவிப் பாசுரமானாலும் ஸரி, தாய்ப்பாசுரமானாலும் ஸரி, தோழிப் பாசுரமானாலும் ஸரி அவற்றிலெல்லாம்) ஸ்ரீக்ருஷ்ணநுபவமே தலைசிறந்து விளங்கும். இம்முன்றில் மின்னிடை மடவார் பதிகம் ஆரூம்பத்தில் இரண்டாவதாகும். இதில் ப்ரமேயம் வருமாறு:- முந்தின பதிகத்தில் ‘வைகல் திருவண்ணரீர் வைகுமிராமனுக்குச் சிலபுள்ளினங்களைச் சக்ரவாத்தித் திருமகன் பால் தூதுவிட்டார். அவன் உடனே வராமல் சிறிது தாமதித்து வந்தபடியாலும், இராமபிரானுன் திருக்கோலத்தோடு வராமல் கண்ணபிரானுன் திருக்கோலத்தைத் காட்டிக்கொண்டு வந்து நின்றபடியாலும் அவனேடு சிறிது லீலாரஸம் கொண்டாட வேணுமென்று ஆழ்வார்க்குத் தோன்றியது. கண்ணபிரான் குறும்புசெய்வான் ஒருவனுகையாலே அவனேடு குறும்பாக விளையாடினாலே இன்க்கைவமிகும். அதனால் ஆழ்வார் தாமானதன்மையை விட்டு ஆயர்பெண்டிர் தன்மையையெய்தி ஊடல்திறத்தில் பணித்த பதிகம்; கண்ணபிரான் முன்னே வந்துநிற்க “இங்கே எதுக்கு வந்தாய்? உனது அந்தரங்கவிருப்பத்திற்கு இலக்கான மின்னிடை மடவார்கள் பக்கவிலே யெழுந்தருளாலாம்; இங்கே என்னகாரியமுள்ளது? கடுகச் செய்வாயாக” என்று கோபிகள் சொல்லும் சொல்லாக பேசினவளவிலே, இது கேட்ட கண்ணபிரான் ‘உங்களுக்கு என்மேல் இத்தனை வெறுப்பாகில் நீங்கள் ஸாகமாக இருங்கள், நான் போய்வருகிறேன்; என்னுடைய வஸ்துக்களை நான் எடுத்துக்கொண்டு போகிறேன்’ என்று சொல்லிக்கொண்டே கீழேகிடந்த பந்துகழல் குழமணன் முதலிய லீலோபகரணங்களை எடுக்கப்படுக்கான்; உடனே ஆய்ச்சிகள் அவற்றைத் தங்கள் கையிலே எடுத்துக்கொண்டார்கள்; அவனை எளிதில் போகவொட்டுவார்களோ இவர்கள் தாம்; மேன்மேலும் பின்ககுக்கு இடம் தரவேணுமென்றே இவர்களும் நினைத்திருக்கையாலே இந்த அல்பவஸ்துக்களைக்கொண்டு போனால் போகட்டுமென்றிராமே ‘எங்கள் வஸ்துக்களை நீ எப்படி எடுத்துக்கொண்டு போவாய்?’ என்று சிலுகிட்டு அவற்றைத் தாங்களே வாரியெடுத்துக் கொண்டார்கள். ‘இது நமக்குப் பெரு நன்மையேயாயிற்று’ என்று கொண்ட கண்ணபிரான் கைதீண்டிச் சண்டையிட அனுகூலமாகச் செய்தார்களேயென்று உகந்து அவர்கள் கைமேலே கையையிட்டு அவற்றைப் பறிக்கப்படுகுந்தான். அப்போது ஆய்ச்சிகள் ‘கன்மமன்று எங்கள் கையில் பாவை பறிப்பது’ என்றார்கள். ‘எங்கள் கையிலுள்ள பாவையைப் பறிப்பது நீ செய்யத்தகுந்த காரியமன்று’ என்னும் பொருளை விவகைத்து இவர்கள் சொன்னார்கள்; ‘இது உன்னால் செய்யமுடியாதது’ என்று இவர்கள் சொல்லுவதாக அவன் கொண்டு ‘என்னால் செய்யமுடியாததும் ஒன்றுண்டோ? என்னை யாரென்று நினைத்திகோள்? கடல் ஞாலமுண்டிட்ட ஸ்ரீஸாலேஶதூயாபாத்ரம்— செப்டம்பர் 2009 1

எனக்கு அஸாத்யமானதும் ஒன்றுண்டோ? என்று சொல்லி வலியப் பறிக்கத் தொடங்கினான்; அப்போது ஆய்ச்சிகள் ‘பிரானே! உனக்கு அஸாத்யமானதொன்று இருப்பதாக நாங்கள் நெஞ்சிலும் நினைத்திலோமே; அப்படி நாங்கள் சொல்லவுமில்லையே. கடல்ஞாலம் மட்டுமன்று; உபயவிபூதியையும் உட்கொள்ளவல்லாய் நீ என்பதை நாங்கள் அறிவோமே; இதில் எமக்கு ஸந்தேஹமில்லைகான்; இப்படிப்பட்ட தீமைகளைச் செய்வது உனக்குத் தகுதியன்று என்றேமுத்தனை’ என்றார்கள்! நின்மலனை எனக்குமா இது பிழையாகும்’ என்றன். ‘உனக்கேலும் பிழை பிழையே’ என்றார்கள். இவர்கள் இங்ஙனே சொன்னவாரே மேலே ஒன்றும் சொல்லகில்லாமல் காதோடே சில சொல்லுவதாக வந்து மருமான சில பேச்சுக்களை மெல்லப் பேசினான். அதற்கு ஆய்ச்சிகள் அதிகேஷபம் செய்ய, ‘நான் தப்பாக என்ன சொல்லிவிட்டேன்’ என்று தான் அவர்களுக்கு காதிலே சொன்ன குறும்பு வார்த்தையை உரக்கச் சொல்லவேணுமென்று வாயெடுத்தான்; உடனே இவர்கள் அவனது வாயைப் புதைத்து “அது கேட்கில் என்னைம்மார் தன்மபாவமென்னார்” என்றார்கள் – கண்ணே! அஸப்யமான பேச்சுக்களைக் காதோடே சொன்னது போதும்; அவற்றை நீ உரக்கவுஞ்சொல்லி, அவை எங்கள் ஸஹோதரர்கள் காதிலும் விழுமாகில் அவர்கள் பாவமென்றும் புண்ணியமென்றும் பாரார் என்றார்கள். பாபடுண்யங்களுக்கு அஞ்சாமல் அவர்கள் என்ன செய்துவிடுவார்கள் என்றன கண்ணன்; அதற்கு மறுமொழி கூறினார்கள். (ஒன்நான்று தடிபினைக்கே) அது நாங்களாறிவோமோ? ஆளுக்கொரு தடியெடுத்துக் கொண்டு வந்து தகர்ப்பாகள் கிடாய்; குத்தும் பூசலுமாயன்றே தலைக்கட்டும் என்றார்கள்.

அதுகேட்ட கண்ணபிரான் ‘ஆய்ச்சிகள்! என்னைத் தடிகொண்டா அடிக்கப்போகிறீர்கள்? பரமஸுந்தோஷம். அப்படிப்பட்ட ஆண் புலிகளைத்தான் நானும் தேடிக்கொண்டு கிடக்கிறேன்; தடிபினைக்குக்காரர்கள் எத்தனைபேர் வருகிறார்களோ வரட்டும்; எனக்கோ தடியும் வேண்டாம் தாம்பும் வேண்டாம்; மல்லரை மாட்டிய தேவாதிதேவன் நான் என்பதை இன்று காட்டிவிடுகிறேனு இல்லையா பாருங்கள். அப்படியா ஸமாசாரம். என்னை யாரென்று நினைத்தீர்கள்? இடையர்க்கையிலும், இடைச்சிகள் கையிலும் உதைபட்டுக்போகிறவன் நானென்று நினைத்தீர்கள் போலும். அதையுந்தான் ஒரு கை பார்த்துவிடுவோமே. என சரக்கறியாதார்க்கு என சரக்கை இன்று காட்டியே தீருகிறேன் பாருங்கள் என்று பெரிய ஆவேசங் கொண்டவன் போலப் படபடத்துப் பேசி நின்றுன். பிறகு ஆய்ச்சிகள் ‘பிரானே! உன்சரக்கை நாங்கள் அறியாதவர்களல்லோங் காண்சு; உன்னுடைய ஜாதகம் முழுவதும் எமக்கு நன்கு தெரியுங்கிடாய்; உன் சரக்கை நாங்கள் அறியாதவர்களாகிலன்றே இத்தனை ஆரவாரம் நீ செய்யவேண்டும்; நீ அறிவிப்பதற்கு முன்னமே எல்லாம் நாங்களே அறிவோங்கான்’ என்றார்கள். ‘நீங்கள் அறிந்தவாற்றைச் சொல்லிக் காட்டுங்கள் பார்ப்போம்’ என்றன கண்ணன். ‘உன்னுடைய மூலகந்தமே பிடித்து நாங்கள் அறிவோங்கான்’ என்று பீடிகையிட்டுக்கொண்டு பேசத்தொடங்கினார்கள்; .... இப்படியாகவொரு ஆச்சர்யமான ஒரு லீலாரஸம் காட்டப்பட்டது மின்னிடை மடவார் பதிகத்தில். இப்படி ‘போகுநம்பீ’ என்றும் ‘கழகமேறேல் நம்பீ’ என்றும் ‘ஒருநான்று தடிபினைக்கே’ என்றும் பேசிவிட்டு, பதிகத்தின் நிகமனப்பாகாத்தில் “குருகூர்ச் சட்கோபன் ஏத்திய தமிழ்மாலை” என்று தலைக்கட்டினது மிகவற்புதம். இவ்வூடல் திறத்தை யெல்லாம் எம்பெருமான் தன் திருவுள்ளத்தாலே தோத்திரமாகவே கொண்டபடியைக் கூறியவாறு.

श्रीः  
कविवैद्यपुरन्दर - श्रीगरुडवाहनपण्डितेन  
प्रणीतं महाकाव्यं

# श्रीदिव्यसूरिचरितम्

प्रथमः सर्गः

प्रभाकर्विव सम्पृत्तौ भवभीतिनिवृत्तये।  
 रक्षितारौ त्रिजगतां लक्ष्मीनारायणौ भजे ॥१॥  
 क्रदिव्यसूरिचरितं क्रच मे मन्दशेमुषी।  
 नियन्तुकामोऽस्मि गजं साहसाद्विसतन्तुना ॥२॥

**శ్రీమతే రామానుజ్యాయ నమ: శ్రీమత్\_వరవరమున్యో నమ:  
శ్రీకృతవాహనపణ్డితర్ ఇయఱ్రియ మహాకావ్యమ్**

ஸ்ரீதிவ்யஸ-அரிசனிதம்  
பொழிப்புரை – ஆசிரியர் ரகுராமன்  
முதல் ஸர்க்கம்.

1. ஸம்ஸாரபய நிவ்ருத்தியின் பொருட்டு ஸஅர்யணையும், ஒளியையும் போலே இனைபிரியாதிருப்பவர்களும், மூவுலகையும் பாதுகாப்பவர்களுமான பெரியபிராட்டியார் பெரியபெருமான் ஆகிய திவ்யதம்பதிகள் இருவரையும் பழிக்கிறேன்.

இவ்வுலகில் மூவகைத் தாபங்களால் வருந்தும் சேதநர்கள் எந்த நேரத்திலும் எம்பெருமானை சரணமடையக்கூடும். அவ்வமயம் பிராட்டிஅருகில் இல்லாது போனால் எம்பெருமான் சேதநனுடைய பாபத்தையே பார்த்து அவனைக் கைவிடக்கூடுமாதலால், பிராட்டி, ஒளியானது ஸார்யனை பிரியாமலிருப்பது போலே, எம்பெருமானை இறையும் அகலாது இருக்கின்றார்கள். இப்படிப்பட்ட பிராட்டியையும் எம்பெருமானையும் துதிக்கிறேன் என்று கருத்து.

2. திவ்யஸுரிகளின் சரித்திரம் எங்கே? அடியேனது மந்த(அற்ப) புத்தி எங்கே? அசட்டுத் துணிச்சலால் தாமரைநூலால் யானையைக் கட்டிவிட விரும்புகிறேன்

பிபாஸேராகமாக்ஸ்஥ கௌந் பக்னாஸ்மாதஸ்யஹம்॥३॥  
 பூர்வார்யாதுத் வூத் ஸூரிணாமாத்ரியேத்யஹம்।  
 சூமணியோதிதாதபி சௌ: ஖ொதெனாபி ஭ாசதே॥४॥  
 பிராஞ்சிநவாஞ்சு விஷய் சரித் வர்ணயாம்யஹம்।  
 ஗ஜென பிரஸ்தீத மார்஗ கிஂ ந யாதி பிபீலிகா॥५॥  
 ஦ோஷாஶ்லிஷாதபி மே ஸூத்திர்விட்டங்கோ ரோதே ஭ுஶம்।  
 சந்திகேவ சகரேஷ்யஸ்வர்ஷாத்தரசாரிணி॥६॥

---

அடியேன். அதாவது திவ்யஸுரிகளின் வைபவத்தைச் சொல்லவேண்டுமென்ற என்துணிச்சல் தாமரையின் நூலால் யானையைக் கட்ட முற்படுவது போன்றுள்ளது.

3. மிகத்தாழ்ந்தவனுன அடியேன் முன்காலத்திலிருந்த மஹாஜ்ஞாநிகளின் பெருமையைப் பேச விரும்புவது, மரத்தின் மிக உயர்ந்த கிளையிலுள்ள தேனை முடவன் ஆசைப்படுவது போன்றுள்ளது. (அகம: — மரம்)

4. பூர்வாசார்யர்களால் மிகுந்த ஆதரத்துடன் வெளியிடப்பெற்ற திவ்யஸுரிகளின் சரித்திரத்தை அடியேனும் வெளியிடுவது ஸுர்யனால் ப்ரகாஸிக்கப்பெற்ற ஆகாயம் மற்றொரு ஸமயத்தில் மின்மினிப்பூச்சியால் ப்ரகாஸிப்பது போலிருக்கிறது.

5. பூருவர்களின் வாக்கிற்கு விஷயமான ஆழ்வார்களின் திவ்யஸுரிதத்தை அடியேன் வர்ணிக்கிறேன். யானை சென்ற பாதையில் எறும்பு செல்வதில்லையா என்ன? அதாவது யானைக்குமுன் எறும்பு நிற்பதுபோல் தான் பூருவர்களுக்கு முன்பு அடியேனுடைய நிலை. இருப்பினும் யானை சென்ற வழியிலேயே ஆனந்தமாக எறும்பு செல்வதுபோலே முன்னேர்கள் மொழிந்த முறையிலேயே திவ்யஸுரிகளின் வைபவத்தைப் பேசுவேன் என்று கருத்து.

6. தோஷங்கள் நிரம்பியிருந்தாலும் அடியேனுடைய நல்வார்த்தையானது விஷயகெளரவத்தாலே வித்வான்களுக்கு மிகவிரும்பும்படியிருக்கும். எப்படி சகோரபகஷ்டிகளுக்கு இரவு நேரத்தில் எல்லாத் திசைகளிலும் பரவக்கூடிய நிலவு பிரியமாகத் தோன்றுகிறதோ அதுபோலே என்று கருத்து. இந்த ஸ்லோகத்தில் ‘தோஷ’ பாப்தம் சிலேடை அணியில் அமைந்துள்ளது. அதாவது இச்சொல்லுக்கு இரண்டு அர்த்தமுள்ளன. ஒன்று குற்றம். மற்றொன்று இரவு.

7. அடியேனுடைய சபலமான வார்த்தையானது நல்லோர்களுக்கு மேலான ஆனந்தத்தை உண்டுபண்ணுவதாக இருக்கட்டும். பால்மணம் மாருத பச்சிளாங்குழந்தையின் மழலைச் சொல்லானது பெற்றேர்களுக்கு இனிக்காதா என்ன?

सतां भवतु मे वाणी चपलाऽपि मुदे परम् ।  
 शिशोरव्यक्तवचनं गुरुभ्यः किं न रोचते ॥७॥  
 श्रीशसङ्कल्पपात्राणां जगद्रक्षाकरात्मनाम् ।  
 भक्तिप्रपत्त्योरुद्रैकैस्समुद्रीकृतचेतसाम् ॥८॥  
 संसारसागरोत्तारयानपात्रितसद्गिराम् ।  
 अमन्दानन्दसन्दोहनिरन्तरितचेतसाम् ॥९॥  
 संसारिमृगबन्धार्थेदीपिकानां मुरद्विषः ।  
 रागादिदोषरित्कानां शीलादिगुणाशालिनाम् ॥१०॥  
 भगवद्ध्याननिष्ठानां शुकवच्छृङ्ख्योगिनाम् ।  
 त्रयन्तनिष्णातधियां वैकुण्ठनगरैषिणाम् ॥११॥

“கிம் ம்ருஷ்டம் ஸாதவசநம்” (எது போக்யமானது? குழந்தையின் மழலைச் சொல்லே போக்யமானது)என்பர் பெரியோர். வள்ளுவரும் “குழலினிது யாழினிது என்ப தம் மக்கள் மழலைச் சொல் கேளாதவர்” என்றார்வல்வா.

குழந்தையின் மழலைப் பேச்சினால் அதன் பெற்றேர் மகிழ்ச்சியடைவதைப் போலே அடியேனுடைய வார்த்தைகளைக் கேட்டு நல்லோர்கள் ஸந்தோஷமடைவர் என்று தாத்பர்யம்.

8-12 எட்டாவது முதல் பனிரெண்டாம் ஸ்ரோகம் வரை ஒரே அந்வயம்.

திருவின்மனைளைனு எம்பெருமானுடைய ஸங்கல்பத்திற்கு பாத்ரபூதர்களாயும், அதாவது எம்பெருமானுடைய நினைவறிந்து நடப்பவர்களாயும், உலகத்தாரை ரகசிப்பதிலேயே ஊன்றிய திருவுள்ளத்தை உடையவர்களாயும், பக்திப்ரபத்திகளின் மிகுதியினால் பொங்கி எழப்பெற்ற ஸமுத்ரம் போன்ற மனத்தை உடையவர்களாயும், ஸம்ஸாரம் என்னும் கடலைக் கடப்பதற்கு திவ்யஸுரித்திகளாகிற படகை உடையவர்களாயும், (இடைவிடாத பகவதநுபவத்தாலே) நிரந்தரமாக ஆநந்த அலைகள் மிகுதியாக எழும்பிக் கொண்டேயிருக்கிற மனத்தையுடையவர்களாயும், பார்வை வைத்து ம்ருகம் பிடிப்பதுபோலே ஸம்ஸாரிசேதநர்களை வாரிப்பிடியாக பிடித்துக்கொண்டு போவதற்காக முராரியான எம்பெருமானால் வைக்கப்பெற்ற வலை போன்றவர்களாயும், விருப்புவெறுப்பு முதலிய தோஷங்கள் அற்றவர்களாயும், ஶலீலம் முதலான நற்குணங்கள் நிரம்பியவர்களாயும், எம்பெருமானுடைய த்யானத்திலேயே நிலைநிற்பவர்களாயும், ஸாகப்ரஹ்மரிஷியைப் போலே பிறப்பிலிருந்தே ஸாத்தயோகிகளாயும், வேதாந்தத்தில் முதிர்ந்த ஞானத்தை உடையவர்களாயும், வைகுந்தமாநகரிலே பெருவிருப்பமுடையவர்களாயும் உள்ள பொய்கையாழ்வார்

सरोमुखानां भक्तानां लक्ष्मणार्याविसायिनाम् ।  
 अवतारापदानादीन् वक्ष्येऽहं विदितं यथा ॥१२॥  
 शृण्वन्तु सात्त्विकोत्तंसाः सूक्तिं सूरिषु वाञ्छ्या ।  
 पयोऽभिलाषात् पात्रं हि परिगृह्णन्ति सज्जनाः ॥१३॥  
 अस्ति प्रशस्तमहिमा वैकुण्ठोऽकुण्ठवैभवः ।  
 लोको लोकोपकारार्थो नाकौकोभिर्निमिस्कृतः ॥१४॥  
 वाय्वादिभूताहङ्कारमहदव्यत्तरूपतः ।  
 यस्सप्तावरणीतस्तु परस्तात् प्रकृतेरपि ॥१५॥  
 यमूचुर्निर्गमा नित्यं परमव्योमनामकम् ।  
 स्वयम्भूशम्भुमुख्यानामवाङ्मनसगोचरम् ॥१६॥

தொடங்கி எம்பெருமானார் பர்யந்தமான பக்தர்களின் அவதாரம், திவ்யசேஷ்டிதங்கள் முதலியவைகளை அடியேனறிந்தபடி சொல்லுகிறேன்.

13. பாலிலுள்ள விருப்பத்தினாலே அப்பாலுள்ள பாத்ரத்தையும் (அதன் தாழ்வைக்கருதாமல்) ஏற்றுக்கொள்வதுபோலே பரமஸாத்த்விகர்களான நல்லோர்கள் திவ்யஸரிகளிடமுண்டான எடுபாட்டின் காரணமாக அடியேனுடைய வார்த்தையைக் கேட்கட்டும்.

14. மிகவும் புகழ்த்தக்கதாய், ஒருபொழுதும் குறைவுபடாத வைபவத்தை யடையதாய், உலகத்தார் அனைவருக்கும் நன்மையைச் செய்வதற்கென்றே யிருப்பதாய், ஸ்வர்க்கத்தில் வசிக்கும் தேவர்களாலும் வணங்கப்படுவதுமாய் வைகுண்டம் என்று ஒரு உலகம் உள்ளது.

15-18. எந்த வைகுண்டமானது நிலம், நீர், தீ, காற்று, விசம்பு மற்றும் கண்ணுக்குப் புலப்படாத அஹங்காரம் மஹத் தத்தவம் ஆகிய ஏழு ஆவரணங்களுக்கும், ப்ரக்ருதிக்கும் அப்பாற்பட்டதாயுள்ளதோ, எதனை வேதங்கள் நித்யம் என்று கூறுகின்றனவோ, பரமவ்யோமம் (பரமாகாஸம்) என்ற பெயரையுடையதும், ப்ரஹ்மா, ஶிவன் முதலானவர்களுடைய மனத்திற்கும் வாக்கிற்கும் எட்டாததும், ஆதிதேவனை எம்பெருமான் முகுந்தன் (முகும் துதுாதி முகுந்த<sub>3</sub>: – மோகஷமளிப்பதால் முகுந்தன்) என்னும் பெயரை அடைவதற்குக் காரணமானதும் சென்றவர் திரும்பிவருவதற்கிடமற்றதும், லீலாவிபூதியைக் காட்டிலும் மும்மடங்கு பெரியதுமான அந்த வைகுண்டத்தின் அருகில் ஸம்ஸாரமென்னும் காட்டுத்தீயால் எரிக்கப்பட்ட ஜீவர்களின் தாபத்தைப் போக்கக்கூடிய விரலை என்று புகழ்பெற்ற திவ்யநதியானது ஓடுகிறது. (ப்ரவஹிக்கிறது.)

ஸமாதானம்: 2

ஸிசுபாலன், ஹிரண்யன், ராவணன் முதலானேரும் எம்பெருமானுடைய ஶரீரம் தானே. அவர்களையும் எம்பெருமானுடைய ஶரீரம் என்று கருதி வழிபட்டால் என்ன என்று அறிவிலியான ஒருவன் கேள்வி கேட்பதைப் போன்றுள்ளது இவ்வாகேஷபம்.

எம்பெருமானேடுள்ள தொடர்பினாலே இவ்வுலகிலுள்ள பொருள்களைனத்தும் ஒருவனுக்கு எப்போது அநுபவிக்கத்தக்கவை என்று முதலில் நாம் அறிந்துகொள்ள வேண்டும். ஸத்த்வம், ரஜஸ், தமஸ் என்னும் முக்குணமயமான இந்த ப்ரக்ருதி மண்டலத்தைவிட்டு முக்தனுக ஆனபின்னரே எல்லாவற்றையும் நாம் பகவத் ஸம்பந்தத்தையிட்டு அநுபவிக்கலாம். இவ்வுலகில் இருக்கும் போது ப்ராக்ருத வஸ்துக்கள் பலவற்றை நாம் விலக்கத்தான்வேண்டும்.

ப்ரக்ருதி ஸம்பந்தம் கழியாதபோதே அதாவது இவ்வுலகில் இருக்கும்போதே எம்பெருமானால் மயர்வறமதிநலம் அருளப்பெற்ற நம்மாழ்வார் போல்வாரும், ப்ரஹ்லாதன் போன்ற பக்திநிஷ்டரும் எல்லாப்பொருள்களிலும் எம்பெருமானை நேராகக் கண்டனர். “அறியும் செந்தீயைத் தழுவி அச்சுதன் என்னும் மெய்வேவாள்” (திருவாய் 4-4-3). அனைவராலும் சுடும் என்று அறியப்பட்டதான் நெருப்பைத் தழுவியபோதும் நெருப்பானது பராங்குஶநாயகியைச் சுடவில்லை. அதற்குக் காரணம் அந்நெருப்பை எம்பெருமான் என்றே அவர் நினைத்ததேயாம். அப்படிப்பட்ட நிலை நமக்குக் கிடையாது. இந்தத் தன்மை ப்ரஹ்லாதனுக்குண்டு.

“யாவையும் யவருந்தானேய்” (திருவாய் 3-4-10) என்றும் “நீராய் நிலனுய்த் தீயாய்க் காலாய்” (திருவாய் 6-9-1) என்றும் பூமி, நீர், நெருப்பு காற்று, ஆகாயம் ஆகிய பஞ்சபூதங்களையும், மற்றுமுள்ள உயிர்ப்பொருள் உயிரல்பொருள் ஆகிய எல்லாவற்றையும் எம்பெருமான் வ்யாபித்துள்ளதால் அவனே என்று கூறலாம்படி அவனுக்கு ப்ரகாரமாக (விட்டுப்பிரியாமல்) இருப்பதன்மூலம் அடிமைப்பட்டிருப்பதை அநுபவித்த நம்மாழ்வார் ப்ரஹ்மாத்மகமென்று உள்ளிப்புண்டு, வெங்காயம் முதலானவற்றை அநுபவிக்கவில்லையே.

ஆழ்வார் ‘காணவாராய்’ என்று எம்பெருமானை அழைத்தார். அதற்கு அவன் ‘நாம் உலகமாக விரிந்துள்ள வடிவை உமக்குக் காட்டினேனே; அதுகொண்டு த்ருப்தியடையக் கூடாதா’ என்றார். அதற்கு ஆழ்வார் “நீ எல்லாமாகவிருக்கலாம். ஆனால் எனக்கு அவையெல்லாம் உத்தேச்யமன்று; ஹே எம்பெருமானே! அரசனுக்குச் சொந்தமான சிறைக்கூடம் முதலான செல்வங்கள் எல்லாம் அரசகுமாரனுக்குத் தன் தந்தையினுடைய சொத்து என்று ஆதரிக்கத்தக்கதாக இருப்பது போலே அண்டங்களுக்கும், அண்டங்களுக்குள்ளே இருப்பனவற்றுக்கும் உன்னையொழிய பிரித்துநிலையில்லை என்னலாம்படி எல்லாம் உனக்கு ப்ரகாரமாக இருப்பதால் உனக்கு அடிமைப்பட்டது என்று நினைத்தேனேயன்றி, அழுக்குப்பதித்த பூஷைலேஶத்யாபாத்ரம்— செப்டம்பர் 2009

உடம்பாய், தாழ்ந்த பொருள்களின் திரளாய், எம்பெருமானு உன்னுடைய ஸ்வரூபத்தை மறைப்பதாய், விபரீதபுத்தியைப் பிறப்பிக்குமதான் உலகமாய் விரிந்த வடிவு உன்னுடைய அப்ராக்ருத திவ்யமங்களிக்ரஹம் போலே எனக்கு அநுபவிக்கத்தக்கதாகுமோ? ஆதலால் “கூராராழி வெண்சங்கேந்தி கொடியேன் பால் வாராய்” என்றார்.

“நிற்கின்றதெல்லாம் நெடுமால்” என்று நினைத்த நம்மாழ்வாரே தாய்முலைப்பால் முதலான ப்ராக்ருதமான பொருள்களைத் தாழ்ந்ததென்று தள்ளி, “உன்னுஞ்சோறு பருகுநீர்த் தின்னும் வெற்றிலையுமெல்லாங் கண்ணன்” (திருவாய் 6-7-1) என்று கருதினாரல்லவா. மேலும் ‘கொடுவுலகம் காட்டேல்’, ‘நாட்டாரோடு இயல்வொழிந்து’ என்று ஸம்ஸாரிகளை காணவும் கூசினாரல்லவா. ஆதலால் முழுக்காவானவன் ப்ரஹ்மாத்மகம் என்று தாழ்ந்ததான் ப்ராக்ருத வஸ்துக்களை கைக்கொள்ளலாம் என்று கருதக்கூடாது.

இவ்வுலகிலிருக்கும் வரை ஶாஸ்தரத்தைக் கொண்டு சிலவற்றை ஒதுக்கவே வேண்டும்.

### ஆக்ஷேபம்-3

சாப்பிடக்கூடாதென்று மாம்ஸம், வெங்காயம், பூண்டு, முருங்கை முதலான பலவற்றைக் கூறினார்களே . இவற்றைச் சாபிட்டால் என்னவாகும். ஏன் இவற்றை உண்ணக்கூடாது?

### ஸமாதாநம்-3

நிஷித்த பதார்த்தங்களை உண்டால் அவை வ்யாதிகளுக்கும், துன்பத்திற்கும் காரணமாயமைகின்றன. அவை ரஜோகுண, தமோகுணங்கள் மிகுதியாக உண்டாவதற்குக் காரணமாகின்றன. காமமும், க்ரோதமும் அதிகமாக உண்டாவதற்கு இவ்வுணவுகள் காரணமாய் ஆகின்றன. காமமும் க்ரோதமும் நரகத்தின் வாயில்கள் என்று கண்ணன் கீதை 16ஆம் அத்யாயத்தில் கூறியுள்ளபடியால் இவ்வுணவு வகைகள் நரகத்தையடைய வழிவகுக்கும்.

அபச்சய (உண்ணத்தகாத) பதார்த்தங்களை உண்பதால் ஆயுள் குறைகிறது. இவை மனிதனின் அறிவை மங்கச்செய்யும். சாந்தோக்ய உபநிஷத்தில் “ஆஹாரஸாத்துதெ<sub>4</sub>ள ஸத்தவ ஶாத்தி<sub>4</sub>;: ஸத்தவ ஶாத்தி<sub>4</sub>தெ<sub>4</sub>ள த்துருவாஸ்ம்ருதி:; ஸ்ம்ருதிலம்பே<sub>4</sub> ஸர்வக்ரந்தீநாம் விப்ரமோஷ:” [ (ரஜஸ்தமோ குணங்கள் கலசாது) ஆஹாரம் ஶாத்தமாயிருந்தால் மனம் ஶாத்தியடைகிறது. மனம் தூய்மையானால் நிலையான நினைவாகிற பக்தி உண்டாகிறது. நினைவு நிலைபெற்றால் எல்லாக்கட்டுகளும் விலகுகிறது.] என்று கூறப்பட்டுள்ளது. ஆகையால் மனத்தூய்மையடைய ஸாத்தவிகமான உணவையே உட்கொள்ள வேண்டும்; அன்றேல் மனம் கெட்டுப்போய்விடும்.

“அந்நமயம் ஹி ஸோம்ய மந:” (சாந்.6-5-4) என்று அன்னத்திற்கு அங்குணமாகவே மனம் அமைகின்றது என்றும், “வருத்திஸ் ஸமாநைஸ் ஸார்வேஷாம் விபரீதைர் விபர்யய:” (அஷ்டாங்க ஹ்ருதயம்) [(மனம் முதலானவற்றைப் போஷிக்கும்) உணவு முக்குணங்களில் எதை மிகுதியாகக் கொண்டிருக்கிறதோ, அதையுடையதாகவே மனம் முதலானவை வளர்கின்றன; அந்த உணவு குணத்தினால் மாறினால் மனம் முதலானவையும் அது போலவே மாறுகின்றன.] என்றும் வேதாந்தத்திலும், ஆயுர்வேத ஶாஸ்தரத்திலும் கூறப்பட்டுள்ளபடியால் மனத்தூய்மை பெறுவதற்காக ரஜஸ்தமோகுணங்கள் நிறைந்து உணவை நீக்கி ஸாத்தவிகமான உணவையே உட்கொள்ளவேண்டும்.

“ஸத்தவாத் ஸஞ்ஜாயதே ஜ்ஞாநம்” (ஸத்தவகுணத்திலிருந்து ஜ்ஞாநம் உண்டாகிறது.) என்று கீதையில் (14-17) ஸத்தவகுணம் அறிவை வளர்ச்செய்யும் என்று கூறப்பட்டுள்ளது. அந்த குணம் நிறைந்த உணவும் அறிவை வளர்க்கும் என்பதில் ஜயமில்லை. ஆதலால் ஸத்தவகுணம் மிகுந்தவற்றையே புஜிக்க வேண்டும்.

வேதம் ‘கலஞ்ஜம் ந படுஷ்டேயேத்’ என்று நிஷேஷத்தித்துள்ளது. ‘ப்ரூதி ஸ்மரதிகள் எனது ஆணையாகும். எவ்வென்றாலும் அதனை மீறி நடக்கிறுனே, அவன் எனக்கு த்ரோஹும் செய்தவனுகிறான். அவன் என் பக்தனுனைலும் வைஷ்ணவனல்லன்’ என்று ஹரிவம்ஶத்தில் எம்பெருமானுடைய திருவாக்கு காணப்படுகிறது. மேலும் கீதையில் (16-23) “ய: ஶாஸ்தர விதி<sub>4</sub> முதல்ருஜ்ய வர்த்ததே காமகாரத:।

ந ஸ ஸித்தி<sub>4</sub> மவாப்நோதி ந ஸகும் ந பராமகதும்॥

(எவன் வேதமாகிற எனது ஆணையைக் கைவிட்டு தன்னிஷ்டப்படி நடக்கிறுனே, அவன் இம்மையில் இன்பத்தை அடைவதில்லை; மறுமையில் ஸாவர்க்கத்தை அடைவதில்லை; மேலான கதியையும் அடைவதில்லை.) என்று எம்பெருமான் கூறியுள்ளபடியால் ஶாஸ்தரத்தை மீறி ‘கலஞ்ஜம்’ முதலானவற்றைத் தன் விருப்பப்படி உண்பவன் பரமபுருஷனான எம்பெருமானை அடையவேமாட்டான் என்பது தெளிவாகிறது.

அர்த்த பஞ்சகத்தில் விரோதி ஸ்வருபத்தை விளக்கிவரும்போது பிள்ளைலோகாசார்யர் “அந்நதோஷம் ஜ்ஞாநவிரோதியாகக்கடவுது” என்று அருளிச் செய்துள்ளார். இந்த ப்ரமாணத்தால் உண்ணத்தகாதவற்றை உண்டால் ஜ்ஞாநத்திற்கு குறைவு ஏற்படும் என்பது தெளிவு. ஆதலால் அவை தள்ளத்தக்கனவாம்.

#### ஆக்ஷேபம்-4

அந்நதோஷம் ஜ்ஞாநம் குறைவதற்கு காரணம் என்பதற்கு ப்ரமாணம் காட்டினார். இதற்கு ஏதேனும் ஜதிஹ்யம் உண்டோ? ஏதேனும் ஒரு நிகழ்ச்சியைக் காட்டி இதனைத் தங்களால் நிறுபிக்க முடியுமா?

ஸமாதாநம்—4

அந்நதோஷம் ஜ்ஞாநம் சுருங்கக் காரணமென்பதற்கு ஒரு சரித்ரத்தைக் கூறுவோம்.

அங்கதேசாத்தில் ரோமபாதமஹாராஜன் அரசாண்டு வருகையில் நீண்டகாலம் மழைபெய்யாதொழிந்தது. இப்பஞ்சத்தை ஓழிக்க என்செய்வதென்று அவன் பெரியோர்களை அழைத்துக்கேட்டான். அதற்கு அப்பெரியோர்கள் விபண்டகரின் குமாரரான ரூஸ்யஸ்ரூங்க(கலைக்கோட்டு)மாழுனிவர் வந்தாரேயானால் மழைபெய்து நாடு செழிப்படையும் என்றனர். உடனே அவரை அழைத்துவர ஆஜையிட்டான் மன்னன். விபண்டகருக்கு அஞ்சிய மந்திரிகள், ரூஸ்யஸ்ரூங்கருடைய ப்ரஹ்மசர்யத்துக்கு குறைவாராது என்றறிந்து மிகவினிய திண்பண்டங்களுடன் அழகிய வேச்யாஸ்த்ரீகளை அனுப்பி எப்படியாவது ரூஸ்யஸ்ரூங்கரை அழைத்துவரும்படி அனுப்பினார்கள்.

அப்பொதுமகளிரும் ரூஸ்யஸ்ரூங்கரின் ஆஸ்ரமத்திற்கு அருகில் சென்று அவரைக் காணமுயற்சிசெய்தனர். தந்தைக்குப் பணிவிடை செய்துகொண்டிருந்த ரூஸ்யஸ்ரூங்கரும் ஆஸ்ரமத்தை விட்டு வெளிவராதிருந்தார். அவர் பிறந்தது முதல் தந்தையைத் தவிர வேறு ஒருவரையும் பார்த்தறியாதவர்.

ஒருநாள் யத்ருச்சையாக அவர் இவ்விலைமாதர்கள் இருக்குமிடத்திற்கு வந்தார். அழகிய ஆபரணங்களையணிந்துள்ளவர்களாய், இனிமையாகப் பாடுகின்றவர்களான அப்பெண்கள் இவரிடம் பேசுத்தொடங்கினர். ரூஸ்யஸ்ரூங்கர் அவர்களைத் தமது ஆஸ்ரமத்திற்கு அழைத்துச் சென்று உபசரித்தார். அம்மாதர்களும் இவரை ஆரத்தழுவி, தாங்கள் கொண்டந்த கொழுக்கட்டை மற்றும் இனிய பக்ஷணங்கள் ஆகியவற்றை இவருக்குக் கொடுத்தார்கள். ஒருபோதும் அப்பண்டங்களைப் பார்த்திராத இவர் அவற்றைப் பழங்கள் என்று எண்ணியே புஜித்தார். அம்மாதர்கள் விபண்டகர் வந்துவிடுவரோ என்றஞ்சி ‘நாங்கள் வரதம் செய்யப் போகவேண்டும்’ என்று கூறி விரைவாகச் சென்றுவிட்டார்கள். அவர்கள் சென்றபிறகு மனக்கவலை மிகுந்து நிம்மதியில்லாமல் அங்குமிங்கும் சுற்றிய ரூஸ்யஸ்ரூங்கர் மறுநாள் தாமே திரும்பவும் அம்மாதர்கள் இருக்குமிடம் வந்தார். அப்போது திறம்படப்பேசி அவரை அங்கதேசாத்திற்கு அழைத்துச் சென்றனர் அப்பொதுமகளிர். உடனே மழை கொட்டியது. அரசன் தன் செயலுக்கு மன்னிப்பு கேட்டுத் தன் பெண்ணை ஶாந்தையை அவருக்கு விவாஹம் செய்துகொடுத்தான்.

ரூஸ்யஸ்ரூங்கர் பொதுமகளிர் கொடுத்த பக்ஷணங்களை உண்டபடியாலேயே மனம் மயங்கி அலைந்து திரிந்து அங்கதேசம்வரும்வரை அவர்களின் வஞ்சலையை அறியாதிருந்தார் என்பார் பெரியோர். ஆகவிதனால் அந்த தோஷம் ஜ்ஞாநவிரோதி என்பது தெளிவாகிறது.

அழகான மந்தஹாஸத்துடன் கூடியதும் தனிர் போன்றதுமான திருவதரத்தையும், ப்ரகாஸி க்கும் குண்டலங்களால் விளங்கும் இரண்டு திருச்செவிகளையும், அழகிய திருநெற்றியையும் மற்றும் அந்நெற்றியில் ஊர்த்வபுண்ட்ரத்தையும், எல்லாத் தேவர்களாலும் வணங்கப்பட்டதும், ‘இவனை அனைத்துலகிற்கும் தலைவன்’ என்று கோள் சொல்லுமதான திவ்யமான ரத்நகிரீடத்தையும் மீண்டும் மீண்டும் ஸேவித்து முநிவாஹநரான திருப்பாணைழ்வாரின் ஸ்ரீஸ்ரக்தியான அமலஞ்சிபிரான் அநுஸந்தாந முகமாக திருவடி தொடங்கி திருமுடி வரை எல்லா அவயவங்களின் இனிமையை அநுபவித்து ஸ்ரீரங்கராஜனை தஞ்சமாகப் ப்ரார்த்திக்கும் எம்பெருமானுரை வணங்குகிறேன்.

ततः श्रीरङ्गराजस्य श्रीमर्तीं धृतशाटिकाम् ।  
पाद्यतीर्थं प्रसादं च पादुकां मालिकां शुभाम् ॥३९ ॥  
अङ्गीकृत्य कृपामूलमनुज्ञाप्याश्रितैस्सह ।  
विमानं प्रणवाकारं विधायान्तः प्रदक्षिणम् ॥४० ॥  
छत्रोपलक्षितद्वारात्प्रागदेशे श्रीशभक्तिः ।  
स्थित्वा कालं क्षणं देवमनुभूय पुनः पुनः ॥४१ ॥  
द्वारात्तस्माद् बहिश्चैत्य नत्वा क्षामणपूर्वकम् ।  
बलिपीठं ततः प्राप्य प्रणमन्तं भजामि तम् ॥४२ ॥

39. ततः स्रीरङ्कराजूल्संय स्रीमतीम् त्रुतशाटिकाम्।  
पात्त्वयतीर्थं प्रसादं प्रसादुकां मालिकां शुभाम्॥३९॥
40. अन्त्तिकृत्य कृपामूलमनुज्ञाप्याश्रितैस्सह ।  
विमानं प्रणवाकारं विधायान्तः प्रदक्षिणम्॥४०॥
41. छत्रोपलक्षितद्वारात्प्रागदेशे श्रीशभक्तिः ।  
स्थित्वा कालं क्षणं देवमनुभूय पुनः पुनः ॥४१॥
42. द्वारात्तस्माद् बहिश्चैत्य नत्वा क्षामणपूर्वकम् ।  
बलिपीठं ततः प्राप्य प्रणमन्तं भजामि तम्॥४२॥

பிறகு அழகியமனவாளன் உடுத்துக்களைந்த பீதகவாடையினையும், நம்பெருமாள் திருவடிவிளக்கிய தீர்த்தப்ரஸாதத்தினையும், அழகிய திருமாலையினையும், ஸ்ரீஸ்ரக்தோபணையும் அடியார்களோடுகூடிய உடையவர் பெற்றுக்கொண்டார்.

நாயன்தே! “ஸர்வம் க<sub>2</sub>ல்வித<sub>3</sub>ம் ப்<sub>3</sub>ரஹ்ம” “விஸ்வமேவேத<sub>3</sub>கும் புருஷः” என்று சொல்லுகிறபடியே ஸர்வஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>வாச்யத்வத்தை “முமுதுமாய் முமுதியன்றுய்” என்று அருளிச்செய்தும், அது தான் க<sub>3</sub>ராமேடயம் புருஷः என்னுமாப்போலே அமுக்<sub>2</sub>யம் ஆகாதபடி “அந்தர்ப்<sub>3</sub>ஹிஸ்ச தத்ஸர்வம் வ்யாப்ய நாராயணஸ் ஸ்தி<sub>2</sub>தः”, “அனோணீயாந் மஹதோ மஹீயாந்” இத்யாதி<sub>3</sub>களாலே அவனுக்குச் சொல்லுகிற பரிஸமாப்தி வ்யாப்தியை, “எங்ஙனும் நிறைந்தவெந்தாய்” “எஞ்சூனன்றும் எங்கும் ஒழிவர நிறைந்து நின்ற” என்று அருளிச்செய்தும், அது தான் ஆகாஸவ்யாப்திபோலே ஆகாதபடி “அந்தப்ரவிஷ்ட ஶாஸ்தா ஜூநாநாம் ஸர்வாத்மா” என்று அவனுக்குச் சொல்லப்படுகிற நியந்தருத்வேந வ்யாப்தியை “ஜந்துபூதமாய் இரண்டு சுடராய் அருவாகி” என்று அருளிச்செய்தும், அதுதான் ஜீவாத்மாவுக்குப்போலே ஹேயஸ்பர்ஸஸஹமாகாதபடி “அநஸ்நநநநநயோ அபி<sub>4</sub>சாகஸ்தி” என்று அவனுக்குச் சொல்லப்படுகிற தத்<sub>3</sub>க<sub>3</sub>த தே<sub>3</sub>ஷஸ்பர்ஸராஹித்யத்தை “அவரவர் சமயந்தோறும் தோய்விலன்” என்று அருளிச்செய்தும், ஆக இப்படி ஸர்வாந்தர்யாமிதயா, ஸர்வஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>வாச்யனுன ஸர்வேஸ்வரனுடைய ஸர்வஹேயப்ரத்யநீகமான ரூபத்தை அருளிச்செய்து, “ஹிரண்மஸ்மஸ்ரு: ஹிரண்யகேஸ: ஆப்ரணகாத் ஸர்வ ஏவ ஸவர்ண:”, “தஸ்ய யத<sub>2</sub>ா கப்யாஸம் புண்ட<sub>3</sub>ரீகமேவமக்ஷிணீ” என்று ஆணிப்பொன்னுருவான தி<sub>3</sub>வ்யாத்மஸ்வரூபத்திற்கு மாணிக்கச்செப்புப்போலே ப்ரகாஸகமாய், அநுக்<sub>3</sub>ரஹைக பாத்ரமான அவர்களுடைய விரோதி<sub>4</sub>யை நிக்<sub>3</sub>ரஹிக்கைக்காக பரிக்<sub>3</sub>ரஹித்த விக்<sub>3</sub>ரஹுத்தை, ‘முடிச்சோதியாய் உனது முகச்சோதி மலர்ந்ததுவோ’ என்று தொடங்கி, “சுட்டுரைத்த நன்பொன் உன் திருமேனி ஒளி ஒவ்வாது” என்றும், “அப்பொழுதைத் தாமரைப்பூ கண்” என்றும் அருளிச்செய்தும் “ஸ ஏகத<sub>4</sub> ப<sub>4</sub>வதி த்<sub>3</sub>வித<sub>4</sub> ப<sub>4</sub>வதி த்ரித<sub>4</sub> ப<sub>4</sub>வதி பாதத<sub>4</sub> ப<sub>4</sub>வதி அபரிமிதத<sub>4</sub> ப<sub>4</sub>வதி, இமாந் லோகாந் காமாந்தீ காமரூப்யநுஸஞ்சரந் ஸ தத்ர பர்யேதி” என்று சொல்லப்படுகிற விக்<sub>3</sub>ரஹாநுபவஜ்நித பர்திகாரிதகைங்கர்யத்தில் அபி<sub>4</sub>நிவேஸாதிசயத்தை “தெழிகுரலரூவித் திருவேங்கடத்து எழில் கொள் சோதி எந்தைதந்தைததைக்கே ஒழிவில் காலமெல்லாம் உடனுய் மன்னி வழுவிலா அடிமை செய்யவேண்டும் நாம்” என்று ப்ரார்த்தி<sub>2</sub>த்தருளி, இப்படி ப்ரார்த்தி<sub>2</sub>த்தது ஸார்த்த<sub>2</sub>மாம்படி எங்கும் தானுய் நின்ற தன் ஸர்வாத்மப<sub>4</sub>ாவத்தை ஸர்வேஸ்வரன் ஸாக்ஷாத்கரிப்பிக்கையாலே பெரும் காற்றில் விழுபழம் எடுப்பாரைப்போலே “புகழுநல்லொருவனென்கோ” என்று தொடங்கி “இகழ்வில் இவ்வளைத்துமென்கோ” என்றும், “கூவுமாற்றியமாட்டேன் யாவையும், யவரும் தானே” என்று துரும்பைக் கூடாகக்கண்டு யாசிதையான வாசிகவ்ருத்தியைச் செய்தருளி, அதுதான் அவனளவிலே தவறிப்போகாதபடி “நங்கள் வானவரீசன் நிற்க... இழியக்கருதியோர் மாணிடம் பாடல் என்னுவது”, “தன்னுகவே கொண்டு சன்மம் செய்யாமையும் கொள்ளும்” “வேண்டிற்றெல்லாம் தரும் கோதில் என் வள்ளல் மணிவண்ணன்

44. அநாத்<sub>3</sub>யாம்நாதத்வாத் புருஷரசநாதே<sub>3</sub>ாஷரஹிதம்  
 ஜநே தாம்ஸ்தாந் காமாந் வித<sub>3</sub>த<sub>4</sub>த<sub>3</sub>பி ஸாயுஜ்யஹ்ருத<sub>3</sub>யம்।  
 அஸந்தே<sub>3</sub>ஹாத்<sub>4</sub>யாஸம் ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வது<sub>3</sub>பலம்ப<sub>4</sub>ஸ்த<sub>2</sub>லமமீ  
 ப்ரதீம: ஸ்ரீரங்க<sub>3</sub>ம் ஸ்ருதிஸ்தஸமாநார்த்<sub>3</sub>தி<sub>4</sub> ஸரணம்॥

**விளக்கவுரை:-** இதில் வேதத்துக்கும் ஸ்ரீரங்கவிமானத்துக்கும் ஒற்றுமை கூறப்படுகிறது. வேதம் எந்த ஒரு புருஷனாலும் செய்யப்படாதது போன்று இந்த விமாநமும் மனிதர்களால் செய்யப்படாததாயும், அநாதியாகவும் தோஷமற்றதாகவும் உள்ளது. ஸ்ரீரங்கவிமாநமும் ஸ்வயம்வ்யக்தம் என்று போற்றப்படுவதால் மனிதர்களால் கட்டப்படக்கூடிய கட்டிடங்களுக்கு உண்டான கெடுதல்கள் அற்றதாயுள்ளது. வேதத்தில் ப்ரஜை பஸா முதலிய இம்மைப் பயன்களைக் கொடுக்கும் யாகங்கள் சொல்லியிருந்தாலும் மோக்ஷபுருஷார்த்தத்திலேயே வேதம் முக்கிய நோக்குடையதாகும். அதுபோன்று ஸ்ரீரங்கவிமாநமும் தன்னை வணங்குபவர்களுக்கு அழியக்கூடிய இம்மைப்பயனைத் தருவதோடன்றி, அழியாத மோக்ஷத்தைத் தருவதிலேயே முக்கிய நோக்கமுடையதாகும். பகவான் உள்ளே இல்லை என்று ஐயப்படவேண்டாதபடியும், அங்கு இல்லாதவனை அங்கு இருப்பவனை என்னுவதாகிற விபர்யயம் இல்லாதபடியும் எம்பெருமானை அறிவதற்குப் பாங்காக விளங்கும் வேதம் போலே விளங்குகிறது ஸ்ரீரங்கவிமாநம். வேதங்களுக்கு ஒப்பான இந்த ஸ்ரீரங்கவிமாநத்தைச் சரணம் புகுகிறோம் என்கிறோ. “உள்ளுக்காக சுருதியுள்” என்பது நம்மாழ்வார் வாக்கு.

45. அபி ப<sub>2</sub>ணிபதிப<sub>4</sub>ாவாத் ஸாப்<sub>4</sub>ரமந்தஸ்ஸயாலோ:  
 மரகதஸாகுமாரை: ரங்கப<sub>4</sub>ர்த்துர்மஸ்யுகை<sub>2</sub>:।  
 ஸகலஜலதி<sub>4</sub>பாநஸ்யாமஜீமுதஜைத்ரம்  
 புலகயதி விமாநம் பாவநம் லோசநே ந:॥

**விளக்கவுரை:** “சென்றுல்குடையாம் இருந்தால் சிங்காசனமாம்,” என்கிறபடி எம்பெருமானுக்கு எல்லாவிதமான கைங்கர்யங்களும் செய்யக் கூடிய ஆதிஶேஷஷனே ஸ்ரீரங்கவிமாநமாக உள்ளார். அந்த ஆதிஶேஷன் வெள்ளை நிறத்தவாராயிற்றே, இந்த விமாநமோ கருப்பாயிருக்கிறதே எனின், அவ்வாதிஶேஷனுள்ளே ஸாயநித்திருக்கும் ஸ்ரீரங்கநாதன் மரகதமணியைப் பூநீஸைலேஶதூயாபாத்ரம்— செப்டம்பர் 2009

போன்றவராகையாலே அவரது ஒளிப்பட்டதனால் கடல்நீர் அனைத்தையும் குடித்து அதனால் கருத்திருக்கிற மேகத்தின் நிறத்தைக்கொண்டதாய் பரமபாவனமாயுமுள்ள ஸ்ரீரங்கவிமாநம் நம்முடைய கண்களை குளிர்ப்பிக்கிறது.

46. வ்யாபிருபமயி கோஷ்பத<sub>3</sub>யித்வா ப<sub>4</sub>க்தவத்ஸலதயோஜ்ஜிதவேலம் தத்த<sub>3</sub>த்<sub>3</sub>விஷந்தபந்த்ருகேஸரிருபம் கோபுரோபரி விஜ்ரும்பிதமீடே<sub>3</sub>॥

**விளக்கவுரை:** கோபுரத்தின் மேலுள்ள அழகியசிங்கரை இரண்டு ஸ்லோகங்களால் துதிக்கிறார். நரலிம்மாவதாரத்து எம்பெருமான் “தி<sub>3</sub>விஸ்ப்ருஸத்காயம்” என்று வானளாவிய உருவத்தை மாட்டின் குளம்பளவு மிகச்சிறியதாக சுருக்கிக் கொண்டு கோபுரத்தின் மீது விளங்குகிறார். கர்ப்பவாஸம் பண்ணிப்பிறத்தல், முகமும் உடலும் ஒன்றுயிருத்தல் ஆகிய நியமங்களைமீறி பக்தனான் ப்ரஹ்லாதனுக்காக பரமவிலக்ஷணமான அழகியசிங்க உருவமெடுத்து பகைவனான இரணியனைக் கொன்ற நரலிம்ஹத் திருக்கோலத்தைத் துதிக்கிறேன்.

47. அஹமலமவலம்ப<sub>3</sub>ஸ்ஸீத<sub>3</sub>தாமித்யஜஸ்ரம்  
நிவஸது<sub>3</sub>பரிப<sub>4</sub>ாகே<sub>3</sub> கோபுரம் ரங்க<sub>3</sub>த<sub>4</sub>மந:<sub>3</sub>:  
க்வசந ந்தருபரிபாவௌஸிதம் க்வாபி ஸிம்ஹ-  
க்ரமஸ-ரபிதமேகம் ஜ்யோதிரக<sub>3</sub> ரே சகாஸ்தி॥

**விளக்கவுரை:** இந்த ஸந்திதி இவ்வளவு உயரத்தில் இருப்பதற்கான காரணத்தை உத்ப்ரேக்ஷிக்கிறார். மற்ற எம்பெருமான்களைப் போலே நிலத்தில் எழுந்தருளியிராமல் மேட்டுநிலத்தில் எழுந்தருளியிருப்பதன் காரணம் “ஸம்ஸார ஸாகரத்தில் மூழ்கித் தவிக்கின்ற பக்தர்களுக்குக் கைகொடுத்து மேலே தூக்கி விடும் துணைவன் நானே” என்று தெரிவிப்பது போன்று திருவரங்கம் கோயிலுள்ள கோபுரத்தின் மேற்புறத்தில் எப்போதும் வஸித்துவருகிறார். கழுத்துக்குக்கீழ்ப்பட்ட பகுதியில் மனிதவுருவோடும், கழுத்தக்கு மேலே சிங்கவுருவோடும் பொலிந்திருப்பவரான நரலிம்ஹங்கிய ஒப்பற்ற ஜோதி என்கண்ணதிரே விளங்குகிறது.

## ஆவணியில் அவதரித்த ஆசார்யர்கள்

ஜகதாசார்யனான் கீதாசார்யன் பாருலகோர் உய்யவேண்டும் என்பதற்காகத் திருவவதரித்தது ஆவணி ரோஹிணியிலேயாகும். இதே நன்னெளில் தோன்றியவர் பரமகாருணிகரும் வ்யாக்யான சக்ரவர்த்தியுமான பெரியவாச்சான்பிள்ளையாவார். நாலாயிரம் பாசுரங்களுக்கும் வ்யாக்யாநம் அருளிச்செய்தவர் இவர் ஒருவரே. இதுமட்டுமல்லாமல் ஸ்ரீராமாயணத்திற்கு தனிஸ்லோக வ்யாக்யாநமும், ஸ்தோத்ரகத்யவ்யாக்யாநங்களும், பரந்தரஹஸ்யம் முதலான ரஹஸ்யக்ரந்தங்களையும் அருளியவரிவர்.

பெரியவாச்சான்பிள்ளை அவதரித்த அதே ஸ்ரீஜயந்தீ நன்னெளில் 1834ல் ஜயவருஷத்தில் தோன்றியவர் ஸ்ரீபெரும்பூதூர் ஒன்றூன எம்பார் ஜீயர்ஸ்வாமி. எம்பெருமானார் தென்னரங்கன் செல்வம் முற்றும் திருத்தி வைத்ததுபோல் இவர் ஸ்ரீபெரும்பூதூரில் ஆதிகேஸவப்பெருமான்பாஷ்யகாரர் ஸந்நிதியில் பலசீர்த்திருத்தங்களைச் செய்தார். பரமவெராக்யாசீலரான இவர் இளமையிலேயே மணம்புரியமறுத்து துறவுபூண்டவர். ஸ்ரீபெரும்பூதூரில் உடையவரை உத்ஸவகாலங்களில் நடையழகுடன் எழுந்தருளப்பன்னுவது முதலான பலகைங்கர்யங்கள் இவர் தொடங்கிவைத்ததேயாகும். ஸ்ரீபெரும்பூதூரில் வசந்தோத்ஸவமண்டபம் கட்டியது, நம்பிள்ளை, லோகாசார்யர்களை எழுந்தருளுவித்து உத்ஸவம் நடத்தியது, கோதாவிலாஸம் என்ற திருநந்தவநம் அமைத்தது, வந்போஜந உத்ஸவம் நடத்திவைத்தது, ஸ்ரீவசநபூஷணவ்யாக்யாநத்திற்கு அரும்பதம் அருளிச்செய்தது, உடையவர் கட்டியம் அருளிச்செய்தது முதலானவை இவரது கைங்கர்யங்களாகும். இவரால் அருளிச்செய்யப்பட்டு இன்னமும் வெளிவராத க்ரந்தங்கள் விரைவில் உடையவர் அருளால் வெளிவரவேண்டும்.

சது:ஸ்லோகீ வ்யாக்யாநம் முதலான க்ரந்தங்களை அருளிச்செய்த நாயனராச்சான்பிள்ளையும், மணவாளமாழுனிகளின் பேரன்பிற்குப் பாத்திரமான அப்பாச்சியாரண்ணைவும் தோன்றியதும் ஆவணியிலேயேயாகும்.

அடுத்தபடியாக ஆவணியில் தோன்றிய அடியேனுடைய ஆசார்யர்கள் மூவரைப்பற்றிச் சிறிது விண்ணப்பிக்கிறேன். அடியேனுக்குத் திருவிலச்சினை ப்ரஸாதித்த ஆசார்யரான மேலத்திருமாளிகை அம்மாள் ஸ்ரீ.உ.வே. ஸ்ரீநிவாஸாசார்யஸ்வாமி ஆவணி ஆயில்யத்தில் அவதரித்தவராவார். இவர் ‘விமாநஜீயர்’ என்று ஸாப்ரஸித்தராய் எழுந்தருளியிருந்த ஸ்ரீரங்கநாராயணஜீயர் (காரப்பங்காடு தேசிகவரதாசார்ய)ஸ்வாமியினிடமும், மஹாவித்வான் ஸ்ரீ.உ.வே.கோவிந்தாசார்யஸ்வாமியினிடமும், வித்வத்வரிஷ்டரான ஸ்ரீ.உ.வே. உத்தமஸீலி ஸ்வாமியினிடமும் ஸாஸ்த்ரஸம்ப்ரதாய க்ரந்தங்களை வரியடைவே கேட்டவராவார். உடையவருக்கு வடுகநம்பி போலே விமாநஜீயருக்கு இவர் ஸ்ரீஸௌஷந்தயாபாதரம்— செப்டம்பர் 2009

அந்தரங்ககைங்கர்யம் செய்துவந்தார். இப்போதும்கூட மஹாவித்வான் தேசிகவரதாசார்யஸ்வாமியின் திருநகூலத்ரமான வைகாசிப் பூராடத்தன்றும், தீர்த்த தீநமான ஆடி மாதம் க்ருஷ்ணபகஷாஷ்டமீயன்றும் மேலத்திருமாளிகையில் அருளிச்செயல் ஸேவைசாற்றுமுறை நடைபெறுவதைக்கொண்டு இந்த ஸ்வாமிக்கு ஆசார்யரிடமுள்ள ஈடுபாட்டினை நாம் அறியலாம்.

ததீயாராதந கைங்கர்யத்தில் மிகவும் ஊற்றமுடையவர் இந்தஸ்வாமி. சங்க இலக்கியத்தில் எட்டுத்தொகை நூல்களுள் ஒன்றுன புறநானுறில் உள்ள

“ஓருநாட்செல்லலம் இருநாட்செல்லலம்

பலநாள் பயின்று பலரோடு செல்லினும்

தலைநாள் பயின்ற விருப்பினன் மாதோ” என்ற பாடலின் அடிகள் நம் ஸ்வாமிக்கே சாலப்பொருந்தும். அடியார்கள் ஒருநாள் வந்தாலும், இரண்டு நாள்கள் வந்தாலும், பலநாள்கள் பலரையும் கூட்டமாக அழைத்துக்கொண்டு தமது திருமாளிகைக்கு வந்தாலும் அவர்களைவரையும் முதல்நாள் அன்புடன் வரவேற்று உபசரித்தது போலே எந்நாளும் உபசரிக்கும் தன்மையுடையவர் இவர். அநவரதமும் பங்கஜாநாதனை புண்டரீகாக்ஷனுக்கு கைங்கர்யம் செய்துபோந்த இந்த ஸ்வாமியின் திருநகூலத்ரம் இவ்வருடம் அருளிச்செயல் ஸேவை சாற்றுமுறையுடனும், ஸ்ரீபாஷ்ய, பகவத்விஷய ஸதஸ்ஸாடனும் செப்.13 முதல் செப். 16 வரை நடைபெறுகிறது.

ஆவணி புஷ்யத்தன்று மாழனிகளின் திருவம்ஶாத்திலே உதித்தவர் அடியேனுடைய ஜ்ஞாநாசார்யர்களுள் ஒருவரான கோமடம் ஸ்ரீ.உ.வே.ஸம்பத்துமாராசார்ய ஸ்வாமியாவார். வேஞ்ஞக்குடி வாகம்ருதவர்ஷீ ஸ்வாமி பக்கல் தாம் கேட்டவர்த்தங்களை ‘ச’ ‘து’ விடாமல் அடியேனுக்கு உபகரித்தவரிவர். இவருடைய ஸ்மரணசாக்தி அபாரமானது. ஒருமுறை காஞ்சிஸ்வாமியின் ‘சங்கத்தமிழ்மாலைமுப்பது’ என்ற புத்தகத்தை முழுவதும் மனப்பாடம் செய்து அவரது முன்னிலையிலேயே சொல்லிக்காட்டி அவராலே கெளரவிக்கப்பட்டவர். பிள்ளைலோகம் ஸ்ரீ.உ.வே.பாஷ்யகாராசார்யஸ்வாமியால் ஆற்றப்படைத்தான் மகன் என்று கொண்டாடப்பட்டவர். இவர் அடியேனுக்குச் செய்த உபகாரங்கள் மறக்கவியலாதவையாகும்.

பொருள்லாத அடியேனப் பொருளாகும்படி திருநாட்டிலிருந்தே கடாக்ஷித்த அடியேனுடைய பிதாமஹரான ஸ்ரீ.உ.வே.எம்.எஸ்.ராமய்யங்கார் ஸ்வாமி பிறந்ததும் இதே ஆவணி புஷ்யத்தன்றேயாகும். புத்தூர் ஆதிவராஹன் ஸந்நிதியில் உத்ஸவங்களை தொடங்கிவைத்தும், ஆழ்வாராசார்யர்களை ப்ரதிஷ்டை செய்தும் போந்தவர் இவர். அடியேன் இப்பத்திரிகையினைத் தொடங்குவதற்கு இவருடைய ஸம்பந்தமே காரணமாகும். ஆவணியில் அவதரித்த ஆசார்யர்களைவரையும் அடிபணிந்து வாழ்த்துகிறேன்.

- ஆசிரியர் ரகுராமன்

ஸ்ரீஸௌராத்யாபாத்ரம் - செப்டம்பர் 2009

‘ஏகோ ஹ வை நாராயண ஆஸீத் ந ப்ரஹ்மா நேசாநஃ: நேமே த<sub>3</sub>யாவா ப்ருதி<sub>2</sub>வீ’ என்று மஹோபநிஷத்திலும், ‘சகஷாஸ்சத்<sub>3</sub>ரஷ்டவ்யஞ்ச நாராயண: ஸ்ரோத்ரஞ்ச ஸ்ரோதவ்யஞ்ச நாராயண:’ என்று தொடங்கி ‘தி<sub>3</sub>ஸாஸ்ச ப்ரதி<sub>3</sub>ஸாஸ்ச ஸர்வம் நாராயண:’ என்பதீருக நடுவிலுள்ள பலவிடங்களிலும் ஸாப<sub>3</sub>ாலோபநிஷத்திலும், ‘யஸ்யாத்மா ஸரீரம் யஸ்ய ப்ருதி<sub>2</sub>வீ ஸரீரம்’ என்று தொடங்கி ‘யஸ்ய ம்ருத்யஸ்ஸரீரம்’ என்பதீருக நடுவிலுள்ள பலவாக்யங்களிலும், ‘ஏஷ ஸர்வபூதாந்தராத்மா அபஹதபாப்மா தி<sub>3</sub>வ்யோ தே<sub>3</sub>வ ஏகோ நாராயண:’ என்று அந்தர்யாமி ப்ரஹ்மணத்திலும் ஒருமுக<sub>2</sub>மாக நாராயணநாம(திருமந்த்ர)மே ஆத<sub>3</sub>ரிக்கப்பட்டது.

“ஆசார்யவாந் புருஷோ வேத<sub>3</sub>॥” (ச<sub>2</sub>ாந்.)

(ஆசார்யனிடமிருந்தே மனிதன் உண்மைப்பொருளை அறிகிறுன்.)

தத்<sub>3</sub>வித்<sub>3</sub>தி<sub>4</sub> ப்ரணிபாதேந பரிப்ரஸ்நேந ஸேவயா

உபதே<sub>3</sub>க்ஷ்யந்தி தே ஜ்ஞாநம் ஜ்ஞாநிநஸ் தத்தவத<sub>3</sub>ர்ஶிந:॥ (கி<sub>3</sub>தை 4-34) (நன்கு வணங்குவதாலும், சூழ்ந்துநின்று கேட்பதாலும், கைங்கர்யத்தினாலும், அந்த ஆத்மஜ்ஞாநத்தை (ஞானிகளிடமிருந்து) அறிவாயாக. ஆத்மஸ்வரூபத்தை ஸாக்ஷாத்கரித்த ஞானிகள், உனக்கு ஆத்மாவைப் பற்றிய அறிவை, (வணங்குதல் முதலியவற்றால் உகந்து) உபதே<sub>3</sub>ஸிப்பார்கள்.) என்கிறபடியே உண்மைப்பொருளையறிந்த ஆழ்வார்கள் இந்த மந்த்ரத்தை ஆத<sub>3</sub>ரித்தார்கள் என்று சொன்னபிறகு, அந்த அர்த்த<sub>2</sub>த்தை வலியுறுத்துவதற்காக உபநிஷத்<sub>3</sub>வாக்யங்களை எடுக்கவேண்டுமோ? இப்படியிருப்பினும் ஆழ்வார்கள் சொன்ன அர்த்த<sub>2</sub>த்தை வலியுறுத்துவதற்கு உபநிஷத்<sub>3</sub>வாக்யங்களை எடுக்கக் காரணமென்ன எனில், “ஸ்ம்ருத்யநவகாஸதே<sub>3</sub>ாஷப்ரஸங்க<sub>3</sub> இதி சேந்நாந்யஸ்ம்ருத்யநவகாஸதே<sub>3</sub>ாஷப்ரஸங்க<sub>3</sub>த்” (ப்ரஹ்மஸுத்ரம் 2-1-1)

[ (ப்ரஹ்மகாரணவாத<sub>3</sub>த்தை ஒப்புக்கொண்டால்) கபிலஸ்ம்ருதியானது பயனுடையதாவதற்கு இடமில்லாமற் போய்விடுகையாகிற தே<sub>3</sub>ாஷம் ஏற்படுமே எனில், (கபிலஸ்ம்ருதி கூறும் ப்ரத<sub>4</sub>ாநகாரணவாத<sub>3</sub>த்தை ஒப்புக்கொண்டால்) மனு முதலான மற்ற பல ஸ்ம்ருதிகள் பயனுடையனவா வதற்கு இடமில்லாமற் போய்விடுகையாகிற தே<sub>3</sub>ாஷம் ஏற்படுமாகையால், முற்கூறிய வாத<sub>3</sub>ம் பொருந்தாது.]

“இதரேஷாம் சாநுபலப்<sub>3</sub>தே<sub>4</sub>:” (ப்ரஹ்மஸுத்ரம் 2-1-2)

[மநு முதலான ஸ்ம்ருதிகர்த்தாக்களுக்கு (கபிலருக்கு ஏற்பட்ட காட்சி) ஏற்படவில்லையாகையால் (கபிலஸ்ம்ருதி வேதே<sub>3</sub>ாபப்<sub>3</sub>ரும்ஹணமாகாது)] என்கிற ஸ்ம்ருதியதி<sub>4</sub>கரணத்தில் மூலப்ரக்ருதியே ஜக<sub>3</sub>த்காரணம் என்று கூறும் ஸாங்க<sub>2</sub>யர்களை மறுத்தால் “ருஷிம் ப்ரஸுதம் கபிலம்” (ஸ்வே 5-2) பூநிஶஸலேஶதூயாபாத்ரம்— செப்டம்பர் 2009

(ருஷியாகப் பிறந்த கபிலரை) முதலான ப்ரமாணங்களிலே உள்ளதை உள்ளபடி சொல்லும் ஆப்தராகச் சொல்லப்படுவராய், தன்னுடைய யோக<sub>3</sub> வலிமையாலே உண்மைப்பொருளை விளக்குவதற்காகச் செய்த ஸ்ம்ருதியை புறக்கணிக்கவேண்டிவரும். அதனால் ஸ்ம்ருதியை புறக்கணித்த குற்றம் வரும், என்று பூர்வபகுதி செய்யும் ஸாங்க<sub>2</sub> யரைக் குறித்து, கபிலஸ்ம்ருதியை ஆத<sub>3</sub>ரித்தால் “யத்<sub>3</sub>வை கிஞ்ச மநுரவத<sub>3</sub>த் தத்<sub>3</sub>பே<sub>4</sub>ஷஜம்” (யஜா.அஷ்ட.3-2-11) (மனு சொன்னது அனைத்தும் மருந்தாகும்.) என்று ஆப்தராக ஸ்ருதியில் சொல்லப்பட்டவராய் தன்னுடைய யோக<sub>3</sub>ப் பெருமையாலே உண்மைப் பொருள்களை நேரே கண்டவரான மநுமுதலான பல ஸ்ம்ருதிகர்த்தாக்கள் ப்ரஹ்மமே ஜக<sub>3</sub>த்காரணம் என்று கூறுவதைப் புறக்கணிக்க வேண்டிவருமாகையாலே வேத<sub>3</sub>ப் பொருளை பின்பற்றும் மநுமுதலானவர்களுடைய ஸ்ம்ருதிகள் கைக்கொள்ளத்தக்கவை, வேத<sub>3</sub>ப் பொருளோடு முரண்பட்ட கபிலஸ்ம்ருதி மயக்கத்தால் எழுதப்பட்டதாகையாலே தள்ளத்தக்கது என்று அந்த அதி<sub>4</sub>கரணத்தில் நிர்ணயித்தபடியே உண்மையை நேரே கண்டவர்களாகையாலே மிகவும் ஆப்தரான ஆழ்வார்களால் ஆத<sub>3</sub>ரிக்கப்பட்ட போதிலும் இந்த மந்த்ரம் உபநிஷத்துக்களோடு முரண்பட்டதானால் ஆத<sub>3</sub>ரிக்கத்தகாததாகி விடும். அப்படியல்லாமல் உபநிஷத்துக்களாலே ஒருமுக<sub>2</sub>மாக ஆத<sub>3</sub>ரிக்கப்படுகையால் ஆழ்வார்கள் ஆத<sub>3</sub>ரித்ததே உண்மை என்பதை வலியுறுத்துவதற்கு, வேத<sub>3</sub>ாந்தங்களையும் (ப்ரமாணமாக) எடுக்கவேண்டும்.

வேத<sub>3</sub>ாந்தங்களில் சொல்லப்பட்டதானாலும்

“இதிஹாஸபுராணைப்<sub>4</sub>யாம் வேத<sub>3</sub>ம் ஸமுபப்<sub>3</sub>ரும்ஹையேத்<sub>1</sub>  
பி<sub>3</sub>பே<sub>4</sub>த்யல்பஸ்ருதாத்<sub>3</sub> வேதே<sub>3</sub> மாமயம் ப்ரதரிஷ்யதி॥”

(ப<sub>3</sub>ார்ஹஸ்பத்ய ஸ்ம்ருதி)

(இதிஹாஸபுராணங்களைக்கொண்டே வேத<sub>3</sub>ப் பொருளை விளக்கிக் கொள்ளவேண்டும். இதிஹாஸபுராணங்களைக் கேட்காத புல்லறிவாளனைக் கண்டு ‘இவன் என்னைக் கலக்கிவிடுவானே’ என்று வேத<sub>3</sub>புருஷன் ப<sub>4</sub>யப்படுகிறன்.) என்னும் ப்ரமாணத்தை அநுஸரித்து இதிஹாஸபுராணங்களைக் கொண்டு வேத<sub>3</sub>ப் பொருளை விளக்கிக்கொண்ட ரிஷிகளும்

‘கிம் தத்ர ப<sub>3</sub>ஹூபி<sub>4</sub>ர் மந்த்ரை: கிம் தத்ர ப<sub>3</sub>ஹூபி<sub>4</sub>ர் வ்ரதை:।

நமோநாராயணையேதி மந்த்ரஸ் ஸர்வார்த்த<sub>2</sub> ஸாத<sub>4</sub>க:॥

(நாரதீ<sub>3</sub>யம் - அஷ்டாக்ஷரப் ப்ரஹ்மவித்<sub>3</sub>யை 1-40)

(பலமந்த்ரங்களைக் கொண்டும், பல வ்ரதங்களைக்கொண்டும் என்ன பயன்? திருமந்த்ரம் ஒன்றே அந்த மந்த்ரங்களாலும் வ்ரதங்களாலும் அடையும் பயனை அடைவிக்கும்.)

“ஆஸீநோ வா ஶயாநோ வா திஷ்ட<sub>2</sub>ந்தோ யத்ர குத்ர வா  
நமோ நாராயணேயேதி மந்த்ரைக்ஷரணே வயம்॥”

(உட்கார்ந்திருந்தாலும், படுத்திருந்தாலும் ஏதோ ஒரு இடத்தில் நின்றிருந்தாலும் திருமந்த்ரத்தையே தஞ்சமாகக் கொண்டவர்கள் நாங்கள்.); “நாராயணேதி ஶப்த<sub>3</sub>தே<sub>3</sub>ாஸ்தி வாக<sub>3</sub>ஸ்தி வசாவர்த்திநீ;  
தத<sub>2</sub>ாபி நரகே கே<sub>4</sub>ாரே பதந்தீதி கிமத்த<sub>3</sub>பு<sub>4</sub>தம்॥

(விழுகே<sub>3</sub>ஸ்வர ஸம்ஹிதை 24-12)

(திருமந்த்ரமாகிற ஶப்த<sub>3</sub>மும் இருக்கிறது. வாக்கும் பேசும்திறமை யுள்ளதாயிருக்கிறது.அப்படியிருந்தும் மக்கள் கொடிய நரகத்தில் விழுவது என்ன ஆஸ்சர்யம்.)

“ஆர்த்தாவிஷண்ணை: ஶரிதிலாஸ்ச பீ<sub>4</sub>தா கே<sub>4</sub>ாரேஷாச வ்யாதி<sub>4</sub>ஷா வர்த்தமாநா:।  
ஸங்கீர்த்ய நாராயணஸப்த<sub>3</sub> மாத்ரம் விழுக்தது<sub>3</sub>:க<sub>2</sub>ாஸ்ஸாகி<sub>2</sub> நோ பு<sub>4</sub>வந்தி॥  
(ஸஹஸ்ரநாமாத்த<sub>4</sub> யாயம்)

(தாபத்ரயங்களால் வருத்தமுற்று அஞ்சினவர்களும், கொடிய நோய்களால் பீடிக்கப்பட்டவர்களும் திருமந்த்ரத்தைச் சொல்லுவதாலேயே துன்பம் நீங்கப்பெற்று இன்புறுகிறார்கள்) முதலான இடங்களில் ஆத<sub>3</sub>ரித்தார்கள்.

ஆக, வேதத்தை விளக்கும் உபப்ரும்ஹணங்களோடு கூடிய உபநிஷத்துக்கள் ஆத<sub>3</sub>ரிக்கையாலே, அந்த உபநிஷத்துக்களை நேரேகண்ட ஆழ்வார்கள் ஆத<sub>3</sub>ரித்தார்கள். ஆழ்வார்கள் ஆத<sub>3</sub>ரிக்கையாலே ஆசார்யர்கள் ஆத<sub>3</sub>ரித்தார்கள். ஆசார்யர்கள் ஆத<sub>3</sub>ரித்தபடியாலே நமக்கு திருமந்த்ரமே ஆத<sub>3</sub>ரிக்கத்தக்கது.

மேலும், முன் எடுத்த “‘மந்த்ரஸ்ஸர்வார்த்த<sub>2</sub>ஸாத<sub>4</sub>க:’’ என்கிற ப்ரமாணத்தின்படி திருமந்த்ரமானது தாழ்ந்த ப<sub>2</sub>லத்தோடு, மிகச்சிறந்த மோக்ஷப<sub>2</sub>லத்தோடு வேற்றுமையில்லாமல் அனைத்தையும் தானே பெற்றுக்கொடுக்கும் பெருமைக்குரியதே. அந்தந்தப் ப<sub>2</sub>லன்களுக்கு ஸாத<sub>4</sub>நமான கர்மங்களைச் செய்யும்போது அஷ்டாக்ஷர ஐபம், அஷ்டாக்ஷர ஹோமம் முதலானவற்றைச் செய்வதுண்டாகையாலே, அந்தந்த ப<sub>2</sub>லன்களின் ஸாத<sub>4</sub>நங்களுக்கு துணையாயிருக்கும் பெருமையும் இத்திருமந்த்ரத்துக்குண்டு.

அதில் தாழ்ந்தப<sub>2</sub>லமான ஸ்வர்க்க<sub>3</sub>ம் முதலானவற்றை ஸாதி<sub>4</sub>த்துக் கொடுக்கும் ஜ்யோதி<sub>3</sub>தோமயாக<sub>3</sub>ம் முதலானவற்றுக்கு ‘‘யதே<sub>3</sub>வ வித<sub>3</sub>யயா கரோதி ததே<sub>3</sub>வ வீர்யவத்தரம்’’ (உத்த<sub>3</sub>கீ<sub>3</sub>தே<sub>2</sub>ாபாஸநத்தோடு ஸாத<sub>4</sub>நத்தை அநுஷ்டி<sub>2</sub>ப்பவர்களுக்கு அந்த ஸாத<sub>4</sub>நம் மிகுந்த வீர்யமுடையதாகிறது.) என்கிற உத்த<sub>3</sub>கீ<sub>3</sub>தே<sub>2</sub>ாபாஸநம் போலே அந்தந்த ஸாத<sub>4</sub>நங்களால் கிடைக்கும் பூஷைலேஶதூயாபாத்ரம்— செப்டம்பர் 2009

புண்யத்தின் பயன்கள் உண்டாவதற்கு தடையான வலிமைமிக்க கர்மங்களை பயனற்றதாக்கியும், அந்த புண்யங்களுக்கு சிறப்பைப் பண்ணிக்கொடுத்தும் துணையாகக் கூடியது இத்திருமந்த்ரம்.

அவ்வண்ணமே மிகச்சிறந்ததான் மோகஷபுரஞார்த்த<sub>2</sub>த்துக்கு ஸாத<sub>4</sub>நமானகர்மயோக<sub>3</sub>ம், ஐஞாநயோக<sub>3</sub>ம் முதலானவற்றுக்கு துணையாகவும் இருக்கும் இத்திருமந்த்ரம்.

அது எப்படி எனில்; மிகச்சிறந்த மோகஷபுரஞார்த்த<sub>2</sub>த்துக்கு ஸாத<sub>4</sub>நமான கர்மயோக<sub>3</sub>த்திற்கும், ஐஞாநயோக<sub>3</sub>த்திற்கும் இது துணையாயிருக்கும். அதில், கர்மயோக<sub>3</sub>த்தை தொடங்குகிறவனுக்கு இந்த கர்மயோக<sub>3</sub>த்தைக் தொடங்குவதற்குத் தடையாக இருக்கும் பாபங்களைப் போக்குவதாகவும், அந்த கர்மயோக<sub>3</sub>த்தை இடைவிடாமல் நடக்கும்படி செய்வதாகவும், கர்மயோக<sub>3</sub>த்தால் உண்டாகும் ஐஞாநயோக<sub>3</sub>த்தை விரைவில் உண்டாகும்படி செய்வதாவுமிருக்கும். முதலில் ஐஞாநயோக<sub>3</sub>த்தைத் தொடங்க எண்ணுமவனுக்கு, அந்த கர்மயோக<sub>3</sub>த்தால் உண்டாக வேண்டியதான் ஐஞாநயோக<sub>3</sub>ம் உண்டாவதற்குத் தடையான பாபங்களைப் போக்கிக் கொடுத்தும், அந்த ஐஞாநயோக<sub>3</sub>த்திற்கு தினந்தோறும் சிறப்பைப் பண்ணிக் கொடுத்தும், அந்த ஐஞாநயோக<sub>3</sub>த்தினாலுண்டாகும் ப<sub>4</sub>க்தியோக<sub>3</sub>த்தை விரைவில் ப<sub>2</sub>விக்கும்படி செய்தும் துணைபுரியும். ப<sub>4</sub>க்தியோக<sub>3</sub>த்தை தொடங்குகிறவனுக்கு ப<sub>4</sub>க்தியோக<sub>3</sub>த்தைத் தொடங்குவதற்குத் தடையாயிருக்கும் பாபங்களைப் போக்கிக் கொடுத்தும், அந்த ப<sub>4</sub>க்தி வளருவதற்குக் காரணமாயிருந்தும், அந்த ப<sub>4</sub>க்தியின் முற்றியநிலையான பரஜஞாந பரமபாக்தி ஆகியவற்றை உண்டாக்கிக் கொடுத்தும் துணைபுரியும். இப்படி மூன்று யோக<sub>3</sub>ங்களுக்கும் துணைசெய்யக் கூடியது திருமந்த்ரம்.

இந்தத் திருமந்த்ரத்துக்கு இந்தச் சிறப்புக்கள் எல்லாம் உண்டாவதற்குக் காரணம் இதனுடைய சொல்லின் சிறப்போ, பொருளின் சிறப்போ எனில்;

‘ஸர்வமஷ்டாகஷராந்தஸ்த<sub>2</sub>ம் யச்சாந்யத<sub>3</sub>பி வாங்மயம்’ என்கிற முன் எடுத்த ப்ரமாணத்தின்படி எல்லாச்சொற்களுக்கும் காரணமாயிருக்கையால் வந்த சொல்லின் சிறப்பும் உண்டு. எல்லா அர்த்த<sub>2</sub>ங்களையும் சொல்லுவதால் வந்த பொருளின் சிறப்பும் உண்டு. அப்படியல்லாமல் புழுகுசட்டத்திற்கு அதன் நறுமணம் போலே இந்த மந்த்ரத்துக்குச் சிறப்பு, அதனுடைய உட்பொருளாயிருக்கும் பொருளின் சிறப்பே என்றும் கூறலாம்.

श्रुत्यग्रवेद्यनिजदिव्यगुणस्वरूपः प्रत्यक्षतामुपगतस्त्विह रङ्गराजः।

वश्यस्सदा भवति ते यतिराज तस्मान्छक्तः स्वकीयजनपापविमोचने त्वम् ॥१७॥

సంగ్రహితయక్తి విభజనాలలో ప్రాథమికముగా తస్తువిలు రాంక్రిటిషన్లు ఉన్నాయి. అందులో ప్రధానమైన ఒకటి కుండలి విభజన లేదా కుండలి విభజన లో ప్రాథమికముగా తస్తువిలు రాంక్రిటిషన్లు ఉన్నాయి.

**பதவரை:** ஹெ யதிராஜ் – வார்ஸ் யதிராஜ் ரே, ப்ரூத்யக்ஃரவேத்<sub>3</sub>ய – வேத<sub>3</sub>ாந்தங்களின் வாயிலாக (ஆசார்யர்களிடமிருந்து) கேட்டுத் தெரிந்து கொள்வதற்குத் தக்கவைகளாகிய, நிஜதி<sub>3</sub>வ்யகு<sub>3</sub>னஸ்வரூப: – தனக்கேயுரியவைகளாய், அநுப<sub>4</sub>விக்கத்தக்க ஜ்ஞாநம், பரக்தி முதலிய சூணங்களென்ன, எல்லாரையும் உட்புகுந்து நியமிக்கும் தன்மை அல்லது தன்னை ஆப்ரயித்தவர்களுக்குப் பரதந்த்ரனையிருக்கும் தன்மையாகிய ஸ்வரூபமென்ன இவற்றையுடையவனைய், இஹு து – இப்பு<sub>4</sub>மண்ட<sub>3</sub>லத்திலோ என்னில், ப்ரத்யக்ஷதாம் உபக<sub>3</sub>து: – எல்லாருடைய கண்களுக்கும் இலக்காயிருக்குந் தன்மையை அடைந்த, ரங்க<sub>3</sub>ராஜ்: – ஸ்ரீரங்கநாதன், தே – தேவரீருக்கு, ஸத<sub>3</sub>ா – எப்போதும், வஸ்ய: – சொன்ன காரியத்தைத் தவருமல் செய்யுமளவுக்கு வஸப்பட்டவனைய், பு<sub>4</sub>வதி – தான் ஸத்தைபெற்றவனுகிறுன். (தேவரீர் சொன்ன காரியத்தை நிறைவேற்றுவதற்கு தான் தானிருப்பது பயனுடையதாகிற தென்று நினைக்கிறுன்.) **தஸ்மாத்** – அவன் அப்படி வஸப்பட்டவனைக் கீருப்பதற்குல், ஸ்வகீய – தேவரீருடைய அடியவர்களின், ஜூந் – தாஸஜூநங்களினுடைய, பாபவிமோசநே – பூர்ணையோத்ரம் – செப்டம்பர் 2009

பாவத்தை விடுவிப்பதில், துவம் – தேவரீர், ஶக்தி: ப<sub>4</sub>வளி – ஆற்றல் படைத்தவராக ஆகிறீர்.

**கருத்துரை:** பாப்தி<sub>3</sub>தாதி<sub>3</sub> விஷயாநுபவத்தில் ஆசையைப் போக்கடிப்பதும், இராமாநுசாரடியார்களில் எல்லை நிலத்திலேயிருக்கிற அடியவர்க்கு அடிமை செய்வதொன்றி லேயே ஆசையைப் பிறப்பிப்பதுமாகிய முன் ஸ்ரோகத்தில் கூறிய தமது காரியத்தைச் செய்வதற்கு உறுப்பாக இராமாநுசரி டமுள்ள த<sub>3</sub>யையை அதற்கு முன்புள்ள இரண்டு ஸ்ரோகங்களால் குறிப்பிட்டு, இந்த ஸ்ரோகத்தினால் தமது காரியம் செய்வதற்குத் தக்க ஆற்றல் (ஸக்தி) அவரிடம் இருப்பதை முதலிக்கிறார். அர்ச்சாவதாரமான ஸ்ரீங்கநாத<sub>2</sub>ன் இப்பு<sub>4</sub>மியில் எல்லார் கண்களுக்கும் தென்பட்டுக்கொண்டிருக்கும் தன்மையின் வைலக்ஷண்யத்தை (சிறப்பை) ‘உபக<sub>3</sub>தஸ்து இஹ’ என்றவிடத்திலுள்ள ‘து’ என்பதாலும் காட்டுகிறார். பரதவழும், வ்யூஹமும் (பரமபதநாத<sub>2</sub>னும், சூஷீராப்<sub>3</sub>தி<sub>4</sub>நாத<sub>2</sub>னும்) மிகவும் தூ<sub>3</sub>ரதே<sub>3</sub> ஸத்திலுள்ளவர்களாகையாலே இங்குள்ள நம் கண்ணுக்கு இலக்காகார். இராமபிரான் கண்ணபிரான் முதலிய விபு<sub>4</sub>வாவதார மற்றத்திகள் முன்யுகங்களில் (காலாந்தரத்தில்) இருந்தவர்களாகையால் பிற்காலத்தவரான நம்மால் காணமுடியாதவர்களாகிறார். அந்தர்யாமியான எம்பெருமானே யோக<sub>3</sub>ாப்<sub>4</sub>யாஸம் செய்யும் யோகி<sub>3</sub>களுக்கு மட்டுமே மனத்திற்கு விஷயமாகி நம் ஊனக்கண்களுக்கு இலக்காகமாட்டான். அர்ச்சாவதாரமான ஸ்ரீங்கநாத<sub>2</sub>ன் இந்த தே<sub>3</sub>ஸத்தில், இந்தக்காலத்தில், யோகு<sub>3</sub>ம் செய்து ஸ்ரமப்படாமலேயே எல்லார்க்கும் ஊனக்கண்களுக்கு இலக்காகிறுன் என்பதே அர்ச்சாவதாரத்தின் வைலக்ஷண்யமாகும். இப்படிப்பட்ட ஸ்ரீங்கநாத<sub>2</sub>ன் ராமாநுஜமுனிவரிட்டவழக்காக இருப்பதாலும் அவனிடம் பரிந்துரைத்து அவனைக்கொண்டு நம்கார்யம் செய்து தலைக்கட்டுவரென்பது இந்த ஸ்ரோகத்தின் கருத்து. கர்மயோகு<sub>3</sub>ம், ஜ்ஞாநயோகு<sub>3</sub>ம், புக்தியோகு<sub>3</sub>ம், ப்ரபத்தியோகு<sub>3</sub>ம் என்ற மோகேஷாபாயங்களைக் காட்டிலும் வேறுபட்டு ஐந்தாம் உபாயமான ஆசார்யனுகிய எம்பெருமானுருடைய உபாயத்வமானது – புருஷகாரத்வத்தின் எல்லைநிலமாந்தன்மையே என்பது நிப்ரசயிக்கப்பட்டதாகிறது. இந்த ஸ்ரோகத்தினால் – என்று வ்யாக<sub>2</sub>யாதா அருளிச்செய்கிறார். பாபவிமோசநம் ஏற்படுமாகில் பரமபதநூத்தில் பு<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வதநுப<sub>4</sub>வகைங்கர்யங்கள் கிடைப்பது உறுதியாகையால் பாபவிமோசநம் மட்டுமே சொல்லப்பட்டது என்க. (17)

कालत्रयेऽपि करणत्रयनिर्मितातिपापक्रियस्य शरणं भगवत्क्षमैव।

सा च त्वयैव कमलारमणेऽर्थिता यत् क्षेमस्स एव हि यतीन्द्र! भवच्छ्रुतानाम् ॥१८॥

காலத்ரயேட்டி கரணத்ரயநிர்மிதாதிபாபக்ரியஸ்ய ஸரணம் பகவத்கஷ்ணமைவா

ஸா சுத்தியை கமலாரமணேரத்தி<sub>2</sub>தா யத் கோழிமஸ் ஸ ஏவ ஹி யத்திந்த்தி<sub>3</sub>ர! ப<sub>4</sub>வச்சு<sub>2</sub>ரிதாநாம்॥

**பதவரை:** ஹெ யத்தீந்த்<sub>3</sub> – வாரிஸ் யதிராஜே, காலத்ரயே அபி – கழிந்த காலம், நிகழும் காலம், வருங்காலமாகிய முக்காலங்களிலும், கரணத்ரயநிர்மித – மனம் மொழி போட்டு கிடைக்கின்ற ஒரு காலத்திற்காலம், இங்கிலாந்த் குபிட்சுப் பியாஸ்டிக்

(എല്ലാവർഷ്ണയുമ் പൊറുക്കുമ் തന്മൈയെയുടെയ പകവാനുള്ളുമ് പൊറുക്കമുടിയാൽ വണവുക്കു) മികവുമ് വിനുക്കിൻ പാവഞ്ചേയലക്കിൻ ചെയ്യുമ് ജീവാത്മാവുക്കു, **സരണം** – പാവഞ്ചക്കിൻപോക്കുമ് ഉപാധമാനതു, **പ<sub>4</sub>ക<sub>3</sub>വത്സളമെവ** – കുറ്റമ് പോക്കുമവനുമ് കുന്നാംക്കണക്കു ഇരുപ്പിടമാണ് പകവാനുടെയ പൊരുമൈയേ ആകുമ്. അന്തപ് പൊരുമൈയോ എനില്, **ത്വയാ ഏവ - പ<sub>4</sub>കുവാണിയുമ് ആണെപ്പിടുമ് ആർഹല്പത്തെത്തു തേവേർാലേയേ, കമലാ രമണേ** – കരുണയേ വഴിവെടുത്തവണായ് പ<sub>4</sub>ക<sub>3</sub>വാനുടെയ തൃഥയേ പൊരുമൈ മുതലിയ കുന്നാംക്കിൻ വെണിക്കിണപ്പുകിര പ്രീരംകുനാക്കിയാരുടെയ അമ്മകിയമണവാണുകിയ പ്രീരംകുനാതുനിടത്തില് **അംത്തി<sub>2</sub>താ ഇതി യത്** (സരങ്കുതികുത്തുനിടത്തില്) പ്രാർത്ഥിക്കപ്പട്ട തെന്പതു ധാതോൻ്റു ഉന്നടോ, സ ഏവ - അന്ത പ്രാർത്ഥതുനിയേ, **പ<sub>4</sub>വഞ്ച<sub>2</sub>രിതാനാമം** – (തേവേർാരുടെയ അപിമാനത്തിന്കു ഇലക്കാക) തേവേർാലു കൈക്കൊണ്ണാപ്പട്ട അദ്യാർക്കണക്കു, **ക്ഷേമഃ ഖരി** – ഉധ്യുമ് ഉപാധമല്ലവാ?

**കരുത്തുരൈ:** കീഴ്സ്പലോകത്തില് പ്രീരംകുനാതുനി യതിരാജ്ഞരുക്കു വസാപ്പട്ടവൻന്റു. ഇന്ത സ്പലോകത്തില് അന്ത പ്രീരംകുനാതുനിയേ ഇന്റു പുതിതാക, അഡിയേനുടെയ പാവത്തെപ്പ പോക്കുമ്പാടി തേവേർാ പ്രാർത്ഥിക്കവേൺടാമ്. മുൻപേ കുത്തുന്നുമുണ്ടാക്കുമ്പോതു ‘മനോവാക്കായെ’ എന്റു തോടാക്കുമു കുർണ്ണിയാലേ, ‘കരുതാനു കരിയമാണുനു കരിഞ്ഞമാണുനു ചിലവാനു അശോഷ്ഠ: കാഞ്ഞമാംവ’ (മുൻപു ചെയ്യപ്പട്ടവെയുമു, ഇപ്പോതു ചെയ്യപ്പട്ട മവൈയുമു, ഇനിമേലു ചെയ്യപ്പോമവൈയുമാണ് എല്ലാവിത്തമാണ് അപശാരംക്കിണയുമു (പാവഞ്ചക്കിണയുമു) ഒൻ്റെയുമു വിടാമല് പൊരുത്തരുന്നേയുമു) എന്റു. അഡിയോംക്കണുടെയ പാപഞ്ചക്കിണയുമു പൊരുത്തരുന്നുപാടി പ്രാർത്ഥിത്തായവിട്ടതേ. അന്ത പ്രാർത്ഥതുനിയേ പോതാതോ അഡിയോംക്കണക്കു ഉജ്ജീവനോപാധമു എന്കിറു.

(മുൻപു എടുത്ത കുത്തുന്നുവാക്കയത്തില് തമ്മൈച ചേര്ന്തവർക്കണുടെയ പാവത്തെപ്പ പൊരുക്കുമ്പാടി പ്രാർത്ഥിത്താരെന്പതു സ്പഞ്ചമാക ഇല്ലാവിട്ടാലുമു, ‘ഇമൈയോർ തലൈവാ! ഇന്തിന്റെ നീരിമൈ ഇനി ധാമുരുമൈ, അഡിയേൻ ചെയ്യുമു വിന്നാപ്പമു കേട്ടരുണായ്’ എന്റു താമുമു തമ്മൈച ചേര്ന്തവർക്കണുമു, അരിയാമൈയുമു, തീവിനൈയുമു പിരപ്പുമായു ഓധാമല് നടന്തു ചെല്കിര സമ്പാദന്തുത്തു ഇനിമേലു അടൈയാമലിനുപ പത്രകാക, എല്ലാരുക്കുമാകതു താമോരുവരേ എമ്പെരുമാനിടമു വിന്നാപ്പമു ചെയ്ത മാറ്റണുമു നമ്മാൾവാരുടെയ തിരുവാടിക്കിണപ പണിന്തു ഉധ്യന്തവരാകൈയാലുമു, ഉന്നമൈയിലുമു – പിരപ്പുന്പാപഞ്ചക്കണ്ണടു പൊരുമൈയെന്നുമു തൃഥയൈ എമ്പെരുമാനിനക കാട്ടിലുമു അതികമാകപ പെற്റുണ്ണാവരാകൈയാലേ, തിരുക്കോട്ടിയുര നമ്പികൻ തമ്മൈപ പതിണെന്തുതു തടവൈകൾ നടക്കവൈത്തു മികവുമു വരുത്തി ഉപത്രേശിത്ത ചരമശ്ശലോകാര്ത്ഥതുതൈ എന്തു വരുത്തത്തൈയുമു കൊടാമലു തമ്മിടമു ആശയോടു കേട്ടവർക്കണക്കു ഉപത്രേശിത്ത പെരുമൈയൈ ഉടൈയവരാകൈയാലുമു യതിരാജ്ഞരു തമ്മൈച ചേര്ന്തവർക്കണുടെയ പാപത്തൈയുമു പൊരുക്കുമ്പാടി നിശ്ചയമാക പ്രാർത്ഥിത്തിരുപ്പബെന്റു നമ്പിയേ ‘ക്ഷേമമാംശവൈവഹരി യത്തിന്ത്തുരാ! പ<sub>4</sub>വഞ്ച<sub>2</sub>രിതാനാമം’ (തേവേർാ പ്രാർത്ഥിത്തിരുപ്പബെന്റു, തേവേർാരെ ആപ്സരാധിത്ത

அடியோங்களுக்கும் உஜ்ஜீவநோபாயமாகும்) என்று மனவாளமாமுனிகள் அருளிச்செய்தார் என்று கொள்ளல்தகும். இக்குத்தயவாக்யத்தில் ‘மம(அபசாராந்)’ என்று இல்லாதனாலும், எல்லாருடைய அபசாரங்களையும் பொறுக்கும்படி ப்ரார்த்தி<sub>2</sub>த்தாகக் கொள்ளுதல் பொருந்தும்.)

श्रीमन्यतीन्द्र! तव दिव्यपदाब्जसेवां श्रीशैलनाथकरुणापरिणामदत्ताम्।

तामन्वहं मम विवर्धय नाथ! तस्याः कामं विरुद्धमखिलश्च निर्वर्तय त्वम् ॥१९॥

ஸ்ரீமந்யதீந்தர்! தவ தி<sub>3</sub>வ்யபத<sub>3</sub>ாப்ளைவாம் ஸ்ரீஸௌநாத<sub>2</sub>கருணைபரி ஞமத<sub>3</sub>த்தாம்। தாமந்வஹும் மம விவர்த்தகை நாத<sub>2</sub>! தஸ்யா: காமம் விருத்த<sub>4</sub>மகி<sub>1</sub>லஞ்சநிவர்த்தய தவம் (19)

**பதவுரை:** ஸ்ரீமந்திந்தி<sub>3</sub> - தம் முடைய ஆசார்யர்களோடு தம் முடைய ஶரிஷ்யர்களோடு வாசியற மோகங்களையாகிற என்றுமழியாத செல்வமுடைய யதிராஜரே, தவம் - தேவரீர், மே - அடியேனுக்கு, ஸ்ரீஸௌலநாத<sub>2</sub>, கருணைபாரினும் தத்தாம் - அடியேனுடைய ஆசார்யராகிய திருமலையாழ்வாரெனும் திருவாய்மொழிப்பிள்ளையின் மிக்க கருணையினாலே தரப்பட்ட, தாம் - மிகச்சிறந்த, தவ தி<sub>3</sub>வ்யபதாப்ஜி ஸேவாம் - தேவரீருடைய திருவடித்தாமரைகளில் பண்ணும் கைங்கர்யத்தை, அந்வஹும் - நாடோறும், விவர்த்தி<sub>4</sub>ய - விஶேஷமாக வளர்த்தருளவேணும், (அதாவது தேவரீரடியார் பரம்பரையில் கடைசிவரையில் அக்கைங்கர்யம் அடியேன் செய்யும்படி அதை வருத்தி<sub>4</sub> செய்விக்க வேணுமென்றபடி) நாத<sub>2</sub> - ஸ்வாமியான யதிராஜரே, தஸ்யா:- அத்தகைய கைங்கர்யத்துக்கு, விருத்தி<sub>4</sub>ம் - தடையாகிய, அகி<sub>2</sub>லம் - எல்லாவற்றையும், காமம் நிவர்த்தய - அடியோடு போக்கியருளவேணும்.

**கருத்துரை:** கீழ் ‘வாசா யதிந்தி<sub>3</sub>’ (3) என்ற ஸ்லோகத்திலும், ‘நிதயம் யதிந்தி<sub>3</sub>’ (4) என்ற ஸ்லோகத்திலும் தொடங்கிய – முறையே யதிராஜருடைய அடியார்களுக்குச் செய்யும் கைங்கர்யத்தையும் யதிராஜருக்குச் செய்யும் கைங்கர்யத்தையும் இதில் ப்ரார்த்தி<sub>2</sub>த்து முடிக்கிறார். ‘ஸேவாம் வர்த்து<sub>4</sub>ய’ – என்றதனால் யதிராஜ ஸேவையின் வளர்ச்சியையும், ‘விவர்த்து<sub>4</sub>ய’ என்றவிடத்தில் ‘வி’ என்னும் உபஸர்க்குத்தாலே யதிராஜருடைய அடியார் ஸேவையின் வளர்ச்சியையும் ப்ரார்த்தி<sub>2</sub>த்தாரென்ற படி. இதனால் தாம் செய்யும் கைங்கர்யத்தை ஏற்றுக்கொள்ளுதலால் யதிராஜரே ப்ராப்யர் என்பதும், அக்கைங்கர்யத்துக்குத் தடையைப் போக்கி அதனைத் தந்து வளர்த்தலால் அவரே ப்ராபகர் என்றும் பெறப்பட்டதாயிற்று. திருவாய்மொழிப்பின்னைக்கு யதிராஜரோடு ஸம்பந்தாக்குத்தை உண்டாக்கிக் கொடுத்த உபகாரத்வமாத்ரமேயாகும். யதிராஜ கைங்கர்யத்துக்குத் தடையாவன – இஹலோக பரலோக ஸாக<sub>2</sub>ாநுப<sub>4</sub>வழும், ஆத்மாநுப<sub>4</sub>வமாகிய கைவல்யழும், யதிராஜருடைய உகப்புக்காக வல்லாமல் தன்னுகப்புக்காகச் செய்யும் ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்கைங்கர்யழும் முதலியனவாகும்.

“த<sub>4</sub>யேயஸ்ஸத<sub>3</sub>ா ஸவித்ருமண்ட<sub>3</sub>லமத்<sub>4</sub>யவர்த்தீ நாராயணஸ்ஸரஸிஜாஸந் ஸந்நிவிஷ்டஃ। கேழுரவாந் மகரகுண்ட<sub>3</sub>லவாந் கிரீஸ ஹாரி ஹிரண்யமயவபுர் த<sub>4</sub>ருதசங்க<sub>2</sub>சக்ர:॥ “கிரீடகெளஸ்துபத<sub>4</sub>ரம் மித்ரானுமப<sub>4</sub>யப்ரத<sub>3</sub>ம்” “நீண்ட பொன்மேனியொடும் நிறைந்தென்னுள்ளே நின்றெழுந்தான்” என்று கொண்டு இப்படி ப்ரமாணமுண்டாகையாலே உன்னுடைய அபி<sub>4</sub>மதம் ஸித்தி<sub>4</sub>யாது.

(யாந்யந்யாநி யத<sub>2</sub>ாஸாக<sub>2</sub>ம் விஹூரதோ ரூபாணி ஸர்வாணி) “அஜாயமாநோ ப<sub>3</sub>ஹாத<sub>4</sub>ா விஜாயதே” என்றும், “பிறப்பில் பல் பிறவிப் பெருமான்” என்றும் இப்படி ப்ரமாணமுண்டாகையாலே ஜநிஜராதி<sub>3</sub>து<sub>3</sub>ரித தூ<sub>3</sub>ரனையிருந்துள்ள ஸர்வேஸ்வரன் தன்னுடைய ஸௌலப்ப<sub>4</sub>யம் என்கிற கு<sub>3</sub>ணத்தை ஒப்பமிடுகைக்காக, “ப<sub>3</sub>ஹா ஸ்யாம் ப்ரஜாயேய” என்றும், “எஷ

த<sub>4</sub>யேயஸ் ஸத<sub>3</sub>ா ஸவித்ருமண்ட<sub>3</sub>லமத்<sub>4</sub>யவர்த்தீ  
நாராயணஸ் ஸரஸிஜாஸநஸந்நிவிஷ்டஃ।  
கேழுரவாந் மகரகுண்ட<sub>3</sub>லவாந் கிரீஸ

ஹாரி ஹிரண்மயவபுர்த்<sub>4</sub>ருதசங்க<sub>2</sub>சக்ர:॥ (நாரஸிம் ஹபுராணம்) [ஸார்யமண்ட<sub>3</sub>லத்தின் நடுவிலிருப்பவனும், கமலாஸனத்தில் வீற்றிருப்பவனும், தோள்வளை, மகரகுண்ட<sub>3</sub>லம், கிரீடம், ஹாரம், இவைகளை உடையவனும், ஸாவர்ணமயமான ஸர்வத்தை உடையவனும், ஸங்க<sub>2</sub>சக்ரங்களை த<sub>4</sub>ரித்தவனுமான நாராயணன் எப்போதும் த<sub>4</sub>யானிக்கத்தக்கவன்.]

கிரீடகெளஸ்துபத<sub>4</sub>ரம் மித்ரானுமப<sub>4</sub>யப்ரத<sub>3</sub>ம்,  
[கிரீடத்தையும், கெளஸ்துபத<sub>4</sub>த்தையும் த<sub>4</sub>ரிப்பவனும், (தன்னை) அண்டினவர்களுக்கு அப<sub>4</sub>யமளிப்பவனுமான (எம்பெருமானை).] என்னும் ப்ரமாணங்களும், ‘நீண்டபொன்மேனியொடும் நிறைந்தென்னுள்ளே நின்றெழுந்தான்’ (திருவாய் 5-5-7) என்னும் ஆழ்வாருடைய அருளிச்செயலும் என்று இப்படிப் பல ப்ரமாணங்கள் உண்டாகையாலே எம்பெருமானுக்கு ரூபமில்லை என்று நீ சொல்லுவது தேரூது.

(யாந்யந்யாநி யத<sub>2</sub>ாஸாக<sub>2</sub>ம் விஹூரதோ ரூபாணி ஸர்வாணி)

அஜாயமாநோ ப<sub>3</sub>ஹாத<sub>4</sub>ா விஜாயதோ தஸ்ய தீ<sub>4</sub>ரா: பரிஜாநந்தி யோநிம்(புருஷஸுக்தம்) [பிறப்பற்றவனையிருந்தும், பலபடியாகப் பிறக்கிறன் (பரமபுருஷன்). அவனுடைய அவதாரத்தை தீ<sub>4</sub>ர்களே (அறிவில் மிக்கோரே) நன்கு அறிகிறார்கள்.] என்றும், ‘பிறப்பில் பல்பிறவிப் பெருமான்’ (திருவாய் 2-9-5) என்றும் இப்படி ப்ரமாணங்கள் இருக்கையாலே பிறப்பு, இறப்பு, முப்பு முதலான தாழ்வுகளற்ற ஸர்வேஸ்வரன் தன்னுடைய ஸௌலப்ப<sub>4</sub>யம் (எளிமை) என்னும் கு<sub>3</sub>ணத்தை வெளியிடுகைக்காக பூநிஶஸலேஸத<sub>3</sub>யாபாத்ரம்— செப்டம்பர் 2009

நாராயண: ஸ்ரீமாந் க்ஷீரார்ணவநிகேதந: நாக<sub>3</sub>பர்யங்கமுத்ஸ்ருஜ்ய ஹ்யாக<sub>3</sub>தோ  
மது<sub>2</sub>ராம் புரீம்॥” என்றும், “ஸ ஹி தே<sub>3</sub>வைருதீ<sub>3</sub>ர்ணஸ்ய ராவணஸ்ய  
வத<sub>4</sub>ார்த்தி<sub>2</sub>பி<sub>4</sub>: அர்த்தி<sub>2</sub>தோ மாநுஷே லோகே ஜஜ்ஞே விஷ்ணுஸ் ஸநாதந:॥  
“ஸம்ப<sub>4</sub>வாமி யுகே<sub>3</sub> யுகே<sub>3</sub>” என்றும் “இச்ச<sub>2</sub>ாக<sub>3</sub>ருஹீதோபிமதோருதே<sub>3</sub>ஹஸ்  
ஸம்ஸாதி<sub>4</sub>தாடஸோஷஜக<sub>3</sub>த்<sub>3</sub>தி<sub>4</sub>தோஸெளள” என்றும், “விஷ்ணுத்வமுப

ததை<sub>3</sub>கஷ்ட ப<sub>3</sub>ஹூ ஸ்யாம் ப்ரஜாயேயேதி தத்தேஜோஸ்ருஜத (ச<sub>2</sub>ாந்.6-  
2-3) [(அந்தப் பரப்<sub>3</sub>ரஹ்மம் ‘(நானே) பலவாக ஆகக்கடவேன்’ என்று  
ஸங்கல்பித்தது; அது தேஜஸ்ஸை ஸ்ருஷ்டி செய்தது.] என்றும்,

ஏஷ நாராயண: ஸ்ரீமாந் க்ஷீரார்ணவநிகேநுத:!

நாக<sub>3</sub>பர்யங்கமுத்ஸ்ருஜ்ய ஹ்யாக<sub>3</sub>தோ மது<sub>4</sub>ராம் புரீம்॥ (ஹரிவம்ஶம்  
113-62) [பாற்கடவில் பள்ளிகொண்டவனை இந்த ஸ்ரீமந்நாராயணனே  
பைந்நாகப்பாயை விட்டு மது<sub>4</sub>ராபுரிக்கு வந்திருக்கிறான்.] என்றும்,

ஸ ஹி தே<sub>3</sub>வைருதீ<sub>3</sub>ர்ணஸ்ய ராவணஸ்ய வத<sub>4</sub>ார்த்தி<sub>2</sub>பி<sub>4</sub>:!

அர்த்தி<sub>2</sub>தோ மாநுஷே லோகே ஜஜ்ஞே விஷ்ணுஸ் ஸநாதந:॥(ரா.அ.1-7)  
[கொழுத்தவனை ராவணனுடைய வத<sub>4</sub>த்தை விரும்பும் தே<sub>3</sub>வர்களால்  
பிரார்த்திக்கப்பட்டவனும், பழமையானவனுமான விஷ்ணு மநுஷ்ய  
லோகத்தில் பிறந்தான்; (அப்படி அவதாரம் செய்த) அந்த ராமபிரானே (தன்  
பராவஸ்தை<sub>2</sub>யைக் காட்டிலும் கு<sub>3</sub>ணத்தில் சிறந்தவனானே.)] என்றும்,

பரித்ராணைய ஸாதா<sub>4</sub>நாம் விநாஸராய சது<sub>3</sub>ஷ்க்ருதாம்!

த<sub>4</sub>ர்மஸம்ஸ்த<sub>2</sub>ாபநார்த்த<sub>2</sub>ாய ஸம்ப<sub>4</sub>வாமி யுகே<sub>3</sub> யுகே<sub>3</sub>॥ (க<sub>3</sub>தை 4-8)  
[ஸாதுக்களை ரக்ஷிப்பதற்கும், தீயவர்களை அழிப்பதற்கும், வைதீ<sub>3</sub>கத<sub>4</sub>ர்மத்தை  
நிலைநிறுத்துவதற்கும் யுக<sub>3</sub>ந்தோறும் நான் பிறக்கிறேன்.] என்றும்,

ஸமஸ்தகல்யாணகு<sub>3</sub>ஞைத்மகோஸெளள

ஸ்வெசாக்திலேஸோத்<sub>3</sub>த்<sub>4</sub>ருதபூதஸர்க்க<sub>3</sub>:!

இச்ச<sub>2</sub>ாக<sub>3</sub>ருஹீதாபி<sub>4</sub>மதோருதே<sub>3</sub>ஹஸ்

ஸம்ஸாதி<sub>4</sub>தாஸோஷஜக<sub>3</sub>த்<sub>3</sub>தி<sub>4</sub>தோஸெளள॥ (வி.பு.6-5-84)

[இந்த ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வான்-ஸகலகல்யாணகு<sub>3</sub>ணங்களையும் இயற்கையாகவே உடையவன்;  
தன்னுடைய ஸக்தியில் ஒரு சிறிய பகுதியினாலேயே த<sub>4</sub>ரிக்கப்பட்ட பூதங்களை  
உடையவன்; இச்சையினாலேயே எடுக்கப்பட்டவையும், இஷ்டமானவை  
யுமான பல தே<sub>3</sub>ஹங்களை உடையவன்; இவன் எல்லா ஜக<sub>3</sub>த்துக்கும்  
நன்மையைச் செய்பவன்.] என்றும்,

ரக்ஷார்த்த<sub>2</sub>ம் ஸர்வபூத<sub>4</sub>தாநாம் விஷ்ணுத்வமுபஜக<sub>3</sub>மிவாந்! (ரா.உத்.85-18;

ஜக்ஃ மிவாந்” என்றும் இப்படி ப்ரமாணமுண்டாகையாலே, அதி<sub>3</sub>திக்குத்<sub>3</sub>வாத<sub>3</sub> ஸபுத்ரனைய்க்கொண்டு அவதரித்த அவதாரத்தோடும், “தயரதன் பெற்ற மரதக மணித்தடம்” என்கிற ராமாவதாரத்தோடும், “மண்ணின் பாரம் நீக்குதற்கே வடமதுரைப்பிறந்தான்” என்கிறபடியே தே<sub>3</sub>வதாகார்யார்த்த<sub>2</sub>மாக அவதரித்தரு என் ராமக்ருஷ்ணத்<sub>3</sub>யவதாரங்களோடும் வாசியற.

(தாந்யாஹா: ஸ்வைவரநுரூபரூபவிப<sub>4</sub>வைர் க<sub>3</sub>ாடே<sub>4</sub>ாபகூ<sub>3</sub>ட<sub>4</sub>ாநி தே) “ராக<sub>4</sub>வத்வேபப<sub>4</sub>வத் ஸீதா ருக்மணீக்ருஷ்ணஜூந்மநி அந்யேஷா சாவதாரேஷா விஷ்ணேஷாநபாயிநீ॥” என்கிறபடியே அவ்வோ அவதாரவிக்ஃரஹங் களுக்கு அநுரூபமான உன்னுடைய அவ்வோ அவதாரங்களிலுண்டான தி<sub>3</sub>வ்யமங்களிக்ஃரஹத்தாலே, “உபேதம் ஸீதயா பூ<sub>4</sub>யஸ் சித்ரயா ஸாஸிநம் யத<sub>2</sub>॥” “ப<sub>4</sub>ர்த்தாரம் பரிஷஸ்வஜே” என்றும் இப்படி ப்ரமாணமுண்டாகை

104-9) [எல்லா ஜீவராஸிகளையும் ரகஷிப்பதற்காக, விஷ்ணுவாயிருக்கும் தன்மையை அடைந்தான்.] என்றும் இப்படி பல ப்ரமாணங்கள் உண்டாகையாலே கஸ்யபரின் மனையியான அதி<sub>3</sub>திக்கு பனிரெண்டாவது பிள்ளையாக அவதரித்த வாமனவதாரத்தோடும், ‘தயரதன் பெற்ற மரதக மணித்தடம்’ (திருவாய் 10-1-8) என்ற ராமாவதாரத்தோடும், ‘மண்ணின் பாரம் நீக்குதற்கே வடமதுரைப் பிறந்தான்’ (திருவாய் 9-1-10) என்கிறபடியே தே<sub>3</sub>வர்களின் கார்யத்தை நிறைவேற்றுவதற்காக பலராமன், க்ருஷ்ணன் முதலான அவதாரங்களோடும் வேற்றுமையில்லாமல் எல்லா அவதார ரூபங்களையும்.

(தாந்யாஹா: ஸ்வைவரநுரூபரூபவிப<sub>4</sub>வைர்க<sub>3</sub>ாடே<sub>4</sub>ாபகூ<sub>3</sub>ட<sub>4</sub>ாநி தே)

ராக<sub>4</sub>வத்வேபப<sub>4</sub>வத் ஸீதா ருக்மணீக்ருஷ்ணஜூந்மநி।

அந்யேஷா சாவதாரேஷா விஷ்ணேஷாநபாயிநீ॥ (வி.பு.1-9-144)

[இந்தப் பிராட்டி, (ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வான்) ராமனும் அவதரித்தபோது ஸீதையானால்; க்ருஷ்ணனும் பிறந்தபோது ருக்மணியானால்; விஷ்ணுவினுடைய மற்ற அவதாரங்களிலும் இவள் (அவளைவிட்டு) அகலாதவளாயிருக்கிறாள்.] என்கிறபடியே அந்தந்த அவதாரத் திருமேனிகளுக்குப் பொருந்தியதான உன்னுடைய ஸீதை, ருக்மணி முதலான அவதாரங்களில் நீ எடுத்துக்கொண்ட தி<sub>3</sub>வ்யமங்கள் திருமேனியாலே,

ஸ்தி<sub>2</sub>தயா பார்ஸ்வதஸ்சாபி வாலவ்யஜநஹஸ்தயா

உபேதம் ஸீதயா பூ<sub>4</sub>யஸ் சித்ரயா ஸாஸிநம் யத<sub>2</sub>॥ (ரா.அ.16-10)

[சித்ராநகஷத்ரத்துடன் கூடிய சந்திரனைப்போல், சாமரத்தைக் கையில்கொண்டு அருகிலிருப்பவளான ஸீதையுடன் கூடியவனை ராமனை.] என்றும், பூநீஸைலேஶத்<sub>3</sub>யாபாத்ரம்— செப்டம்பர் 2009

யாலே க<sub>3</sub>ாட<sub>4</sub>மாக ஆவிங்க<sub>3</sub>நம் பண்ணும்படியிறே இருப்பது. ஆக, இந்நாலு ஸ்லோகத்தால் லக்ஷ்மீவிஶ்வமான வஸ்துவே உபேயமாகக்கடவது என்றத்தை அருளிச்செய்கிறார் ஆளவந்தார்.

ஆளவந்தார் திருவடிகளே ஸரணம்.

பெரியவாச்சான்பிள்ளை திருவடிகளே ஸரணம்  
பரமகாருணிகரான பெரியவாச்சான்பிள்ளை அருளிச்செய்த  
சது:ஸ்லோகி வ்யாக்யாநம் முற்றிற்று.

---

தம் த<sub>3</sub>ருஷ்ட்வா ஸத்ருஹந்தாரம் மஹர்ஷினும் ஸக<sub>2</sub>ாவஹம் ப<sub>3</sub>ழு<sub>4</sub>வ ஹ்ருஷ்டா வைதே<sub>3</sub>ஹி ப<sub>4</sub>ர்த்தாரம் பரிஷவ்வஜே॥ (ரா.ஆ.30-40) [சத்ருக்களை அழித்தவனும், மஹர்ஷிகளுக்கு ஸக<sub>2</sub>த்தை அளித்தவனுமான கணவனைப் பார்த்து வைதே<sub>4</sub>ஹி உள்ளானுள்; ஸந்தோஷமுமடைந்தாள். ப<sub>4</sub>ர்த்தாவான ழாராமனை ஆவிங்க<sub>3</sub>னம் செய்துகொண்டாள்.] என்றும் இப்படி ப்ரமாணங்கள் உண்டாகையாலே எம்பெருமானுடைய ஒவ்வொரு முற்கூறிய திருமேனியையும் பிராட்டி ஆரத்தமுவியிருப்பாளன்றே. ஆக, இந்த நான்கு ஸ்லோகங்களால் லக்ஷ்மியோடு கூடிய நாராயணனே அடையத்தக்க உபேயமாவான் என்று ஆளவந்தார் அருளிச்செய்கிறார்.

ஆளவந்தார் திருவடிகளே ஸரணம்.

பெரியவாச்சான்பிள்ளை திருவடிகளே ஸரணம்.  
ஸதார்ஸனரின் சது:ஸ்லோகி விவரணம் முற்றிற்று.

இடைச்சாதிப் பெண்களாயினும், பரமரவிகளுன் தானுங்கூட மனமுகக்கும் படியான அவர்கள் பெண்மையையும், இளம்பருவத்தையும் அநுஸந்தித்து அதிலூந்தரமான அவ்விடைச்சிகளுடைய ஸ்ராங்காரவிலாஸங்களைக்கண்டு, ஸந்தோஷத்தினால் தன்னுடைய இரண்டு கண்களையும் திறந்து, க்ருஷ்ணன் இவர்களைப் பார்க்க, அப்பொழுது அவன் கண்களின் பரப்பையும் சாஞ்சல்யத்தையும் பார்த்து அதிலே மூழ்கிக் கிடந்தார்கள்; பின்பு சிலகாலம் கழிந்தவாறே தாங்களேதேர்ந்து முன்னநுபவித்த அக்கண்களைப் பார்க்க ஆசைப்பட்டுத் தங்கள் கண்களை விழித்துப்பார்க்கும்போது இடையிலே அவனுடைய இளகிப்பதியானின்ற பருவமும் அப்பருவத்துக்குரிய வ்யாபாரங்களும் இனிதாகத் தோற்றக்கண்டு அவற்றிலே ஆழ்ந்து கிடந்தார்கள். இப்படி அவர்களை மோஹிப்பிக்கவல்ல க்ருஷ்ணனுனவன் வன்னெஞ்சனுன் என்னுடைய ஹ்ருதயத்தில் நித்யவாஸம் பண்ணுவனாக. (11)

நி஖ிலभுவனலक्ष्मीनित्यलीलास्पदाभ्यां  
कमलविपिनवीथीगर्वसर्वङ्गषाभ्याम् ।।१२ ॥  
प्रणमदभयदानप्रौढिगाढोद्वताभ्यां  
किमपि वहतु चेतः कृष्णपादाम्बुजाभ्याम् ।।१२ ॥  
निकी<sub>2</sub>लपृ<sub>4</sub>வநலக்ஷ்மீநித்யலீலாஸ்பதா<sub>3</sub>யா<sub>4</sub>ம்  
கமலவிபிநவீ<sub>2</sub>தீ<sub>2</sub>க<sub>3</sub>ர்வஸர்வங்கஷாப்<sub>4</sub>யா<sub>4</sub>ம்  
ப்ரணமத<sub>3</sub>ப<sub>4</sub>யத<sub>3</sub>ாநப்ரெளடி<sub>4</sub>க<sub>3</sub>ாடே<sub>4</sub>ாத<sub>3</sub>த<sub>4</sub>தாப்<sub>4</sub>யா<sub>4</sub>ம்  
கிமபி வஹது சேதः க்ருஷ்ணபாத<sub>3</sub>ாம்பு<sub>3</sub>ஜாப்<sub>4</sub>யா<sub>4</sub>ம்

**பதவுரை:** (நிகी<sub>2</sub>லபृ<sub>4</sub>வநலக்ஷ்மீநித்யலீலாஸ்பதா<sub>3</sub>யா<sub>4</sub>ம்) நிகी<sub>2</sub>ல—ஸமஸ்தமான, பு<sub>4</sub>வந—லோகங்களிலுள்ள, லக்ஷ்மீ—ஸௌந்தர்யலக்ஷ்மிக்கு, நித்ய—எப்போதும், லீலா ஆஸ்பத<sub>3</sub>யா<sub>4</sub>ம்—விஹாரஸ்த்தாநமுமாய், (கமலவிபிநவீ<sub>2</sub>தீ<sub>2</sub>க<sub>3</sub>ர்வஸர்வங்கஷாப்<sub>4</sub>யா<sub>4</sub>ம்) கமலவிபிந—தாமரைக்காடுகளினது, வீ<sub>2</sub>தீ<sub>2</sub>—வரிசைகளுக்கு, (அழகினாலு)ண்டான, க<sub>3</sub>ர்வ—கொழுப்பை, ஸர்வங்கஷாப்<sub>4</sub>யா<sub>4</sub>ம்—வேருடனெடுத்துக்களைவதுமாய், (தன்னைச்) ஶரணமடைந்தவர்கள் விஷயமாக, அப<sub>4</sub>யப்ரத<sub>3</sub>ாந—அபயப்ரதாநம் பண்ணுவதினாலுண்டான, ப்ரெளடி<sub>4</sub>—காம்பீர்யத்தினால், க<sub>3</sub>ாடே<sub>4</sub>—மிகவும், உத<sub>3</sub>த<sub>4</sub>தாப்<sub>4</sub>யா<sub>4</sub>ம்—உயர்ந்ததுமாயிருக்கிற, க்ருஷ்ணபாத<sub>3</sub>ாம்பு<sub>3</sub>ஜாப்<sub>4</sub>யா<sub>4</sub>ம்—கண்ணனுடைய திருவடிகளினால், சேதः—(என்னுடைய) ஹ்ருதயமானது, கிம் அபி—அளவிடக்கூடாத (ஸாகத்தை) வஹது—வஹிக்க(அடைய)க்கடவது.(12)

**தாத்பர்யம்:** “பூந்திருஷ்ணானாலே ப்ரஹ்மாதிகளாலும் அளவிடக்கூடாத பூந்தீஸாலேசதூயாதாரம்— செப்டம்பர் 2009

வைபவமுடையவன், நானே மிகவும் சிறிய ஞானத்தன், அவன் ஓரேகாலத்தில் தன் மஹிமைமுழுவதும் காட்டில் என்னுல் அநுபவிக்கப்போகாது. ஆகையால் அவனுடைய ஒவ்வொரவயவங்களைத் தனித்தனியே அநுபவிக்கவேண்டும்’ என்று கருதி முதலில் தனக்கு ப்ராப்யமாயும் ப்ராபகமாயுமுள்ள திருவடிகளைத் தம் நெஞ்சிலிருத்த ப்ரார்த்திக்கிறார்.

பூங்கருஷ்னவதாரத்திற்கு முன்னே ஒவ்வொரு தாமரைப்பூவும் நமக்கு மேல் அழகியதொன்றுமில்லை என்று கர்வமடைந்திருந்தது. இப்பொழுது ஸமஸ்த லோகங்களிலுள்ள அழகெல்லாம் குடியேறியிருக்குமதான இத்திருவடிகளைக் கண்டு, இதை நம்மில் ஒவ்வொருவரால் ஜியிக்கப்போகாதென்று அத்தாமரைப்பூக்கள் குழாங் குழாமாகத் திரண்டு வரிசை வரிசையாய் நின்று இத்திருவடியினழகை மேலிடக்கருதினவாறே, இத்திருவடிகளினழகு அத்தனைக்கும் விஞ்சியிருக்கையாலே அவற்றைத்தோற்பித்து அவற்றினுடைய கர்வமைனைத்தையும் சிறிதும் ஶேஷியாமல் அபஹரித்துவிட்டது. ஆகையால் இவ்வழகிய திருவடிகளுக்குமேல் நமக்கொரு ப்ராப்யமில்லை; ஆனால் இந்தப்ராப்யத்தைப் பெறுகைக்கு உபாயமென்னென்னில், தன்னைக் கரணத்ரயத்தாலும் வணங்கினார்க்குத் தன்னையடைகைக்கு விரோதியாயுள்ள பாபங்களைப்போக்கி அவர்களைத் தன்கீழே அமைத்துக்கொள்ளவல்ல ப்ராபகமும் தானேயாயிருந்தது. இப்படி உபாயமும், உபேயமுமாயுள்ள அத்திருவடிகளையே யடைந்து என்னுடைய மந்ஸ்ஸா மிகவும் ஆநந்தபரிதமாகக் கடவுதாக. (12)

### பிணயபரிணதாभ்யா் பிராபவாலம்஬நாभ்யா்

பிதிப்பிலிதாभ்யா் பித்யஃ நூதநாப்யாம் ।

பிதிமுஹராதிகாभ்யா் பிஸ்துவல்லோசநாப்யா்

பிரமவது ஹ்ருதையே ந: பிராணநாத: கிஶோர: ॥१३॥

ப்ரணய பரினதாப்<sub>4</sub>யாம் ப்ராப<sub>4</sub>வாலம்ப<sub>3</sub>நாப்<sub>4</sub>யாம்

ப்ரதிபத<sub>3</sub>லலிதாப்<sub>4</sub>யாம் ப்ரத்யஹம் நூதநாப்<sub>4</sub>யாம்

ப்ரதிமஹாரதி<sub>4</sub>காப்<sub>4</sub>யாம் ப்ரஸ்நுவல்லோசநாப்<sub>4</sub>யாம்

ப்ரப<sub>4</sub>வது ஹ்ருதையே ந: ப்ராணநாத<sub>2</sub> கிஶோர:॥ (13)

**பதவுரை:** (ப்ரணய பரினதாப்<sub>4</sub>யாம்) ப்ரணய—(ஆப்ரிதவிஷயத்திலுண்டான) பர்தியினால், பரினதாப்<sub>4</sub>யாம— பரிபக்வ(பூர்ண)மானதும், (ப்ராப<sub>4</sub>வாலம்ப<sub>3</sub>நாப்<sub>4</sub>யாம) ப்ராப<sub>4</sub>வ—ஜப்பவர்யத்துக்கு, ஆலம்ப<sub>3</sub>நாப்<sub>4</sub>யாம—காரணபூதமானதும், (ப்ரதிபத<sub>3</sub>லலிதாப்<sub>4</sub>யாம) ப்ரதிபத<sub>3</sub>—அடிக்கடி(யுண்டான), லலிதாப்<sub>4</sub>யாம— ஸௌந்தர்யாதிஶயத்தையடைத்தும், ப்ரத்யஹம்—தினந்தோறும், நூதநாப்<sub>4</sub>யாம—

புதிதுபுதிதாகத்தோற்றுவதும், ப்ரதிமுஹா:—சௌணந்தோறும், அதி<sub>4</sub>காப்<sub>4</sub>யாம்—பரந்து தோற்றுவதும், (ப்ரஸ்நுவல்லோசநாப்<sub>4</sub>யாம்) — (ஆஸ்ரிதர்க்கு) ஸர்வாபீஷ்டங் களையும் சொரிவதுமான, லோசநாப்<sub>4</sub>யாம்—திருக்கண்களுடன், ப்ராணநாத<sub>2</sub>:— (என்னுடைய) ஸகலேந்தரியங்களுக்கும் ஸ்வாமியாய், கிஶோர:—பாலனை ஸ்ரீக்ருஷ்ணனுடைனவன், ந:—நம்முடைய, ஹ்ருத<sub>3</sub>யே—நெஞ்சில், ப்ரப<sub>4</sub>வது—தோற்றக்கடவுளுக.(13)

**தாத்பர்யம்:** ஆனால் அத்திருவடிகளைக் கரணத்ரயத்தாலும் பற்றும்வகை என்னென்னில், அதற்கு நாமருமைப்படவேண்டா, அவனுடைய திருக்கண்களே ஆஸ்ரயிக்கப்பண்ணுமென்று சொல்லி அவற்றை அநுபவிக்கிறுர்.

சேதநரிடத்திலுண்டான பரீதியெல்லாம் ஒருவடிவு தோற்றுநின்றதோ வென்னும்படியாகக் காணும் க்ருஷ்ணனுடைய கண்களில், பரீதியிகவும் விஞ்சியிருந்தது; பரீதியிருந்தாலுபயோகமென்? அவரவர்களுடைய கர்மங்கள் அவரவர்களால் அநுபவித்தே கழியக்கடவுதன்றே வென்னில்; இந்த நியமத்தைக் கடந்து தாழ்ந்தாரைத் தான் உயர்த்தினால், “இப்படி செய்யலாமோ” என்று தன்னை நியமிக்கவல்லார் ஒருவரில்லாதபடி ஸ்வாதந்தர்யமுமாயிருக்கும்; அதற்குமேலே, மேன்மேல்வளராநின்ற காந்தியடையதாய்க்கொண்டு காண்பார்க்கு அடிக்கடி புதிதுபுதிதாய்த் தோன்றிச் சேதநரை வரீகரித்து, இனிமேலும் இவர்களுக்கு என்ன நன்மைசெய்யப்போகிறுமென்று பெருகாநின்ற மநோரதத்தையுடைத்தாய்க்கொண்டு, இவர்களுடைய கோரிக்கையை ஒன்றுபத்தாகக் கொடுக்கும்; இப்படிப்பட்ட கண்களுடன் கூடினவனுய்க்கொண்டு என்னுயிர்த்துணையான க்ருஷ்ணன், இக்கண்ணழகவிட்டு மற்றென்றையறியாத என் மனதில் விசதமாகத் தோற்றக் கடவுதாகவேணுமென்கிறுர். (13)

#### 14. மா஧ுர்வாரி஘ிம஦ாந்தரஜ்ஜம்-

ஶृङ்஗ாரஸंகலிதशीतकिशोரवेषम् ।

आमन्दहासललिताननचन्द्रबिम्बं

आनन्दसम्प्लवमनुप्लवतां मनोमे ॥

மாது<sub>4</sub>ர்ய வாரிதி<sub>4</sub> மத<sub>3</sub>ாந்த தரங்க<sub>3</sub> பங்கீ<sub>3</sub>

ஸ்ரீரங்க<sub>3</sub>ார ஸங்கவித ஶ்ரீத கிஶோர வேஷம்

ஆமந்த<sub>3</sub>ஹாஸ லலிதாநந சந்த<sub>3</sub>ர பி<sub>3</sub>ம்ப<sub>3</sub>ம்

ஆநந்த<sub>3</sub>ஸம்ப்லவமநுப்லவதாம் மநோ மோ

**பதவுரை:** (மாது<sub>4</sub>ர்ய வாரிதி<sub>4</sub> மத<sub>3</sub>ாந்த தரங்க<sub>3</sub> பங்கீ<sub>3</sub> ஸ்ரீரங்க<sub>3</sub>ார ஸங்கவித ஶ்ரீத ஸ்ரீஸஹஸத<sub>3</sub>யாபாத்ரம்— செப்டம்பர் 2009

கிஶோர வேஷம்) மாது<sub>4</sub>ர்ய— போக்யதையாகிற, வாரிதி<sub>4</sub>—ஸமுத்ரத்தில் நின்றுமுண்டானதாய், மது—கர்வத்தினால், அந்த—மூடமுமாயிக்கிற, தரங்கு—அலைகளுடைய, பு<sub>4</sub>ங்கீ<sub>3</sub>—ரீதியையுடைத்தான், பர்சுங்கார—பர்சுங்காரசேஷ்டைகளுடன், ஸங்கவித—கூடியும், ஸீத—(ஸேவிப்பவர் கண்களுக்கு) குளிர்ந்துமிருக்கிற, கிஶோர—சிறுபிள்ளையினுடைய, வேஷம்—வேஷம் பூண்டவெனும், (ஆமந்துஹாஸ லவிதாநந் சந்த<sub>3</sub>ர பிழம்பும்) ஆமந்துஹாஸ—கொஞ்சம் புன்னகையினால், லவித—எழில்பூண்ட, ஆநநசந்த<sub>3</sub>ரபிம்பும்—சந்த்ரமண்டலம்போன்ற முகத்தையுடையவெனும், (ஆநந்த<sub>3</sub> ஸம்ப்லவம் அநுப்லவதாம் மநோ மே) ஆநந்து— ஸாகத்துக்கு, ஸம்ப்லவம்—ஸமுத்ரம்போல் முக்யஸ்த்தாநமாயிருக்கிற க்ருஷ்ணனை, மம— என்னுடைய, மந:— மநஸ்ஸானது, அநுப்லவதாம்—பின் செல்லக்கடவதாக. (14)

**தாத்பர்யம்:** இதில் முகத்தினழகை அநுபவிக்கிறார்.

ஸ்ரீக்ருஷ்ணனுடைய வடிவில் போக்யதையானது ஸமுத்ரம்போல் அளவிட்டறியப்போகாது; அதற்குமேலே, அந்த ஸமுத்ரத்தில் நின்றும் கிளம்பி ஒருவராலும் தகையவொன்னுடைபடியெறிகிற அலைகள் போவிராநின்றது பர்சுங்காரவிலாஸங்கள்; வடிவில் நடமாடாநின்ற இளம்பருவமும் கண்டவர்களுடைய கண்களைக் களிக்கப் பண்ணவற்றுயிருந்தது. இவற்றேடு கூடிய முகமானது, நிலவுபோன்ற புன்னகையினால் எங்கும் வ்யாப்தமாய்க்கொண்டு சந்த்ரபிம்பம்போல் மிகவுமழுகியதாய் பக்த ஜூங்களுடைய மனதில் ஆநந்தஸாகரத்தைத் தேக்காறின்றது; இப்படிப்பட்ட அவனுடைய முகத்தை, அவனைக்கண்டல்லது தரியாத ஸ்வபாவத்தை யுடையதான என்னுடைய மநஸ்ஸானது, எப்போதும் த்யாநிக்கக் கடவதாக. (14)

**அவ்யாஜமஜுலமுखாம்஬ுஜமு஧மாவை:**

அஸ்வாயமானநிஜவேணுவிநோடநாடம்।

அக்ரி஡்தாம் அருணபாடசரோஹாப்யாம்

அர்஦் மரீயஹுதயே ஭ுவனார்மோஜ: ||१५||

அவ்யாஜமஞ்ஜலமுக<sub>2</sub>ாம்புஜமுக்த<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ப<sub>4</sub>ாவை:

அுஸ்வாது<sub>3</sub>யமாநநிஜலேணுவிநோதுநாதும்।

அுக்ரீட<sub>3</sub>தாம் அருணபாத<sub>3</sub>ஸரோஹாப்யாம்

அர்த<sub>3</sub>ரே மதீ<sub>3</sub>யஹ்ருத<sub>3</sub>யே பு<sub>4</sub>வநார்த<sub>3</sub>மோஜ:॥

**பதவுரை:** (அவ்யாஜமஞ்ஜலமுக<sub>2</sub>ாம்புஜமுக்த<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ப<sub>4</sub>ாவை:) அவ்யாஜ—ஒரு வ்யாஜத்தினுலன்றிக்கே (ஸ்வாபாவிகமாகவே), மஞ்ஜல—அழகுபொழிகிற, முக<sub>2</sub>ாம்புஜ—முகாரவிந்தத்திலுண்டான, முக்த<sub>3</sub>த<sub>4</sub>—மநோஹரமான,  
32 ஸ்ரீஸஹஸதயாபாத்ரம்— செப்டம்பர் 2009

திருக்கமுத்திலே ஜாத்யசிதமாகச் சாத்தின ஆப<sub>4</sub>ரணம். (அனந்தசயனன்) உரகமெல்லணையானிறே. (தக்க மாமணிவண்ணன்) மிக்க ப்ரகாஸத்தை யுடைய நீலரத்நம் தகுதியாம்படியான நிறத்தையுடையவன். உபமாநோப மேயங்கள் துல்யவிகல்பமாய்த் தென்கிறது. (வாசதேவன்) வாஸதே<sub>3</sub>வுபுத்ரன் வாஸதே<sub>3</sub>வனென்னுமதொழிய “ஸர்வம் வஸதீதி வாஸதே<sub>3</sub>வ:” என்னமாட்டாரிப்போதிவர்; இது தானிறே அதுதானும்.(2)

**அவ.- மூன்றும்பாட்டு.** ஒரு பரிவேஷ சந்த<sub>3</sub>ரன், ஒருமேக<sub>4</sub>ம், இவை உபமாநமாகவருளிச்செய்கிறார்.

**ஸ்வா.-** (மின்னித்யாதி<sub>3</sub>) மின்கொடியோடே சேர்ந்த அத்<sub>3</sub>விதீய சந்த<sub>3</sub>ரனும். அத்தைச் சூழ்ந்த பரிவேஷமும் போலே திருவரையிலே சாத்தின பொன்னைஞும், அதிலே கோவைப்பட்டு ப்ரகாஸியா நின்ற வெள்ளி அரசிலைப்பணியும், அவை கீழே தோன்ற அடுக்க மேலேசாத்தின பொன்னின் (ஆமைத்தாலிபூண்ட) கூர்மாகாரமான தாலியாகிற ஆப<sub>4</sub>ரண விஶேஷத்தைத் திருக்கமுத்திலே சாத்தியிருக்கிற. (அனந்தசயனன்) அவதாரத்தினுடைய மூலத்தை நினைத்துச்சொல்லுகிறது. “நாக<sub>3</sub>பர்யங்கமுத்ஸ்ருஜ்யஹ்யாக<sub>3</sub>த:” (ஹரிவம்ஶம் விஷ்ணுப.55-52) என்னக்கடவுதிறே. (தக்கமாமணிவண்ணன்) தகுதியான நீலரத்நம்போன்ற திருநிறத்தையுடையவன். (வாசதேவனித்யாதி<sub>3</sub>) ஸ்ரீவாஸதே<sub>3</sub>வர் திருமகன், தளர்நடை நடவானே. (2)

மின்னுக்கொடியுமோர் வெண்டிங்களும் சூழ்பரிவேடமுமாய்ப் பின்னல்துலங்குமரசிலையும் பீதக்சிற்றுடையொடும் மின்னில்பொலிந்ததோர் கார்முகில்போலக்கமுத்தினிற்காறையொடும் தன்னில்பொலிந்த விரும்கேசன் தளர்நடைநடவானே, (3)

**வ்யா.- மூன்றும்பாட்டு.** (மின்னித்யாதி<sub>3</sub>) மின்கொடியும் அத்தோடு சேர்ந்ததோர் அகளங்க சந்த<sub>3</sub>ரமண்ட<sub>3</sub>லமும் அத்தைச்சூழ்ந்த பரிவேஷமும்போலே. (பின்னலித்யாதி<sub>3</sub>) திருவரையில் சாத்தின பொற்பின்னலும், அதிலே கோவைப்பட்டு ப்ரகாஸிக்கிற வெள்ளி அரசிலைப்பணியும், இவற்றுக்குமேலேசாத்தின பொன்னின்சிற்றுடையுமாகிற

**அரு.- மூன்றும்பாட்டு.** (மின்னித்யாதி<sub>3</sub>) ஸமபி<sub>4</sub>வ்யாஹார ப<sub>2</sub>விதம் (அத்தோடு சேர்ந்து) என்றது. திங்களானபோதே வெளுத்திருக்கை ஸித்<sub>3</sub>த<sub>4</sub> மென்று “வெண்” என்றதுக்கு அர்த்த<sub>2</sub>மருளிச்செய்கிறார் (அகளங்கம்) என்று. “பின்னலில்” என்றவிடத்தில் “இல்” குறைந்து “பின்னல்” என்று கிடக்கிறதாகத் திருவள்ளம்பற்றி அர்த்த<sub>2</sub>மருளிச்செய்கிறார் (திருவரையிலித்யாதி<sub>3</sub>). பின்னலுக்கு த<sub>3</sub>ருஷ்டாந்தமான மின்னுக்கநுகுகு<sub>3</sub>ணமாக (பொற்பின்னலும்) என்றது. “மின்னில்” என்ற ஸப்தமியை த்ருதியையாக்கி “பொலிந்த” ஸ்ரீஸஹஸதூயாபாத்ரம்— செப்டம்பர் 2009

சிற்றுடையோடுங்கூட, தன்னைச்சூழ்ந்த மின்னுலே ப்ரகாசிக்கப்பட்ட, கரியமேக<sub>4</sub>ம்போலே, சாத்தின திருக்கண்டங்காறையாலே ப்ரகாசிக்கப்பட்ட திருக்கமுத்தோடே. (தன்னில் பொலிந்த) முன்பு சொன்ன உபமாநங்களாலே ஸெளந்த<sub>3</sub>ர்யம் பொலிகையன்றிக்கே ‘தானே தனக்குவமன்’ (மூன்று.திருவ. 38) என்கிறபடியே தன்னிலே பொலிந்த ஸெளந்த<sub>3</sub>ர்யத்தையுடையரான (இருமகேசன்) பொலிவாலே இந்த<sub>3</sub>ரியங்களை அபஹரிக்கவும், தன்னுலே இந்த<sub>3</sub>ரியங்களை நியமிக்கவும் வல்லவன். தன்னில், தன்னுடைய ஸெளந்த<sub>3</sub>ர்யத்தாலே திருவாப<sub>4</sub>ரணங்களுக்குப் பொலிவுகொடுத்தவனென்னுமாம். அன்றிக்கே, (தன்னில்பொலிந்த) தன்கோயிலானது ‘முகில்வண்ண வானம்’ (திருவாய்.7-2-11) என்கிறுப்போலே தன்னுடைய ஸெளந்த<sub>3</sub>ர்யச் சாயையாலே நிறைந்தவென்னுமாம். (3)

**அவ.-நாலாம்பாட்டு.** இந்நடை இவனை உகவாத பாத்ருக்கள் தலைமேலே நடக்குமோதானென்கிறார்.

இவற்றேரும். (மின்னிலித்யாதி<sub>3</sub>) மின்னுலே விளங்கப்பட்டதொரு காளமேக<sub>4</sub>ம் போலே திருக்கமுத்தில் சாத்தின காறையோடும். (தன்னிலித்யாதி<sub>3</sub>) இவ்வொப்பனைகள் மிகையாம்படி தன்னழகாலே ஸம்ருத<sub>3</sub>த<sub>4</sub>னையிருப்பானும் அவ்வழகாலே கண்டவர்களுடைய இந்த<sub>3</sub>ரியங்களைத் தன்வசரமாக்கிக்கொள்ளுமானால் தளர்ந்தை நடவானே? ... ... (3)

கன்னற்குடம்திறந்தா லொத்தூறிக் கணகணசிரித்துவந்து  
முன்வந்துநின்று முத்தந்தருமென் முகில்வண்ணன் திருமார்வன்  
தன்னைப்பெற்றேற்குத் தன்வாயமுதம் தந்தென்னைத் தளிர்ப்பிக்கின்றுன்  
தன்னெற்றுமாற்றலர் தலைகள்மீதே தளர்ந்தைநடவானே. (4)

**வ்யா.- நாலாம்பாட்டு.** (கன்னிலித்யாதி<sub>3</sub>) கருப்பஞ்சாற்றுக்குடம் இல்லி திறந்தால் பொசிந்து புறப்படுமாபோலே, திருப்பவளத்தில் ஜலமானது ஊறிவடிய, கணகணவெனச் சிரித்து ப்ரீதனுயக்கொண்டு. (கணகண) என்றது – விட்டுச்சிரிக்கிற போதை பாப்த<sub>3</sub>ாநுகாரம். (முன்னித்யாதி<sub>3</sub>) முன்னேவந்து நின்று தன்னுடைய

என்றத்தை லக்ஷணயா காந்த்யாதி<sub>4</sub>க்யமென்று விவகஷித்தர்த்த<sub>2</sub>ம் (மின்னுலே யித்யாதி<sub>3</sub>). கீழெல்லாம் ஆப<sub>4</sub>ரணபோபை<sub>4</sub>யை யருளிச்செய்து ‘‘தன்னில்பொலிந்த’’ என்கையாலே ப<sub>2</sub>விதார்த்த<sub>2</sub>மருளிச்செய்கிறார் (இவ்வொப்பனையித்யாதி<sub>3</sub>). ... ... (3)

**அரு.நாலாம்பாட்டு.** (கன்னிலித்யாதி<sub>3</sub>) திருப்பவளத்தில் தீர்த்த<sub>2</sub>ம் ஊறிவருகைக் கருகு<sub>3</sub>ணமாக ‘‘கன்னல்’’ என்றத்தை தத்காரணமான கருப்பஞ்சாறுக வர்த்த<sub>2</sub>மருளிச்செய்கிறார் (கருப்பமித்யாதி<sub>3</sub>). (இல்லி) என்றது – சில்லியென்றபடி.

**ஸ்வா.-** (கன்னலித்யாதி<sub>3</sub>) கருப்பஞ்சாற்றுக்குடம் திறந்த இல்லியூடே ஊறிப்பொசிந்து பாயுமாபோலே. (கணகண சிரித்துவந்து) கணகணவென்றது சிரிப்பை அநுகரித்தாதல். கணகணப்பென்று - உஷ்ணத்துக்குப்பேராய், வெச்சாப்புத் தோன்றச் சிரித்தானென்னுதல். (உவந்து) பரியப்பட்டு. (முன்வந்துநின்று) முன்னேவந்து நின்று. (முத்தம்தரும்) திருப்பவளத்தை உபகரிக்கும். (என்முகில்வண்ணன்) நான் என்னுடையவனென்றபி<sub>4</sub> மாநிக்கும் படி எனக்கு வசமாய், கார்முகில்போன்ற திருநிறத்தையுடையவன். எனக்கு வசமாகைக்கடி அலர்மேல் மங்கையுறைமார்பனுகையிறே.

(தன்னைப்பெற்றேர்க்கு) தன்னைப் புத்ரரைகப் பெற்ற ப<sub>4</sub>ாக்<sub>3</sub>யத்தையுடைய எனக்கு. (தன்வாயமுதம்தந்து) “முன்பேமுத்தம் தரும்” என்றும், இப்போது “வாயமுதம் தந்து” என்றுமருளிச்செய்கையாலே, முற்பாடு “முத்தம் தந்தருளும்” என்று ப்ரார்த்த<sub>2</sub>னையாய், அது இப்போது ஸித்<sub>3</sub>தி<sub>4</sub>த்ததென்றும் தோன்றுகிறது. (என்னைத்தளிர்ப்பிக்கின்றுன்) இவ்வாயமுதம் விளைநீராகவிறே, இவருடைய ஸத்தை வர்த்திப்பது; ஆகையிறே “தளிர்ப்பிக்கின்றுன்” என்றது.

அத<sub>4</sub>ராஸ்வாத<sub>3</sub>த்தைத் தாராநிற்கும். (முத்தம்) – அத<sub>4</sub>ரம். (என்னித்யாதி<sub>3</sub>) எனக்கு ப<sub>4</sub>வ்யஞூய், காளமேகம் போன்ற வடிவையுடையஞூய், அந்த ப<sub>4</sub>வ்யதைக்கு ஊற்றுவாயான லக்ஷ்மீஸம்பந்த<sub>4</sub>த்தையுடையவன்.

(தன்னையித்யாதி<sub>3</sub>) தன்னைப் பிளையாகப்பெற்ற ப<sub>4</sub>ாக்<sub>3</sub>யத்தையுடைய வெனக்குத் தன்னுடைய வாக்<sub>3</sub>ம்ருத்தத்தைத் தந்து என்னைத் தழைப்பியா நின்றுன். இங்கே “வாயமுதம் தந்து – தளிர்ப்பிக்கின்றுன்” என்று – வர்த்தமாநமாகச் சொல்லுகையாலே, முன்பு “முத்தம்தரும்” என்றது – எப்போதும் தன்விஷயத்தில் அவன் செய்குபோரும் ஸ்வப்பாவகத<sub>2</sub>நம் பண்ணினபடி. (தன்னென்று இத்யாதி<sub>3</sub>) தன்னேடு எதிர்ந்த சத்ருக்களானவர்களுடைய தலைகள் மேலே தளாநடை நடவாணே. (4)

**முன்னலோர்வெளிப்பெருமலைக்குட்டன் மொடுமொடுவிரைந்தோட  
பின்னைத்தொடர்ந்ததோர்கருமலைக்குட்டன் பெயர்ந்தடியிடுவதுபோல்  
பன்னியுலகம் பரவியோவாப் புகழ்ப்பலதேவனென்னும்  
தன்னம்பியோடப் பின்கூடச்செல்வான் தளாநடைநடவாணே. (5)**

“தளிர்ப்பிக்கின்றுன்” என்றதினர்த்த<sub>2</sub>ம் (தழைப்பியாநின்றுன்) என்றபடி. அதாவது – ஸந்தோஷத்தாலே என்னுடம்பு பூரிக்கப்பண்ணிடுதென்றபடி. “முத்தம்தரும்” என்றதுக்கும் “வாயமுதம்தந்து” என்றதுக்கும் தோன்றுகிற பெளாநருக்தயத்தைப் பரிஹரிக்கிறூர் (இங்கேயித்யாதி<sub>3</sub>). இத்தால் – முத்தம் தருகை ஸ்வப்பாவம்; தருகையாலே “வாயமுதம் தந்தான்” என்று, அதுக்கு அத்தை ஹேதுவாகச்சொல்லிற்றுய்த்து. “எற்று” என்றதினர்த்த<sub>2</sub>ம் (எதிர்ந்த) என்றது. .... ... (4)

(தன்னெற்றியித்யாதி<sub>3</sub>) தனக்கெதிரேவந்து ஶத்ருக்களாய் நிற்கிறவர்களுடைய தலைகள் மேலே தளர்ந்தை நடவாணுவென்று ப்ரார்த்தி<sub>2</sub>க்கிறாதல்; நிர்ணயிக்கிறாதல்; ப<sub>4</sub>யப்படுகிறாதல். அன்றிக்கே, - “ஸஞ்ஜாதப<sub>3</sub>ாஷ்ப:” (ரா.கி.24-24). ... ... (4)

**அவ.- அஞ்சாம்பாட்டு.** ஒருமலைக்குட்டனை ஒருமலைக்குட்டன் தொடர்ந்தோடுமாபோலே க்ருஷ்ணன் நம்பிழுத்தபிரானைத் தொடர்ந்தோடுகிற ப்ரகாரத்தை அநுப<sub>4</sub>விக்கிறார்.

**ஸ்வா.-** (முன்னலித்யாதி<sub>3</sub>) கருமலைக்குட்டனுக்கு முன்னே நன்றாய் அத்துவிதீயமாய், பெரிதான வெள்ளிமலைக்குட்டன் - மலை ஈன்ற குட்டியானது தன்செருக்காலே திடுதிடெனவிரைந்தோட. (பின்) அக்குட்டியின் பின்னே. (தொடர்ந்து ஒரு கருமலையித்யாதி<sub>3</sub>) அஞ்ஜநகி<sub>3</sub>ரி ஈன்ற குட்டி தன் செருக்காலே அத்தைத் தொடர்ந்தோடுவது போலே.

(பன்னியித்யாதி<sub>3</sub>) லோகத்திலுள்ளார் ஶாஸ்தரங்களையும், ஸ்தோத்ரங்களையும் ஆசார்யமுகந்தாலே ஆராய்ந்து இடைவிடாதே ஸ்துதித்துப் போரும் படியான புகழையுடையனுய், தனக்கு அக்கரஜனை நம்பிழுத்தபிரான் வெள்ளிமலைக்குட்டிபோலே செருக்காலேமுன்னேட, பின்னே அவனைப்

**வ்யா.- அஞ்சாம்பாட்டு.** (முன்னலித்யாதி<sub>3</sub>) முன்னேவிலக்ஷணமாய் அத்துவிதீயமாய்ப் பெரிதாயிருந்துள்ள வெள்ளிமலையீன்ற குட்டியானது தன் செருக்காலே திடுதிடெனவிரைந்தோட. (பின்னையித்யாதி<sub>3</sub>) அந்தக்குட்டியின் பின்னே தன்செருக்காலே அத்தைப்பிடிக்கைக்காகத் தொடர்ந்து, அஞ்ஜநகி<sub>3</sub>ரி யீன்றதொரு குட்டி, தன் ஸைஸவாநுகுணமாகக் காலுக்குக்கால் பேர்ந்தடியிட்டுச்செல்லுமாபோலே.

(பன்னியித்யாதி<sub>3</sub>) லோகமெல்லாம்கூடி, தங்கள் ஜ்ஞாநஶக்திகளுள்ள வளவெல்லாம்கொண்டு ஆராய்ந்து ஸ்துதித்தாலும் முடிவுகாணவொண்ணைத் புகழையுடையனுய், பலதேவனென்னும் பேரையுடையனுன தன்னுடைய தமையனுனவன் செருக்கிமுன்னே ஓட, அவன்பின்னே அவனைக் கூடவேணுமென்று தன் ஸைஸவாநுகுணமாக தவரித்து நடக்குமவன் தளர்ந்தை நடவாணே. ... (5)

**அரு.- அஞ்சாம்பாட்டு.** (முன்னலித்யாதி<sub>3</sub>) “நல்” என்றதுக்கர்த்த<sub>2</sub>ம் (விலக்ஷணமாய்) என்றது. “பெருமலைபோன்ற குட்டன்” என்று சொல்லக்கூடாமையால், மலையீன்ற குட்டியானதென்கிறார் (பெரிதாயித்யாதி<sub>3</sub>யால்). “பின்னை” என்றதுக்கு - பிற்பாடென்றர்த்த<sub>2</sub> மல்லாமல், த்துவிதீயாந்தமாகப் பின்பு தே<sub>3</sub> ஶத்தையென்று திருவுள்ளம்பற்றி தாத்பர்யார்த்த<sub>2</sub> மருளிச்செய்கிறார் (அந்தவித்யாதி<sub>3</sub>). (காலுக்குக் கால்) என்றது - அடிக்கடியென்றபடி.

“உலகம் பன்னிப் - பரவி” என்றந்வயித்து வாக்யார்த்த<sub>2</sub>மருளிச்செய்கிறார் (லோகமித்யாதி<sub>3</sub>). ... ... (5)

பிடிக்கவேணுமென்றோடிச் செல்வான் தளர்ந்தை நடவானே. ... (5)

**அவ.- ஆரூம்பாட்டு.** நடந்தவிடத்தில் லாஞ்சனைதோன்ற நடந்தருளவேணுமென்று ப்ரார்த்திக்கிறீர்.

**ஸ்வா.-** (ஒருகாலிலித்யாதி<sub>3</sub>) ஒருகாலில் உள்ளடி பொறித்தமைந்த சங்கு, ஒருகாலில் உள்ளடி பொறித்தமைந்த சக்கரம் - அத்துவிதீயமான திருவடியில் அகவாயிலேசாத்தினுப்போலே, “அடிதாறு” (பெரியதிருவ.31) என்கிறபடியே

ஒருகாலில் சங்கொருகாலில்சக்கர முள்ளடிபொறித்தமைந்த  
இருகாலுங்கொண்டங்கங்கெழுதினுற்போ விலக்ஷினைப்படநடந்து  
பெருகாநின்ற வின்பவெள்ளத்தின்மேல் பின்னையும் பெய்துபெய்து  
கருகார்க்கடல்வண்ணன் காமர்தாதை தளர்ந்தை நடவானே. (6)

**வ்யா.- ஆரூம்பாட்டு.** (ஒருகாலிலித்யாதி<sub>3</sub>) ஒரு திருவடிகளிலே பூஞ்சூஞ்சலை பொறித்துச் சமைந்த இரண்டு திருவடிகளையுங்கொண்டு. (அங்கங்கித்யாதி<sub>3</sub>) அடியிட்ட அவ்வெஸ்துலங்களிலே தூலிகைகொண்டு எழுதினுப்போலே அடையாளம் படும்படி நடந்து. (பெருகாவித்யாதி<sub>3</sub>) இந்த நடையழகையும் வடிவழகையுங்கண்டு மேன்மேலெனப் பெருகாநின்ற ஆநந்த<sub>3</sub> ஸாக்ரத்துக்குமேலே பின்னையும் உத்தரோத்தரம் ஆநந்துத்தையுண்டாக்கி.

(கருகாரித்யாதி<sub>3</sub>) இருண்டு குளிர்த்திருக்கிற கடல்போன்ற திருநிறத்தையடைய வன். (கருமை) இருட்சி. (கார்) குளிர்த்தி. அன்றிக்கே, “கருமை” பெருமையாய், “கார்” இருட்சியாகவுமாம். அன்றிக்கே, “கார்” என்று மேக<sub>4</sub>மாய், காளமேக<sub>4</sub>ம்போலேயும், கடல்போலேயுமிருக்கிற திருநிறத்தை யுடையவனென்னவுமாம். (காமர்தாதை) அழகாலே நாட்டை வெருட்டித் திரிகிற காமனுக்கு உத்பாதகனுணவன். காமளைப்பயந்த காளை(திருவாய் 10-2-8)யிறே.

**அரு. ஆரூம்பாட்டு.** (ஒருகாலிலித்யாதி<sub>3</sub>) (பொறித்துச்சமைந்த) என்றது - சிஹ்நிதமாயிருக்கிற யென்றபடி. (தூலிகை) சித்ரசலாகை. கீழைக்கடாக்ஷித்து “பெருகாநின்ற” என்றவர்த்தமாநார்த்த<sub>2</sub> மருளிச்செய்கிறீர் (இந்தவித்யாதி<sub>3</sub>). “வெள்ளம்” என்றபது<sub>3</sub>ார்த்த<sub>2</sub>ம் (ஸாக்ரம்) என்றது. இலக்ஷினைப்பட நடக்கையாலே வந்த ஆநந்துத்தைச் சொல்லி இதுக்கு மேல் தவறி நடக்கையால்வந்த ஆநந்துத்தைச் சொல்லுகிறீர் (பின்னைய மித்யாதி<sub>3</sub>). ஆநந்துத்தை யுண்டாக்கிக் கொண்டு தளர்ந்தைநடவானே வென்று கருத்து.

“கரு” “கார்” என்கிற பது<sub>3</sub>ங்களைக்கடலுக்கு விஶேஷஷணமாக்கி அர்த்த<sub>2</sub>து<sub>3</sub>வய மருளிச்செய்கிறீர் (இருண்டித்யாதி<sub>3</sub>). “கரு” என்கிறதை - காருக்கு விஶேஷஷணமாக்கி மூன்றுமர்த்த<sub>2</sub>ம் (அன்றிக்கே யித்யாதி<sub>3</sub>). காம்யதே ஸர்வைவரிதி - காம: என்று திருவுள்ளம்பற்றி அர்த்த<sub>2</sub>மருளிச்செய்கிறீர் (அழகாலேயித்யாதி<sub>3</sub>). (வெருட்டி) மிரட்டி. இத்தால் நாட்டில் பூஞ்சைலேசுத்தயாபாத்ரம் - செப்டம்பர் 2009

ரேகாருபேண ப்ரகாசிக்கும்படி அமர்ந்த திருவாழியாழ்வான், இப்படியிருக்கிற மற்றைத் திருவடிகளில் ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யாழ்வானும். (இருகாலும்) கீழே “ஓருகால் ஓருகால்” என்று வைத்து “இருகால்” என்னும்போது, கீழ் உபமாநராஹித்யம் சொல்லிற்றுய், இப்போது ஒன்றுக் கொன்று ஒப்பானபடி சொல்லிற்றுமித்தனை. இரண்டு திருவடிகளையுங்கொண்டு நடந்தருளும்போது நடந்தவிடம். (அங்கங்கெழுதினற்போல்) தூலிகையா வெழுதினுப்போலே லாஞ்சனை தோன்றக்கண்டு இன்பவெள்ளம் பெருக வேணும். நம்பெருமாள் கோடைத் திருநாளுலாவியருளின வெளியில் அழகியதான் லாஞ்சனைகண்டு நம்முதலிகளுக்கும் இன்பவெள்ளம் பெருகாநின்றதிரே. (பின்னையும் பெய்து பெய்து) இன்பவெள்ளம் பின்னையும் மேல்மேலுமுண்டாம்படி.

(கருகாரித்யாதி<sub>3</sub>) (கருகார்) நீர்கொண்டெடமுந்த காளமேகம் போலேயும் கடல்போலேயுமிருக்கிற திருமேனியையுடையவன். “கருகார்க்கடல் வண்ணன்” என்கிறது - “கார்க்கடல்வண்ணன்” என்னுமாபோலே. “கருமை” பெருமையுமாம். (காமர்தாதை) அவனுக்கு ஸௌந்தர்யமும், மார்த்தாவமும், சித்தஜஜத்வமுமுண்டாய்த்து - இவள் வயிற்றில் பிறப்பாலேயிரே. காமனைப் பயந்த காளையிரே. காமனைப்பயந்த பின்பும் கீழ்நோக்கிப் பிராயம் புகாநின்ற னிரே. காமர்தாதை பின்னையும் பெய்துபெய்து தளர்ந்தை நடவானே. (6)

“ப்ரஸவாந்தஞ்ச யெளவநம்” என்னும்படியன்றிக்கே, காமனைப் பயந்தபின்பு கீழ்நோக்கிப் பிராயம்புகுமாய்த்து.

“காமர்தாதை இன்ப வெள்ளத்தின்மேல் பின்னையும் பெய்து பெய்து - தளர்ந்தை நடவானே” என்றந்வயம். (6)

படர்பங்கயமலர்வாய் நெகிழிப் பனிபடுசிறுதுளி போல்  
இடங்கொண்டசெவ்வாழுறி யூறி யிற்றிற்று வீழநின்று  
கடுஞ்சேக்கமுத்தின் மணிக்குரல்போலுடைமணிகணகணைத்  
தடந்தாளினைகொண்டு சார்ங்கபாணி தளர்ந்தைநடவானே, (7)

வ்யா.- ஏழாம்பாட்டு. (படரித்யாதி<sub>3</sub>) பெருத்திருந்துள்ள தாமரைப்பூவானது

அழகாயிருக்குமவர்களைத் தோற்பிக்கும்படி அழகானவனென்று சொல்லிற்றுயிற்று. எடுத்த ப்ரமாணத்துக்கர்த்த<sub>2</sub>ம் (ப்ரஸவாந்தமித்யாதி<sub>3</sub>). (ப்ரஸவாந்தம்) என்றது - ஸ்த்ரீநங்களுக்கே யாகிலும், அவர்களைப்போலே புருஷர்களுக்கும் யெளவநம் கழியும், என்று வசநத்துக்குத் தாத்பர்யமாய், அப்படி இவனுக்கன்றென்று கருத்து. (6)

அரு.ஏழாம்பாட்டு. (படரித்யாதி<sub>3</sub>) “படர்” என்றதினர்த்த<sub>2</sub>ம் (பெருத்திருந்துள்ள) ஸ்ரீஸஹஸத்யாபாத்ரம் - செப்டம்பர் 2009

**அவ.- ஏழாம்பாட்டு.** உடைமணி கணகணவென்கிற ஒசையோடே தளர்ந்தை நடக்கவேணுமென்கிறார்.

**ஸ்வா.- (படரித்யாதி<sub>3</sub>)** சேற்றுவாய்ப்பாலே படராநின்ற தாமரைஇலை யணையப் பூத்த அந்தத்தாமரைகட்டவிழ மது<sub>4</sub> ஊறித் துளிக்குமாபோலே. (பனி) குளிர்ச்சி. (இடங்கொண்ட செவ்வாய்) இடங்கொள்கையாவது - வாயிலொரு புடைக்குள்ளேயிறே வையமேழும் கண்டது. உலகமுண்ட பெருவாயனிறே. இடமுடைத்தாய், சிவந்த திருப்பவளத்திலே வாகும் ருதம் ஊறியூறிஇற்றிற்று வீழ நின்று. (கடுஞ்சேக்கமுத்தித்யாதி<sub>3</sub>) கடிய சேவின் கழுத்தில் கட்டின மணிகள் கணகணவென்று ஶப்தி<sub>3</sub>க்குமாபோலே. கணகணப்பாவது - கணைர் கணைர் என்கை. (உடைமணி) திருவரையில் சாத்தின மணி. (தடந்தாளினை கொண்டு) அழகியதாய் உறைத்த திருவடிகளைக்கொண்டு. (சார்ங்கபாணி) ஓரவதாரத்திலுண்டானவற்றை எல்லா அவதாரங்களிலும் கொள்ளலாமிறே. (7)

முகுளிதமாயிருக்கையன்றிக்கே, வாய்நெகிழ்ந்த வளவிலே, குளிர்த்தியையுடைத்தான் அகவாயில் மது<sub>4</sub> வானது சிறுகத்துளித்து விழுமாபோலே. (இடங்கொண்ட வித்யாதி<sub>3</sub>) இடமுடைத்தாய்ச் சிவந்திருந்துள்ள திருப்பவளத்தில் ஜூலமானது நிரந்தரமாக ஊறி முறிந்து விழும்படி நின்று. (கடுஞ்சேக்கமுத்தித்யாதி<sub>3</sub>) கடிதான் சேவின்கழுத்தில் கட்டின மணியினுடைய த்<sub>4</sub> வநிபோலே, திருவரையில் கட்டின மணியானது கணகணவென்று ஶப்தி<sub>3</sub>க்கும்படி. (தடந்தாளித்யாதி<sub>3</sub>) ஸவிகாஸமாய், பரஸ்பர ஸத்துருஸமான திருவடிகளைக்கொண்டு சார்ங்கபாணியானவன் தளர்ந்தை நடவாணே. (7)

பக்கம்கருஞ்சிறுப்பாறைமீதே யருவிகள் பகர்ந்தனைய  
அக்குவடமிழிந்தேறித்தாழ அணியல்குல் புடைபெயர  
மக்களுலகினில் பெய்தறியா மணிக்குழவியுருவின்  
தக்கமாமணிவண்ணன்வாகதேவன் தளர்ந்தைநடவாணே. (8)

**வ்யா.- எட்டாம்பாட்டு. (பக்கமித்யாதி<sub>3</sub>)** கறுத்த நிறத்தை யுடைத்தாய்ச்

என்று. “நெகிழு” என்றத்தால் தீரக்கழிய அலருகையும், கேவலம் முகுளாவஸ்த்தை<sub>2</sub>யும் சொல்லக்கூடாமையால(ருளிச்செய்கிறூர் (முகுளிதமாயித்யாதி<sub>3</sub>). “பனி படு” என்றதினர்த்த<sub>2</sub>ம் (குளிர்த்தியையுடைத்தான்) என்று. “படு” என்றவந்தரம் “மது” என்றத்தை அத்<sub>4</sub> யாஹரித்து ப<sub>2</sub>லிதார்த்த<sub>2</sub>த்தை அருளிச்செய்கிறூர் (அகவாயில் மது<sub>4</sub> வானது) என்று. “சிறு” “துளி” என்ற விரண்டும் கடைக்குறைத்தலென்றார்த்த<sub>2</sub> மருளிச்செய்கிறூர் (சிறுகத் துளித்து) என்று. த<sub>3</sub>ார்ஷ்டாந்திகத்தில் “வீழு” என்றத்தை இங்கு மநுஷங்கித் தருளிச் செய்கிறூர் (விழுமாபோலே) என்று. “வாய்” என்றது - வாய்ஜூலத்தை லக்ஷண்யா சொல்லுகிறது. (7)

அரு.எட்டாம்பாட்டு. (பக்கமித்யாதி<sub>3</sub>) “கரும் சிறுப்பாறை பக்கம் மீதே” என்றந்வயித் தீர்ஷைலேசத்தாயாதரம் – செப்டம்பர் 2009

**ஸ்வா.-எட்டாம்பாட்டு.** (பக்கமித்யாதி<sub>3</sub>) கரும்சிறுப்பாறைபக்கம் மீதே அருவிகள் பகர்ந்தனைய- கருமையுடைய சிறிதாயிருக்கிற மலையின்மேல் பார்ஸ்வத்திலே அருவிகள் நிம்நோந்நதமாகச் சூழ்ந்தாப்போலே. (பகர்) ஓளி. (அக்குவடம்) திருவரையில் சாத்திய வளைமணிவடம் - வெள்ளிமணிவடம். (ஏறித்தாழு) நிம்நோந்நதமாக. (அணியல்குலபுடைபெயர) அழகிய திருமருங்கிலசைந்து புடைபெயர. (மக்களித்யாதி<sub>3</sub>) லோகத்தில் மநுஷ்யர் பெற்றறியாத அழகியகுழவியுருவிலே. (தக்கமா மணிவண்ணன்) மாமணி தக்கவண்ணன் - மஹத்தான நீலரத்ந நிறத்தையுடையவன். (வாசதேவன்) அவருமிப்படி வளர்ந்தார்போலேகாணும். ஆத்மாவை புத்ரநாமாஸியிறே.

“மாமணிதக்கவண்ணன் வாசதேவன்- உலகினில் மக்களைப் பெய்தறியா மணிக்குழவியுருவில் - கரும் சிறுப்பாறை பக்கம் மீதே அருவிகள் பகர்ந்தனைய அக்குவடமிழிந்தேறித்தாழு அணியல்குல் புடைபெயர - தளர்நடை நடவானே” என்றந்வயம். (8)

சிறுத்திருந்துள்ளமலையினுடைய பார்ஸ்வத்திலே நிம்நோந்நதமான அருவிகள் ஓளிவிடுமாபோலே. (பகர்) ஓளி. (அக்குஇத்யாதி<sub>3</sub>) திருவரையில்சாத்தின வளைமணிவடமானது தாழ்ந்தும் உயர்ந்தும் நாலும்படியாக. (அணியித்யாதி<sub>3</sub>) அழகிய நிதம்ப<sub>3</sub> ப்ரதே<sub>3</sub> ஶமானது பார்ஸ்வங்களிலே அசைய. (மக்களித்யாதி<sub>3</sub>) லோகத்தில் மநுஷ்யர் பெற்றறியாத அழகிய குழவிவடிவையுடைய. (தக்கவித்யாதி<sub>3</sub>) தகுதியான நீலரத்நம்போன்ற நிறத்தையுடையனுண பூஞ்சாதே<sub>3</sub>வர் திருமகன், தளர்நடை நடவானே. (8)

**வெண்புமுதிமேல்பெய்துகொண்டளைந்ததோர்வேழத்தின் கருங்கள்றுபோல்  
தெண்புமுதியாடித்திரிவிக்கிரமன் சிறுபுகர்ப்படவியாத்து  
ஒண்போதலர்க்மலச் சிறுக்காலுறைத்தொன்றும் நோவாமே  
தண்போதுகொண்ட தவிசின்மீதே தளர்நடைநடவானே. (9)**

தர்த்த<sub>2</sub>மருளிச்செய்கிறூர் (கறுத்தவித்யாதி<sub>3</sub>). த<sub>3</sub>ார்ஷ்டாந்திகத்தில் “அக்குவடமிழிந்தேறித்தாழு” என்றதுக்கநுகு<sub>3</sub>ணமாக “அருவி” என்றதுக்குத் தாத்பர்யமருளிச்செய்கிறூர் (நிம்நோந்தேத்யாதி<sub>3</sub>). “அனையு” என்றதினர்த்த<sub>2</sub>ம் (போலே) என்றது. (வளை) என்றது - சங்குவளையென்றபடி. “இழிந்து” என்றும் “தாழு” என்றும் பர்யாயமாகையால் தாழுவென்றதுக்கர்த்த<sub>2</sub>மருளிச்செய்கிறூர் (நாலும்படியாக) என்று. “புடை பெயர்” என்றதினர்த்த<sub>2</sub>ம் (பார்ஸ்வங்களிலே அசைய) என்று. “உலகினில் மக்கள் பெய்தறியா” என்றந்வயித்து மக்களென்று மநுஷ்ய பரமாக வர்த்த<sub>2</sub>மருளிச்செய்கிறூர் (லோகத்திலித்யாதி<sub>3</sub>). மணிபத<sub>3</sub>ார்த்த<sub>2</sub>ம் (அழகிய) என்றது. “உருவில்” என்ற ஸப்தமி வடிவையுடையவென்று ப்ரத<sub>2</sub>மையாகக்கடவது. தமிழில் ஒரு விப<sub>4</sub>க்தி எல்லா விப<sub>4</sub>க்தியிலும் கூட்டலாயிருக்கும். (8)

(பண்டைவல்வினை பாற்றியருளினான்) (பண்டைவல்வினை ஸ்வருபாநுபந்தி<sub>4</sub> யோ என்னும்படி இவ்வாத்மாவோடே பழகிப்போந்தபாபம். அநாதி<sub>3</sub>ஸித்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>முமாய் அநுப<sub>4</sub>வவிநாஸ்யமுமல்லாத பாபம். (வல்வினை) ஸர்வபுது<sub>4</sub>த ஸாஹ்ருத்தான ஈஸ்வரன் ஸௌஹார்த்த<sub>3</sub>த்தைப் பொகட்டு “கஷிபாமி” என்னும்படியான பாபம். (வல்வினை) ஆழ்வார் ஒரு கடாகஷம் நேரவேண்டும்படியான பாபம்.

(பாற்றி) அத்தைப்பாறப்பண்ணி; ஈஸ்வரனைப்போலே மோகஷயிஷ்யாமி பண்ணி விடுகையன்றிக்கே, பாறு பாறும்படி பண்ணினார். எந்தத் தூற்றிலே புக்கதென்று தேடும்படி பாற்றினார். (என்னைக்கொண்டு-பண்டைவல்வினை பாற்றியருளினான்) ஈஸ்வரனைப் போலே “மாமேகம் ஸரணம் வ்ரஜ - மோகஷயிஷ்யாமி” என்கையன்றிக்கே தாமே என்னை ஸ்வீகரித்து, என் பாபபந்தாத்தையும் பாற்றியருளினார்.

(அருளினான்) தம்முடைய புகழையேத்தும்படி அருளினார். விரோதி<sub>4</sub> நிவ்ருத்தியையும்பண்ணி அபி<sub>4</sub>மதப்ரத<sub>3</sub>ாநமும் பண்ணினார். (பண்டை வல்வினை பாற்றியருளினான்) அநாதி<sub>3</sub>ஸித்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>மான பாபத்தைப் போக்கி, தம்முடைய கு<sub>3</sub>ணஸ்துதியே எனக்கு யாத்ரையாம்படி பண்ணினார்.

(எண்டிசையுமித்யாதி<sub>3</sub>) ஸ்வரகஷணத்திலே தத்பரராயிருப்பாரும், தே<sub>3</sub>வதாந்தரங்கள் ரகஷகமென்றிருப்பாருமான கே<sub>3</sub>ஷ்டி<sub>2</sub>களிலேசென்று ஆழ்வாருடைய க்ருபையை வெளியிடக்கடவேன். எண்டிசையுமென்று - பத்து தி<sub>3</sub>க்குக்குமபகுணம். மேலேற மாட்டாமலும் கீழ்மியமாட்டாமலும் எண்டிசையுமென்கிறார். ஆழ்வாருடைய அருளுண்டாகையாலே அது<sub>4</sub>: பதநமில்லை. ஆழ்வார் போனால்லது போகாதவராகையாலே மேலேறமாட்டார்.

(அறியவியம்புகேன்) “நாடும்நகரும் நன்கறிய” என்னுமாபோலே எல்லாருமறியும்படியாக. (இயம்புகேன்) ஆழ்வாருடைய க்ருபாப்ரப<sub>4</sub>வத்தை யும், அது தம்மளவிலே ப<sub>2</sub>லித்தபடியையும், தம்முடையபாபம்

---

பண்டைவல்வினையென்கிற பத<sub>3</sub>த<sub>3</sub>வயார்த்த<sub>2</sub>த்தையும் கூட்டியருளிச்செய்கிறார் (அநாதி<sub>3</sub>ஸித்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>முமாயென்று தொடங்கி). மோகஷயிஷ்யாமியாவது பாபத்தில் நின்றும் விடுவித்தவித்தலையொழிய பாபத்தைப்பொடி பண்ணவில்லையென்றபடி. (பாறுபாறும்பாடி) என்றது - தூ<sub>4</sub>ளிதூ<sub>4</sub>ளியாம்படியென்றபடி. அருளினுனென்கையால் தம்முடைய கு<sub>3</sub>ணஸ்துதியே எனக்கு யாத்ரையாம்படி பண்ணினாரென்றபடி.

எண்டிசையுமென்றதுக்குக் கீழும் மேலுமுண்டான எல்லாலோகங்களுமுபலக்ஷண மாகவுமாம்; அன்றிக்கே, எட்டுத்திக்குமாத்ரமாய், கீழ்மேல் சொல்லாமைக்குத் தாத்பர்யமருளிச்செய்கிறார் (மேலேறமாட்டாமலுமென்று தொடங்கி.) மேலும் கீழும்போக மாட்டாமைக்கு ஹேது அருளிச்செய்கிறார் (ஆழ்வாருடைய அருளுண்டாகையாலே யென்று பூஷைலேஶதூயாதற்ம் - செப்டம்பர் 2009

போனபடியையும், தமக்கு அபி<sub>4</sub>மதலாப<sub>4</sub>முண்டானபடியையும் இவையாயிருந்தது – இவர் இயம்புகிறது.

(ஒண்டமிழ்ச்சடகோபன்) என்னளவில் பண்ணுமுபகாரத்தையோ நானியம்புவது? லோகத்தாருக்கு அவர் பண்ணின உபகாரத்தையும் சொல்லியன்றே? கருணையாலே என்னைத் திருத்தினபடியையும், கவிபாடி லோகத்தைத் திருத்தினபடியையும் இயம்புவேன். (சடகோபனருளை) “தெரியச்சொன்னவாயிரம்”(திருவாய் 6-9-11) என்கிறபடியே திருவாய் மொழியைப்பாடி ஸம்ஸாரிகளுடைய ஶாட்டியத்தைப் போக்கினவருடைய க்ருபையை.

(எண்டிசையுமறிய வியம்புகேன்) “தே<sub>3</sub>வாஸ் ஸ்வஸ்த<sub>2</sub>ாநமாயாந்தி தைத்யாஸ் ஸர்வே ஹதா குதா: ந பு<sub>4</sub>யம் வித்<sub>3</sub>தே கிஞ்சித் ஜிதம் பு<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வதா ஜக<sub>3</sub>த்॥ என்று ஸ்ரீஜாம்ப<sub>3</sub>வந்மஹாராஜர் த்ரைவிக்ரமப்ரஸம்ஸையைச் சாற்றிக்கொண்டு திரிந்தாப்போலே; அங்கு ஈஸ்வரனுடைய ஶக்திப்ரபாவம்; இங்கு ஆழ்வாருடைய க்ருபாப்ரபாவம். அங்கு ப்ரயோஜநாந்தபரர் வாழ்ந்தபடி; இங்கு அநந்யப்ரயோஜநநர் வாழ்ந்தபடி. அங்கு க்ருத்ரிம வ்யாபாரம்; இங்கு அக்ருத்ரிமவ்யாபாரம். இனி பத<sub>3</sub>க்ரமத்தாலே திருத்தினபடிக்கு ஸாம்யமுண்டாகில் உண்டத்தனை.

அழகியமணவாளப்பெருமாள் நாயனார் வ்யாக்யாநம் முற்றிற்று.

## எட்டாம்பாட்டு

அருள்கொண்டாடு மடியவரின்புற  
 அருளினைவ் வருமறையின்பொருள்  
 அருள்கொண்டாயிர மின்தமிழ்பாடினை  
 அருள் கண்ணிலிவுகினில் மிக்கதே. (8)

### நஞ்ஜீயர் வ்யாக்யாநம்

**அவ.- எட்டாம்பாட்டு.** வேத<sub>3</sub>ரஹஸ்யத்தை வெளியிட்ட ஸர்வேச்வரன் க்ருபையைக்காட்டில் திருவாய்மொழியை அருளிச்செய்த ஆழ்வாருடைய க்ருபை ஐகுத்துக்கு மிக்கதென்கிறுர்.

**வ்யா.-** (அருளித்யாதி<sub>3</sub>) ஶேஷபூதனுக்கு ஆநந்தி<sub>3</sub>க்கையே ஸ்வரூபம்; ஶேஷபூதராகையும் ஹ்ருஷ்டராகையும் வேறில்லை கானும். இவனருளை அநுஸந்தி<sub>4</sub>த்து “ஹ்ருஷ்டா:” (ப<sub>4</sub>ார. ஸாந்தி. 344-45) என்கிறபடியே ஹ்ருஷ்டராமித்தனை.

(அருளினை அவ்வருறையின்பொருள்) பரமரஹஸ்யமான வேத<sub>3</sub>ார்த்த<sub>2</sub>த்தை நிர்லேஹதுகமாகத் தன்பக்கலாஸாலேஶமுடையார் வாழும்படி கீ<sub>3</sub>தோபநிஷத்<sub>3</sub>ாசார்யனுய் நின்று வெளியிட்டான். வேத<sub>3</sub>ங்கள் மறைத்த அர்த்த<sub>2</sub>த்தை தீ<sub>4</sub>ரோத<sub>3</sub>ாத்தனுகையாலே ப்ரகாஸிப்பித்தான்.

(அருள்கொண்டாயிர மின்தமிழ்பாடினை) ஆழ்வாருக்குத் திருவாய்மொழிக்குள்ளுரைபோலே கானுமருளிச்செய்தது. இருவருக்கும் முழுநோக்காகப் பெற்றுல் ஆழ்வாருக்குச் செய்யப்போகாததில்லையாகாதே. வேத<sub>3</sub>ாதி<sub>4</sub>காரிகளுக்கு உஜ்ஜீவநமாம்படி எம்பெருமான் செய்தது; அந்தி<sub>4</sub>காரிகளும் க்ருதார்த்த<sub>2</sub>ராம்படியிறே ஆழ்வாரருளிச்செய்தது.

(அருள்கண்ணிலிவுகினில் மிக்கதே) எம்பெருமானருளினது ப்ராதே<sub>3</sub>ஸ்ரீகம்; ஆழ்வாரருள் ஸார்வத்ரிகம்; “பாலேய் தமிழரிசைக்காரர் பத்தர் பரவுமாயிரம்” (திருவாய் 1-5-11) என்றும் “தொண்டர்கமுதுண்ணச் சொன்மாலைகள்” (திருவாய் 9-4-9) என்றுமிறே சொல்லிற்று.

**எட்டாம்பாட்டின் நஞ்ஜீயர் வ்யாக்யாநம் முற்றிற்று.**

## நம்பிள்ளை ஈடு

**அவ.- எட்டாம்பாட்டு.** “எண்டிசையுமறிய வியம்புகேன்” என்கைக்கடி - ஆழ்வாருடைய அருள் கொண்டாடுமருள் சித<sub>3</sub>சிதீஸ்வர தத்தவத்ரயங்களையும் கப<sub>3</sub>ளீகீரித்திருக்கையாலென்கிறு.

**வ்யா.-** (அருள்கொண்டாடுமடியவர்) இவ்வாழ்வார்தம்மைப் போலேயிருக்குமவர்கள்; “அதுவுமவனதின்னருள்” (திருவாய் 8-8-3) என்றும், “அருள்பெறுவாரடியார்” (திருவாய். 10-6-1) என்றும் இங்ஙனேயிறே இவர்தாழுமருளிச்செய்வது; அப்படியிருக்குமவர்கள். (இன்புற) “என்னைதனகளெண்ணும் நன்முனிவரின்பம் தலைசிறப்ப” (பெரியாழ்.திரு.5-4-1) என்கிறபடியே ஆநந்த<sub>3</sub>நிர்ப<sub>4</sub>ராக. (அருளினுனவுருமறையின் பொருள்) ப்ரமாணப்ரளித்<sub>3</sub>தி<sub>4</sub>யைச் சொல்லுகிறது. (அருமறை) அவன் தன்னைப்பெறிலும் பெறுதற்கரிதாயிருக்கை. “ஸா ஹி ஸ்ரீரம்ருதா ஸதாம்” (யஜா.அஷ்ட.3-7) என்கிறபடியே வேத<sub>3</sub>ார்த்த<sub>2</sub>த்தை அருளிச்செய்தார்.

இவர்தாம் கைவந்தபடி பாடினார்ல்லர். “மயர்வற மதிநல மருளினன்” (திருவாய் 1-1-1) என்கிறபடியே, ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்ப்ரஸாதத்தை முதலாகக் கொண்டாய்த்து இவர் கவிபாடிற்று, இவர்தாம் கவிபாடாநிற்கச் செய்தே “என்னுகியே தப்புதலின்றித் தனைக்கவி தான் சொல்லி” (திருவாய்.7-6-4) என்கிறபடியே பிறரோபாதி தாழும் விஸ்மயப்படும்படி நிரவத்<sub>3</sub>யமாகவிறே கவிபாடுவித்துக் கொண்டபடி. (ஆயிரமின்தமிழ் பாடினன்) “சதுர்விம்ஶஸ் ஸஹஸ்ராணி ஸ்லோகாநாழுக்தவாந் ருஷி:” (ரா.பா.1-2) என்றாலும் போலே ஆயிரமாகவாயிற்றுப் பாடிற்று.

(இன்தமிழ்பாடினன்) “பாட்ட<sub>2</sub>யே கே<sub>3</sub>யே ச மது<sub>4</sub>ரம்”(ரா.ப<sub>3</sub>ா.4-8) என்கிறபடியே இனிதாய், து<sub>3</sub>ரவக<sub>3</sub>ாஹமான அர்த்த<sub>2</sub>த்தைச் சொல்லாநிற்கச் செய்தேயும், ஶப்த<sub>3</sub>ம் அதிக்ருதாதி<sub>4</sub>காரமின்றிக்கே ஸர்வாதி<sub>4</sub>காரமாம்பாடியும் பாடினார்.

(பாடினனருள் கண்டார்) மயர்வற மதிநலமருளினவருள் போலன்றிக்கே அதுதன்னை விளாக்குலைகொண்டாய்த்திருப்பது. (இவ்வுலகினில் மிக்கதே) சித<sub>3</sub>சிதீஸ்வரதத்தவத்ரயங்களையும் கப<sub>3</sub>ளீகீரித்திருக்கை.

**எட்டாம்பாட்டின் நம்பிள்ளை ஈடு முற்றிற்று.**

ஸ்ரீஸஹஸத்யாபாத்ரம் – செப்டம்பர் 2009

### பெரியவாச்சான்பிள்ளை வ்யாக்யாநம்

**அவ.**- எட்டாம்பாட்டில், “எண்டிசையுமறிய வியம்புகேன்” என்கைக்கு ஹேதுவென்னென்னில், ஆழ்வாருடையவருள் சிதூசிதீஸ்வரத்த்வத்ரயங்களை யும் கபுளீகரித்திருக்கையாலே என்கிறுர்.

**வ்யா.**- (அருள்கொண்டாடுமடியவர்) இவ்வாழ்வார் தம்மைப் போலே இருக்குமவர்கள், “அதுவுமவனதின்னருள்” (திருவாய் 8-8-3) என்றும், “அருள்பெறுவாரடியார் தம்மடியான்” (திருவாய் 10-6-1) என்றுமிருக்குமவர் தம்மைப்போலே “ஆனைக்கன்றரூளையீந்த” (திருமாலை 46) என்றும், “நின்னேநுமொக்க வழிபடவருளினைய்” (திருமாலை 42) என்றும், “அருள்புரிந்த சிந்தை” (இர.திருவ.56) என்றும், “நின்னருளே புரிந்திருந்தேன்” (பெரியாழ்.திரு.5-4-1) “அருளாதொழியுமே” (முன்றும் திருவ.16) என்றும் இப்படிகளால் அவனருளைக் கொண்டாடுமவர்கள்;

இப்படி ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்ப்ரஸாத<sub>3</sub>த்தையே கொண்டாடிப்போருமவர்கள், ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்ப்ரஸாத<sub>3</sub>ஹேதுவாக ஸ்வக<sub>3</sub>தமான கர்மஜ்ஞாநப<sub>4</sub>க்திகளை உபாயமாக ஆத<sub>3</sub>ரிக்குமவர்களன்றிக்கே கேவலப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்ப்ரஸாத<sub>3</sub>மே உஜ்ஜீவநஹேது என்றிருக்குமவர்கள், தந்தாம் பக்கலுள்ள ஆநுகூல்யங்களை ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்ப்ரஸாத<sub>3</sub> மாக நினைத்திருக்குமதொழிய, ப்ரஸாத<sub>3</sub>கமாக நினைத்திராதவர்கள். இவர் இப்படி நினைத்திருக்கிறது மற்றையாழ்வார்களையிரே. “ஆழியானருளே” (பெரிய.திரு.1-1-4), “நின்னருளே புரிந்திருந்தேன்” (பெரியாழ்.திரு.5-4) என்னுமதிரே அவர்கள் பாசுரங்கள்.

(இன்புற) ஆநந்த<sub>3</sub>நிர்ப்ப<sub>4</sub>ராக. “என்னைதனகளென்னும்

**அரு.**- எட்டாம்பாட்டு. (அருளித்யாதி<sub>3</sub>). (ஹேதுவென்னென்னிலென்றது) எல்லாருமறிந்து உஜ்ஜீவிக்கும்படி சொல்லுகைக்கு ஹேதுவான அருஞுடைய அதிஶயமென்னென்னிலென்றபடி. (கபுளீகரித்திருக்கையாலே) என்றவநந்தாம் “இயம்புகேன்” என்று சேஷம்; அருள் கபுளீகரித்திருக்கையாவது தன்னதிஶயத்தாலே தத்தவத்ரயத்தையும் விஞ்சியிருக்கை.

இவ்வாழ்வாரும் மற்றவர்களும் அருளைக் கொண்டாடினார்களோவென்ன அருளிச்செய்கிறார் (அதுவுமவனதித்யாதி<sub>3</sub>). அருளைக் கொண்டாடுகைக்கு ஹேதுவேதனன் அருளிச்செய்கிறார் (இப்படியித்யாதி<sub>3</sub>).

இவர்கள்பக்கல் ஆநுகூல்யாதி<sub>3</sub>களிருக்க, ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்ப்ரஸாத<sub>3</sub>மே உஜ்ஜீவநகரமாகக் கூடுமோவென்ன அருளிச்செய்கிறார் (தந்தாமித்யாதி<sub>3</sub>). அருள்கொண்டாடுமடியவர் ஆழ்வார்களோயாக வேணுமோவென்ன அருளிச்செய்கிறார் (இவரித்யாதி<sub>3</sub>). இதுக்கு நியாமகமேதென்ன அருளிச்செய்கிறார் (ஆழியானித்யாதி<sub>3</sub>).  
பூநிஶாலேஶதூயாபாத்ரம்— செப்டம்பர் 2009

நன்முனிவரின்பம் தலைசிறப்பு” (திருவாய். 10-7-5) என்கிறபடியே ஸாதுநத்திலந்வயமின்றிக்கே ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வதுநுபு<sub>4</sub>வமே யாத்ரையாயிருக்கும்படியாக.

(அருளினைவுவருமறையின் பொருள்) (அவ்வருமறை) ப்ரஸித்து<sub>4</sub>மாய் பெறுதற்கரியதாயிருக்கிற மறை. அதாகிறது – வேத<sub>3</sub>ரஹஸ்யமான உபநிஷத் திறே. (அவ்வருமறையின் பொருளை – அருளினை) நித்யஸத்தவஸ்து<sub>2</sub>ர்க்கல்லது தோற்றுத உபநிஷது<sub>3</sub>ர்த்துத்தை அருளிச்செய்தார். பரமஸாத்தவிகர்க்கு நித்யமான ஐப்பவர்யம் உபநிஷது<sub>3</sub>ரஹஸ்யமிறே. “ஸா ஹி ஸ்ரீரம்ருதாஸதாம்” (யஜா.அஷ்ட.3-7) என்னக்கடவுதிறே. அதாவது – “ஸர்வரஸः” (ச<sub>2</sub>ந்.3-14-2) என்றும், “ரஸோ வை ஸः” (தைத்.ஆந.7) என்றும் சொல்லுகிற விஷயத்தைத் தத்ப்ரஸாதுத்தாலே லடி<sub>4</sub>க்கை. “ஏஷ ஹ்யேவாநந்த<sub>3</sub>யாதி” (தைத்.ஆந.7) என்றும், “தது<sub>3</sub>தே<sub>4</sub>துவ்யபதே<sub>3</sub>ஸாச்ச” (ப்<sub>3</sub>ர.ஸ.1-1-15) என்றும் சொல்லக்கடவுதிறே.

(அருள்கொண்டாயிர மின்தமிழ்பாடினை) இவர்தாம் ஸ்வபுது<sub>3</sub>த் யாலே யருளிச்செய்தாரன்று; “மயர்வறமதிநலமருளினன்” (திருவாய். 1-1-1) என்கிறபடியே ப்ரஸாது<sub>3</sub>லப்து<sub>4</sub>ஐஞாநத்தை முதலாகக்கொண்டு தத்ப்ரேரிதாய்க்கொண்டாயிற்று அருளிச்செய்தது. “என்னகியே தப்புதலின்றித்தனைக்கவிதான் சொல்லி” (திருவாய். 7-6-4) என்கிறபடியே பிறரோபாதி கவிபாடுகிற தாழும் விஸ்மிதராம்படி நிரவது<sub>3</sub>யமாகவிறே கவிபாடுவித்துக்கொண்டது.

பது<sub>3</sub>ார்த்த<sub>2</sub>மருளிச்செய்து தாத்பர்யார்த்து<sub>2</sub>மருளிச்செய்கிறார் (என்னைதனகளித்யாதி<sub>3</sub>). (என்னைதனகள்) அஸங்க<sub>2</sub>யேயகல்யாணகு<sub>3</sub>ணங்கள். ஸாதுநாந்தராநிஷேது<sub>4</sub>ம் பண்ணுகிற இப்படுந்து<sub>4</sub>த்தை அநுஸந்தி<sub>4</sub>க்கவே அவர்களுக்குண்டான அது<sub>4</sub>யவஸாயம் ஸாஸ்தி<sub>2</sub>ரமா மென்று இவ்வாக்யத்துக்குத் தாத்பர்யம்.

மறையின் பொருளென்றதுக்குத் தாத்பர்யம் (நித்யேத்யாதி<sub>3</sub>). அருளினைன்கைக்கு அதினுடைய சீர்மையேது என்னவருளிச்செய்கிறார் (பரமேத்யாதி<sub>3</sub>). உபநிஷது<sub>3</sub>ரஹஸ்யம் சீரியதென்னுமதுக்கு ப்ரமாணம் காட்டுகிறார் (ஸா ஹீத்யாதி<sub>3</sub>). “ஸா” என்று ஸ்த்ரீயைச் சொன்னாலும் அதுக்கு ஸ்த்ரீத்வம் ததர்த்த<sub>2</sub>து<sub>3</sub>வாராவென்று கருத்து; ஸ்த்தவநிஷ்ட<sub>2</sub>ர்க்குத் தோற்றுகிறவர்த்து<sub>2</sub>மேது என்னவருளிச்செய்கிறார் (அதாவதித்யாதி<sub>3</sub>). உக்தார்த்தே<sub>2</sub>ப்ரமாணம் (ஏஷயித்யாதி<sub>3</sub>). ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத: ஆநந்து<sub>3</sub>ஹேதுத்வேந ஆநந்து<sub>3</sub>யதீதி வ்யபதே<sub>3</sub>ஸாச்சேதி ஸுத்ரார்த்து<sub>2</sub>.

அருமறையின் பொருளை அருளினப்ரகாரமேது என்னுமாகாங்கையிலே “அருள்கொண்டு” என்றருளிச்செய்தாரென்று திருவுள்ளாம்பற்றி வ்யாவர்த்யபூர்வகமாக பு<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்க்ருபை மூலமென்று தாத்பர்யமருளிச்செய்கிறார் (இவரித்யாதி<sub>3</sub>). அவனே ப்ரேரித்தானென்ன அருளிச்செய்கிறார் (என்னகியேயித்யாதி<sub>3</sub>).

(ஆயிரமின் தமிழ்பாடினன்) “சதுர்விம்ஶஸ்ஸஹஸ்ராணி ஸ்லோகாநாமுக்தவாந் ரிஷி:” (ரா.ப<sub>3</sub>.ா.1-2) என்றுப்போலே ஆயிரமாகவாய்த்துப் பாடிற்று; ஓராத்மாவின் ஹிதாம்ஶாத்துக்கு ஒருபாட்டே அமையும்படியிரே இவர் பாடிற்று. (இன் தமிழ்ப்பாடினன்) து<sub>3</sub>ரவக<sub>3</sub>ாஹமான அர்த்தத்தை “பாட்யே கே<sub>3</sub>யே ச மது<sub>4</sub>ரம்” (ரா.பா.4-8) என்கிறபடியே ரஸக<sub>3</sub>நமாகவும் ஸர்வாதி<sub>4</sub>காரமாம்படியாகவும் பாடினார்.

(பாடினனருள் கண்ணார்) “மயர்வற மதிநலமருளினன்” (திருவாய்.1-1-1) என்னும்படி அருளவல்ல அருள்தன்னையும் விளாக்குலை கொண்டிருக்குமருளிரே ஆழ்வாரருள்; ஈஸ்வரன் கைவிட்ட ஆத்மாக்களையும், அவர்களுடைய து<sub>3</sub>ர்க்குதியைக் கண்டு திருத்தவொருப்பட்டபடியாலே இவரருள் ப்ரத்யக்ஷமன்றே என்கை.

(இவ்வுலகினில் மிக்கதே) சித<sub>3</sub>சிதீஸ்வர தத்தவத்ரயத்தையும் கபளீகரித்திருக்கை. “அதனில் பெரியவென்னவா” (திருவாய் 10-10-10) என்று ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்த<sub>3</sub>விஷயத்தில் தமக்குண்டான அபிழிவேசத்தளவும் போருமாய்த்து என்னளவில் க்ருடையும்.

### எட்டாம்பாட்டின் பெரியவாச்சாண்பிள்ளை வ்யாக்யாநம் முற்றிற்று.

அநந்தமான வேத<sub>3</sub>ார்த்தத்தை ஸங்க<sub>3</sub>ரஹித்து ஸஹஸ்ரஸங்க<sub>2</sub>யையாக ப்ரப<sub>3</sub>ந்தீ<sub>4</sub>கரித்தாருண்டோ என்னவருளிச்செய்கிறூர் (சதுர்விம்ஶசதீத்யாதி<sub>3</sub>). பூஞ்சாமாயணத்தோடு ஸமமாக இருபத்து நாலாயிரமாகப்பாடாதே ஆயிரமாகப்பாடுவானென் என்ன அருளிச்செய்கிறூர் (ஓராத்மாவுக்கித்யாதி<sub>3</sub>).

சடகோபனருளென்றுப்போலே, பாடினனருளென்றதுக்கு ஹார்த்ததாத்பர்யம் (மயர்வற வித்யாதி<sub>3</sub>). கண்ணாரென்றதுக்குத் தாத்பர்யமருளிச்செய்கிறூர் (�ஸ்வரனித்யாதி<sub>3</sub>).

“லோக்யத இதி – லோக:” என்கிற வ்யுதபத்தியை யுட்கொண்டருளிச் செய்கிறூர் (சித<sub>3</sub>சிதீஸ்வரேத்யாதி<sub>3</sub>). தம்முடைய பக்கல் பண்ணின க்ருடையை த்<sub>3</sub>ருஷ்டாந்தமுகே<sub>2</sub>ந விவரிக்கிறூர் (அதனித்யாதி<sub>3</sub>). “அருள் கொண்டாடு மடியவரின்புற – அவ்வருமறையின் பொருளை – அருளினேன், அருள்கொண்டாயிரமின்றமிழ் பாடினுனுடைய வருள் இவ்வுலகினில் மிக்கதே கண்ணார்” என்றந்வயம்.

### எட்டாம்பாட்டின் பெரியவாச்சாண்பிள்ளை வ்யாக்யாநாரும்பத<sub>3</sub>ம் முற்றிற்று.

## அழகியமணவாளப்பெருமாள் நாயனார் வ்யாக்யாநம்

**அவ.- எட்டாம்பாட்டு.** (அருளித்யாதி<sub>3</sub>) ஆழ்வாருடைய க்ருபையை கீழிற்பாட்டிலே “எண்டிசையுமறியவியம்புகேன் ஒண்டமிழ்ச்சடகோபனருளை” என்று இவர் சொல்லக்கேட்டிருக்குமவர்கள், ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்க்ருபையன்றே நாட்டாரடையக் கொண்டாடுவது; நீர் ஆழ்வாருடைய க்ருபையை “எண்டிசையுமறியவியம்புகேன்” என்கைக்கடியென்னென்ன, ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்க்ருபையும் ஆழ்வார்க்ருபையுமானால், ப்ராப்திலித்தி<sub>4</sub>க்குமன்றன்றே {பாஸித்திக்குமளவன்றே} ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்க்ருபை வேண்டுவது? அந்த ப்ராப்தியுண்டாவது ஜ்ஞாநத்தாலேயன்றே?. அந்த ஜ்ஞாநலித்தி<sub>4</sub> ஆழ்வாராலேயன்றே? ஆகையாலே ஆழ்வார்க்ருபையன்றே லோகத்தில் விஞ்சியிருப்பதென்கிறுர். ப்ராப்தி - ஜ்ஞாஸாபேகஷமாயிருக்கும். ஜ்ஞாநம் ப்ராப்தஸாபேகஷமாயிராது.

கீழே “நன்மையால்மிக்க நான்மறையாளர்கள் புன்மையாகக் கருதுவர்” என்று தம்முடைய புன்மையைச்சொல்ல, அந்தப்புன்மையேதென்ன, அத்தை “நம்பினேன் பிறர்நன்பொருள் தன்னையும் நம்பினேன் மடவாரையும் முன்னெலாம்” என்று இரண்டுவகையாகப் பேசி, அநந்தரம் “பண்டை வல்வினை பாற்றியருளினேன்” என்று அத்தை ஆழ்வார் போக்கியபடியைச் சொல்லி, போக்கினப்ரகாரத்தை இப்பாட்டாலே சொல்லுகிறார்.

அநாதமந்யாதமநபுத்தி<sub>4</sub>யையும் அபே<sub>4</sub>க<sub>3</sub>யங்களில் பே<sub>4</sub>க்யபுத்தி<sub>4</sub>யையும் அத்யாத்மஜ்ஞாநத்தாலே போக்கவேணுமே; ஆசார்யன் ஜ்ஞாநப்ரத<sub>3</sub>நம் பண்ணினவாறே அந்த ஜ்ஞாநம் மேலுண்டான கர்மாஜ்ஞாநத்தை மாற்றும்;

**அரு.எட்டாம்பாட்டு.** (அருளித்யாதி<sub>3</sub>) இந்தப்பாட்டுக்கவதாரிகை இரண்டுவகையாக அருளிச்செய்கிறார். அதில் முந்தினது (ஆழ்வாருடைய க்ருபையென்று தொடங்கி -ஜ்ஞாநம் ப்ராப்தி ஸாபேகஷமாயிராதென்னுமளவும்). (ப்ராப்திலித்தி<sub>4</sub>க்குமளவன்றே) என்றுது - ப்ராப்தி லித்தி<sub>4</sub>க்கும்போதன்றே வென்றபடி. “ஸாபேகஷநிரபேகஷயோர்யோகே<sub>3</sub> நிரபேகேஷா ப<sub>3</sub>லீயாந்” என்கிறபடியே ஜ்ஞாநஸாபேகஷமான ப்ராப்தியைப் பண்ணிக்கொடுக்கும் ஈச்வரனுடைய க்ருபையிலும் ப்ராப்திஸாபேகஷமாயிராத ஜ்ஞாநத்தையுண்டாக்கின ஆசார்யரானவாழ்வாருடைய க்ருபையே விஞ்சியிருக்கு மென்னுமதைக்காட்டுகைக்காக இரண்டுக்குமுன்டான வாசியையருளிச்செய்கிறார் (ப்ராப்திஜ்ஞாநேத்யாதி<sub>3</sub>).

இன்னுமொரு அவதாரிகையருளிச்செய்கிறார் (கீழ் நன்மையால் மிக்கவென்று தொடங்கி - போக்கின ப்ரகாரத்தை இப்பாட்டாலே சொல்லுகிறென்னுமளவும்). (போக்கின ப்ரகாரத்தை இப்பாட்டாலே அருளிச்செய்கிறென்றது) அவ்வருமறையின் பொருளாருளினை என்று வேத<sub>3</sub>ார்த்த<sub>2</sub>த்தைத் திருவாய்மொழியாலே வெளியிட்டு ஜ்ஞாநத்தை யுண்டாக்கிப் போக்கினுரென்று போக்கினப்ரகாரத்தை அருளிச்செய்கிறென்றபடி.

ஜ்ஞாநத்தாலே போக்கும் க்ரமமென்னென்ன அருளிச்செய்கிறார் (ஆசார்யன் ஜ்ஞாநப்ரத<sub>3</sub>நம் பண்ணினவாறே யென்று தொடங்கி).

## பிள்ளைப்பெருமாளையங்காரநுபவித்த க்ருஷ்ணலீலைகள்

(பெருமாள்கோவில் மஹாவித்வான் ஸ்ரீ.உ.வே.ப்ர.ப.அண்ணாங்கராசார்யஸ்வாமி)

அஷ்டப்பிரபந்தம் பாடின பிள்ளைப்பெருமாளையங்கார் தமது ப்ரபந்தங்களில் ஆழ்வார்களைப்போலவே ஸ்ரீக்ருஷ்ணவதார சேஷ்டிதங்களை அற்புதமாக அநுபவித்துள்ளார். திருவரங்கத்துமாலையென்னும் பிரபந்தமொன்றில் இவர் அநுபவித்துள்ள க்ருஷ்ணலீலைகளில் ஏததேசம் எண்டெட்டுத்து அநுபவிக்கவும் அநுபவிப்பிக்கவும் காதலிக்கிறோம். அப்பிரபந்தத்தில் நாற்பத்தொன்பதாவது செய்யுள் முதல் எழுபத்து மூன்றஞ்சு செய்யுளாவும் இருபத்தைந்து செய்யுட்களினால் க்ருஷ்ணவதார சேஷ்டிதங்களின் அநுபவத்தை வகைவகையாகச் செய்து போந்திருக்கின்றார். அத்தனையும் பூர்த்தியாக இங்கு அநுபவிக்க அவகாசமின்மையால் சில செய்யுட்களின் சுவைகளை மட்டுமே சுவைத்துக் களிப்போம்.

திருவாய்ப்பாடியில் கண்ணன் ஆயர்மனைதொறுஞ்சென்று வெண்ணென்பால் முதலியவற்றைக் களவாடி யுண்பனே; ஒருநாள் ஒருத்தி வீட்டில் அங்ஙனம் ஏகாந்தமான வொரு அறையில் அவன் களவு செய்துகொண்டிருக்கக் கண்டவோர் ஆய்ச்சி அவனைப்பிடித்து உரலோடு பினைத்துவிட்டு, அச்செய்தியை யசோதையிடஞ்சொல்லி முறையிடவேணுமென்று ஓடிப்போக, அப்போது யசோதை தன் குழந்தையான கண்ணனைத் தான் தன்னிடுப்பிலே கொண்டிருப்பதைக்கண்டு இவ்வாய்ச்சி வாய்திறக்க மாட்டாதே வெட்கப்பட்டு வாளாநின்றெருமிந்தாள் என்று சிலர் கதை கூறுவதுண்டு; ஐயங்கார் கூறியுள்ள கதை அதனிலும் விசித்திரமாகவுள்ளது. அவ்வாய்ச்சி தன்வீட்டில் கண்ணனை உரலோடு கட்டிவிட்டு, யசோதை பக்கலில் முறையிட வரும்போது தன்குழந்தையை இடுப்பிலே வைத்துக்கொண்டு வந்தாளாம்; ‘யசோதாய்! உன் மகனுடைய செய்தியை என் வீட்டிலே வந்துபார்’ என்று சொல்ல வாய்திறக்கும்போதே கண்ணபிரான் மாயையினால் அவ்வாய்ச்சியின் பிள்ளை தானுகவும், அவளது வீட்டில் கட்டுண்டு கிடக்கும்பிள்ளை அவளுடைய மகனுகவும் ஆய்விட்டதாம். இதற்குச் செய்யுள் வருமாறு—

உன்னைக் களவி லூரலோடு கட்டிவைத் துன்னுடைய

அன்னைக்கொருத்தி யறிவித்தபோது, அலையாழிமங்கை

தன்னைப் புணர்ந்தருள் தாரரங்கா! அவள் தன் மருங்கில்

பின்னைக் கொடுசென்ற பிள்ளை மற்றுரென்று பேசுகவே. (50)

இச்சந்தரப்பத்தில் நினைவுக்கு வருவதொரு கர்ணமுநூத ஸ்ரோகமுண்டு;

“அந்தர் க்ருஹே க்ருஷ்ணமவேக்ஷய சோரம் ப<sub>3</sub>த்<sub>3</sub>த்<sub>4</sub>வா கவாடம் ஜூநீம் க<sub>3</sub>தைகா

உலாக<sub>2</sub>லே த<sub>3</sub>ாமநி பத்<sub>3</sub>த்<sub>4</sub> மேநம் தத்ராபி த்<sub>3</sub>க்ருஷ்டவா ஸ்திமிதா ப<sub>3</sub>பூ<sub>4</sub>வ” என்பதாம் ஓரிடைச்சி தன்னில்லத்தில் தன்மகளை மட்டும் தனியே விட்டிட்டு, “பாலைக்கறந்தடுப்பேறவைத்துப் பல்வளையாளென் மகளிருப்ப, மேலையகத்தே நெருப்பு வேண்டிச் சென்று இறைப்பொழுதங்கே பேசிநின்றேன்” (பெரியாழ். திரு2-9-5) என்ற க்ரமத்திலே தான் மேலண்டை வீட்டுக்குச் சென்றிருந்தாள். அப்போது கண்ணன் மகளிருக்கும் வீட்டினுள்ளே புகுந்து மகள் அந்யபரையாயிருப்பது கண்டு வெண்ணென்ப, பால் முதலியன வுள்ளவிடத்தே சென்று களவு செய்துகொண்டிருந்தான்; அதைத் தெரிந்து

கொண்ட மகள் மெதுவாகவந்து அவ்வறையின் கதவைப் பூட்டிச் சாவியையெடுத்துக் கொண்டு தாயிருக்குமிடத்தேற ஓடிச்சென்று ‘அம்மா! அந்த கள்ளக்கண்ணன் இதுவரையில் நமக்கு அகப்படாமலே யிருந்தானே; இன்று அகப்பட்டுக்கொண்டான்; இதோபார், கதவைப் பூட்டிச் சாவியைக் கொண்நதுவிட்டேன்; அவன் உள்ளே கிடந்து வருந்துகின்றுன்; வந்துபாரம்மா!’’ என்று சொல்லுகையில், அங்கே ஒருபுறத்தில் கண்ணனை உரலிலே கட்டிப்போட்டிருப்பது கண்டு ‘இதென்ன விசித்திரம்! இதென்ன மாயம்!’ என்று சொல்லி வியந்து நின்றனாம்.

கண்ணபிரான் பால் முதலியவற்றைக் களவு செய்ததற்காக ஓரிடைச்சி பெரியதொரு மத்தைக்கொண்டு அடித்தனாக, அப்போது அவனது திருவயிற்றினுள் அசையாது வைத்து அவனுல் பாதுகாக்கப்பட்டிருந்த ஸகலலோகங்களும் அவற்றிலுள்ள சராசரங்கள் யாவும் அப்படிப்பட்டனவென்கிறார் ஜயங்கார்; இதைக்கூறுஞ்செய்யுள் வருமாறு;

“..... காளியன்மேல் நடிக்கும் பெரியபெருமாளரங்கர் நறைகமழ்பால் குடிக்குங் களவுக்கு மாறுகொண்டே யொருகோபிபற்றி அடிக்கும்பொழுதிற் பதினூலுகு மடிப்பட்டவே. (51)

‘தாயெடுத்த சிறுகோலுக்கு உளைந்தோடி’ என்று திருமங்கையாழ்வார் அருளிச் செய்தபடியே ஒருநாள் கண்ணன் தான் செய்த குற்றத்திற்காகத் தன்னையடிக்கக் கோலெடுத்துவந்த யசோதைக்கு அகப்படாதபடி ஓடிச்செல்ல, அவள் ‘இன்று நான் உன்னைவிடுவதில்லை’ யென்று சொல்லிக்கொண்டு மெல்லத்தொடர்ந்து வாராநிற்க, கனவேகமாகச் சென்ற கண்ணன் வழியிடையே பெரியதொரு வெறுந்தயிர்த்தாழியை வைத்துக்கொண்டு உறங்காநின்ற ததிபாண்டன் என்னும் இடையனைக் கைதட்டியெழுப்பி ‘கிழவா! என் தாய் என்னை அடிக்க வருகிறோன்; நான் இன்னமும் தூரம் ஒடுவேன்; மிகவும் களைத்துப்போனேன்; இந்தத் தாழியினுள்ளே யென்னைப் புகுரவிட்டு மறைத்திடு; என்தாய் இங்கே வந்துகேட்டாலும் என்னைக் கண்டிலேனென்று எனக்காக ஒரு பொய்சொல்லிவிடு’ என்று இரக்க, மாயாமாநுஷவிக்ரஹனான இவனே பராத்பரனென்று அறிந்துகொண்ட அக்கிழவன் இன்று எப்படியாவது இவனிடத்து முத்திபெறுவது என்று துணிந்து அவனது கோரிக்கைப்படியே அவனைச் சட்டியினுள் மறைந்துவைத்திருந்து, அவ்விடம் வந்து வினவிய யசோதைக்கும் பொய்சொல்லி அவளை அனுப்பிவிட்டு, கண்ணனைத் தாழியினின்றும் புறப்படவிடாதே ‘எனக்கும் இந்தத் தாழிக்கும், எனக்கு உறவினரான இருபது மனைக்காரர்களுக்கும் பரமபதம் கொடாவிடில் உன்னை யசோதை கையில் காட்டிக்கொடுப்பேன்’ என்று கூறி அங்ஙனமே முத்தியருளப்பெற்றுள்ளன்று ப்ரஹ்மவைவர்த்த புராணத்திற்கூறியதொரு கதையுண்டு; இதனைச் சூருக்கமாகவொரு செய்யுளினால் அநுபவிக்கிறார்; அது வருமாறு –

சிந்திக்க நெஞ்சில்லை நாவில்லை நாமங்கள்செப்ப நின்னை  
வந்திக்க மெய்யில்லை வந்திருபோது மொய்ம் மாமலர்ப்பூம்  
பந்தித் தடம்புடைகுழரங்கா ததிபாண்டனுன்னைச்  
சந்தித்தநான் முக்தி பெற்றதென்னே தயிர்த்தாழியுமே.

நன்றி – பூ. உ. வே. ப. ராஜங்கம் ஸ்வாமி